

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ

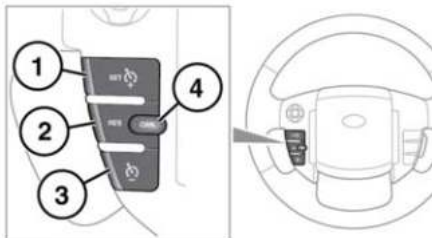


В некоторых условиях (например, при движении вниз по крутому склону) скорость движения может превысить значение, заданное для системы круиз-контроля. Это происходит из-за того, что торможения двигателем недостаточно для сохранения скорости движения неизменной или ее снижения. В этом случае может потребоваться вмешательство водителя.

Примечание: Круиз-контроль не доступен во время использования системы управления движением под уклон или в случае выбора специальной программы Terrain Response, кроме программы "Grass-Gravel-Snow" (GGS) (Трава-Гравий-Снег).

Примечание: Не используйте круиз-контроль при движении по бездорожью.

Примечание: Не используйте круиз-контроль в режиме **SPORT**.



E146790

1. **SET+**: Нажмите, чтобы задать скорость или увеличить заданную скорость. При этом загорится контрольная лампа круиз-контроля, указывая на то, что круиз-контроль работает (см. **62, КРУИЗ-КОНТРОЛЬ (ЗЕЛЕНЫЙ)**).

Скорость движения также можно увеличить при помощи педали акселератора. По достижении требуемой скорости нажмите на кнопку, чтобы задать скорость, которая будет поддерживаться далее, а затем отпустите педаль акселератора.

Примечание: Круиз-контроль действует только при скорости выше 30 км/ч (18 миль/ч).

2. **RES (Возобновить)**: Нажмите для возобновления заданной скорости.



Кнопкой **RES** следует пользоваться только тогда, когда водитель знает, какая скорость была задана ранее, и желает к ней вернуться.

3. Нажмите для уменьшения заданной скорости.

4. **CANCEL (Отмена)**: Нажмите для отмены с сохранением заданной скорости в памяти.

Действие круиз-контроля также отменяется при нажатии педали тормоза, переключении селектора в положение (**N**) (Нейтраль) или работы системы HDC или DSC.

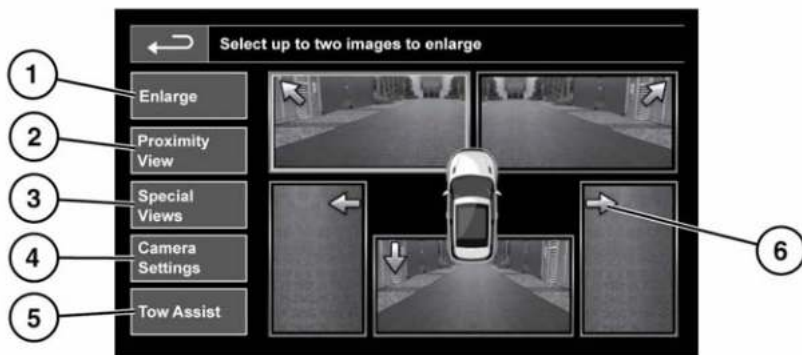
Управление системой осуществляется при помощи органов управления на рулевом колесе. Кроме того, водитель в любое время может вмешаться в работу системы, нажав на педаль тормоза или акселератора.

Примечание: При удерживании педали акселератора нажатой более 5 минут режим круиз-контроля отменяется.

СИСТЕМА КАМЕР КРУГОВОГО ОБЗОРА

Главное окно системы видеокamer открывается через **Home menu** (Главное меню). Если ярлык для **Cameras** (Камеры) еще не создан, нажмите "Extra features" (Дополнительные функции), чтобы открыть список.

При работающем двигателе и выбранном диапазоне Р (Стоянка) или N (Нейтраль) система камер кругового обзора использует пять камер, расположенных в разных точках автомобиля, для облегчения маневрирования.



E141435

1. **Enlarge** (Увеличить): Чтобы увеличить изображение с камеры, коснитесь изображения и затем программной клавиши **Enlarge**. Можно выбрать и увеличить любые два изображения, расположив их рядом на экране.

При просмотре двух изображений одно из них можно выбрать для просмотра в полноэкранном режиме. Его можно увеличивать и прокручивать по горизонтали с помощью инструмента "лупа" и стрелок.

2. **Proximity View** (Вид вблизи): Данная клавиша служит для вывода 3 изображений с передних и боковых камер со стороны пассажира.

"Automatic Proximity View"

(Автоматический вид вблизи) - только для Японии: Если передвинуть рычаг селектора в положение D (Передний ход) или R (Задний ход), отображается пространство перед автомобилем или позади него. После разгона автомобиля до 18 км/ч (11 миль/ч) или при нажатии символа возврата экран камеры закрывается.

Примечание: Доступ к виду вблизи можно получить в любой момент, выбрав опцию "Proximity View" (Вид вблизи) в главном окне меню "Camera" (Камера).

3. **Special Views** (Специальные виды): нажмите, чтобы вывести на дисплей заранее заданные изображения. Они помогают выполнять сложное маневрирование:

- **Kerb view** (Вид обочины): показывает вид с 2 боковых камер.
- **Junction view** (Вид перекрестка): показывает вид с 2 передних камер.
- **Trailer view** (Вид прицепа): Показывает изображение с камеры заднего вида.

4. **Camera Setting** (Настройки камеры) - только для Японии: нажмите, чтобы открыть страницу параметров камер. Для выключения функции полуавтоматической работы камер выберите **Off** (Выкл.). Теперь вид вблизи будет доступен только при ручном нажатии программной клавиши **Proximity View** (Вид вблизи).

5. **Tow Assist** (Помощь при буксировке): нажмите кнопку для отображения экрана настройки функции управления прицепом.

6. Если цвет стрелки положения камеры изменился с синего на красный, значит, система зафиксировала загрязнение камеры. Очистите камеру согласно рекомендациям, см. **211, ОЧИСТКА АВТОМОБИЛЯ СНАРУЖИ**.

УПРАВЛЕНИЕ ПРИЦЕПОМ

Примечание: Для работы функции управления прицепом на него должна быть нанесена наклейка-мишень, которую **следует** устанавливать определенным образом. За дополнительной информацией обратитесь к дилеру/в авторизованную мастерскую компании.



E134952

Примечание: Эта функция может работать не на всех прицепах.

Функция управления прицепом помогает двигаться задним ходом с прицепом, отображая информацию на сенсорном экране.

Функция управления прицепом активируется при подсоединении прицепа к автомобилю и подключении штепсельной вилки прицепа к гнезду автомобиля. На экране появится несколько вариантов подключения. Выберите **YES** (ДА) для перехода к экрану настройки. Выберите **NO** (НЕТ) для возврата к предыдущему экрану.

Примечание: Если соединение не обнаружено, можно запустить настройку вручную, нажав программную клавишу "Tow Assist" (Помощь при буксировке) в меню **Camera**.

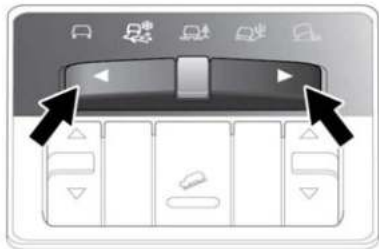
При первом включении отображается серия вариантов конфигурации подсоединенного прицепа. Для завершения настройки требуется такая информация, как длина прицепа, число осей и настройки камеры. По окончании процедуры настройки сохраняются для использования в дальнейшем.

При выборе новой или существующей конфигурации прицепа функция управления прицепом автоматически отображается на сенсорном экране при включении задней передачи. Цветные линии указывают расчетную траекторию прицепа и автомобиля.

ПЕРЕД ПОЕЗДКОЙ ПО БЕЗДОРОЖЬЮ

Перед поездкой по бездорожью крайне необходимо, чтобы неопытный водитель полностью ознакомился с органами управления автомобилем. В частности, это относится к системе управления движением под уклон (HDC), CommandShift™ и Terrain Response.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ TERRAIN RESPONSE



E136706

В зависимости от комплектации автомобиля можно выбрать различные способы управления системой Terrain Response.

Если автомобиль оборудован рычагом селектора передач, выбор программы Terrain Response осуществляется при помощи поворотного селектора. Существует пять программ Terrain Response, обозначенных на шкале поворотного регулятора.

Если автомобиль оборудован поворотным селектором передач, выбор программы Terrain Response осуществляется при помощи кулисного переключателя. Для перехода вперед и назад между пятью программами используется переключатель.

Информация о назначении каждой из программ системы Terrain Response для различных типов поверхностей выводится на сенсорный экран при помощи программной клавиши **Extra features** (Дополнительные функции). Коснитесь пиктограммы Terrain Response, затем информационной пиктограммы. Отображаемый текст относится к текущей программе Terrain Response.

ОСНОВНАЯ ПРОГРАММА (СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ ОТКЛЮЧЕНЫ)



Эта программа совместима со всеми дорожными условиями и подходит для движения по бездорожью. Если она не активна, ее можно включить перед поездкой по такой поверхности, как твердое дорожное покрытие. Сухая галька, щебеночное покрытие, сухой деревянный настил и т.п. — все относится к этой категории.

Программу следует включать, как только отпадает необходимость в применении специальной программы. Как только специальная программа отключается, все системы автомобиля возвращаются к своим обычным настройкам, кроме системы HDC. Если система HDC выбрана вручную, она остается активной.

ТРАВА, ГРАВИЙ, СНЕГ



Эту программу следует применять там, где твердая поверхность покрыта сыпучим, рыхлым или скользким материалом.

Примечание: Для движения по толстому слою гравия рекомендуется применять программу "Песок".

Примечание: Если автомобиль не в состоянии преодолеть глубокий снег, помочь может отключение системы динамической стабилизации DSC. Сразу после преодоления трудного участка систему DSC следует снова включить.

ГРЯЗЬ - КОЛЕЯ



Эту программу следует применять для проезда по грязи, ямам, мягким или неровным участкам.

Для данной программы рекомендуется пониженный диапазон передач. Если он не выбран, на информационной панели появится предложение его выбрать.

Если выбрана программа "Грязь-колея" и пониженный диапазон, подвеска автомобиля автоматически поднимается.

ПЕСОК



Эту программу следует применять на участках, покрытых преимущественно мягким сухим песком или толстым слоем гравия.

Примечание: Если автомобиль не в состоянии преодолеть слишком мягкую поверхность с сухим песком, помочь может отключение системы DSC. Сразу после преодоления трудного участка систему DSC следует снова включить.

Если песок, который предстоит преодолеть, сырой/влажный и такой глубокий, что колеса зарываются, следует применять программу "Грязь-колея".

КАМНИ/МАЛЫЙ ХОД



Эту программу необходимо использовать при движении на каменистых участках, включая пересечение бродов с подводными камнями.

При использовании данной программы обеспечивается хорошее управление на низкой скорости.

Программу "Камни-малый ход" можно включать только в пониженном диапазоне передач. При включении программы в повышенном диапазоне передач, на информационной панели появится предложение выбрать пониженный диапазон.

ВЫБОР РЕЖИМОВ ВОДИТЕЛЕМ

Для некоторых программ Terrain Response система управления движением под уклон (HDC) активируется автоматически. При необходимости систему HDC можно отключить или активировать независимо от системы Terrain Response.

На информационной панели отображается состояние HDC: включена она или нет, сделано это системой или водителем. См. **113, ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ HDC**.

Хотя система динамического контроля курсовой устойчивости включается автоматически при включенной специальной программе, ее при желании можно выключить. См. **96, ОТКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ DSC**.

ЗАМЕЧАНИЯ ПО РАБОТЕ СИСТЕМЫ



Включение неподходящей программы ухудшает поведение автомобиля и сокращает срок службы подвески и трансмиссии.

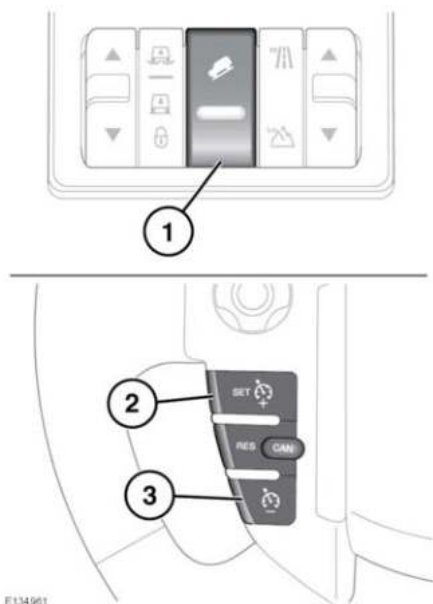
Если по каким-либо причинам система становится частично неработоспособной, то может оказаться невозможным включение специальных программ.

Если активированная система автомобиля становится временно неработоспособной, автоматически включается основная программа. Как только работоспособность восстанавливается, включается ранее выбранная программа, если в это время не производилось выключение зажигания.

При попытке выбора неподходящей специальной программы (например, "Камни-малый ход" в повышенном диапазоне передач), соответствующий индикатор начнет мигать янтарным цветом, а на информационной панели появится дополнительная информация. Если в ответ в течение 60 секунд не предпринимаются какие-либо действия, предупреждение исчезает, а на информационной панели отображается активная программа.

Если система полностью утрачивает работоспособность, индикаторы всех специальных программ будут отключены, а на информационной панели будет выведено соответствующее сообщение.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ HDC



Не пытайтесь спускаться по крутому уклону, если система HDC не работает или отображаются предупреждающие сообщения.

1. Включение/выключение системы HDC.

Систему HDC можно включить на скорости ниже 80 км/ч (50 миль/ч), при этом данная система работает только при скорости менее 50 км/ч (31 миль/ч).

Систему HDC можно использовать в режимах **D** (Передний ход), **R** (Задний ход) или в режиме ручного переключения передач CommandShift **1** в повышенном диапазоне Hi и в положениях **D**, **R** и во всех режимах CommandShift в пониженном диапазоне Lo. При движении автомобиля в положении **D** выбирается наиболее подходящая передача.

Примечание: Система HDC автоматически включается некоторыми специальными программами системы Terrain Response.

Если критерии срабатывания системы не соблюдаются, начинает мигать контрольная лампа системы HDC, указывая на то, что система включена, но не действует. См. **62, СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ ДВИЖЕНИЕМ ПОД УКЛОН (ЗЕЛЕНый)**.

После установки заданная скорость HDC будет отображаться зеленым маркером на спидометре.

Если система HDC выключается во время работы, сигнализатор замигает в период плавного отключения – это позволяет автомобилю постепенно набрать скорость.

Если HDC уже включена и скорость автомобиля превышает 50 км/ч (31 миль/ч), работа HDC приостанавливается. Индикатор HDC начинает мигать, и на информационной панели появляется сообщение.

Если скорость автомобиля превышает 80 км/ч (50 миль/ч), система HDC отключается и лампа HDC гаснет.

Если нажать педаль тормоза во время работы HDC, на педали можно почувствовать пульсацию. При отпускании педали тормоза работа HDC возобновляется.

Примечание: Система HDC автоматически отключается, если выключить зажигание более чем на 6 часов.

2. Увеличение скорости спуска.

Примечание: Скорость автомобиля увеличивается только на таком уклоне, чей наклон достаточен для увеличения кинетического момента автомобиля. Следовательно, при нажатии на кнопку **+** на пологом уклоне скорость автомобиля может и не увеличиться.

Для увеличения скорости до максимальной величины, предусмотренной для каждой передачи, можно также использовать педаль акселератора.

3. Уменьшение скорости спуска.

Для каждой передачи предусмотрена минимальная скорость.

Если в системе HDC обнаруживается неисправность, на информационной панели отображается сообщение **HDC FAULT SYSTEM NOT AVAILABLE** (НЕИСПРАВНОСТЬ HDC, СИСТЕМА НЕДОСТУПНА) и действие системы HDC постепенно прекращается.

Если неисправность обнаруживается во время работы системы HDC, ее действие прекращается постепенно. Как можно быстрее обратитесь к дилеру/в авторизованную мастерскую Land Rover.

ФУНКЦИЯ ПЛАВНОГО СТАРТА НА НАКЛОННОЙ ПОВЕРХНОСТИ (GRC)

Если остановить автомобиль на склоне с помощью педали тормоза при активной системе HDC, включается система GRC, Gradient Release Control (кроме случаев работы программы движения по песку Terrain Response). Если водитель отпускает педаль тормоза при подъеме в гору, система GRC автоматически обеспечит задержку и плавное отключение тормоза, чтобы автомобиль мог плавно начать движение. При движении вниз по склону аналогичная блокировка и постепенное отпускаяние тормозов используются для плавного включения системы HDC.

Система GRC работает при движении вперед и назад, и не требует вмешательства водителя.

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ



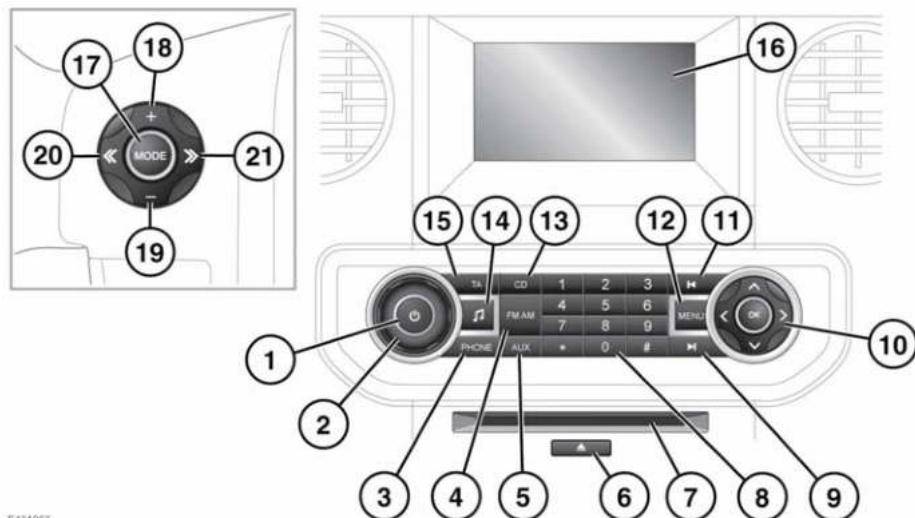
Не пытайтесь спускаться по крутому уклону, если система HDC не работает или отображаются предупреждающие сообщения.

ТЕМПЕРАТУРА ТОРМОЗОВ

В сложных условиях система HDC может быть причиной повышения температуры тормозов выше установленных пределов. В этом случае на информационной панели появляется сообщение **HDC TEMPORARILY UNAVAILABLE** (HDC ВРЕМЕННО НЕДОСТУПНА). После этого действие системы HDC постепенно ослабляется, и она становится временно неактивной.

Как только тормоза остынут, сообщение исчезнет (или погаснет сигнализатор) и система HDC возобновит работу, если это требуется.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ СТАНДАРТНОЙ АУДИОСИСТЕМОЙ



E134903



Длительное воздействие громких звуков может отрицательно сказаться на слухе.

1. Включение/выключение аудиосистемы: нажмите для включения или выключения.

Примечание: Аудиосистема выключится автоматически через 10 минут после выключения зажигания.

2. Регулировка громкости: вращайте для регулировки громкости.

Примечание: Максимальная громкость будет ограничена, если аудиосистема используется при выключенном двигателе.

3. **PHONE** (Телефон): нажмите для выбора меню телефона. См. 124, **ТЕЛЕФОННАЯ СИСТЕМА**.
4. **РАДИО**, выбор диапазона (FM, FMAST, AM, AMAST и, если установлено, DAB1, DAB2).

5. Выбор входа **AUX** (Дополнительный аудиовход).

6. Кнопка извлечения компакт-диска.

7. Слот для установки компакт-диска.

8. Клавиатура.

9. Поиск вперед:

Нажмите и отпустите для выбора следующей станции вверх по диапазону или выбора следующей композиции на выбранном аудиисточнике.

Нажмите и удерживайте для перехода в режим ручной настройки радио или перемотки вперед композиции CD.

В режиме ручного поиска радиочастот следующее однократное нажатие меняет частоту с небольшим шагом.

10. **OK** и кнопки управления функциями меню.

Используйте кнопки управления функциями меню для перемещения курсора меню/выделения. Если выделена требуемая опция, нажмите **OK**, чтобы выбрать ее.

11. Поиск назад:

Нажмите и отпустите для выбора предыдущей станции вниз по диапазону или выбора предыдущей композиции на выбранном аудиисточнике.

Нажмите и удерживайте для перехода в режим ручной настройки радио или перемотки назад композиции CD.

В режиме ручного поиска радиочастот следующее однократное нажатие меняет частоту с небольшим шагом.

12. MENU (Меню): нажмите для выбора меню аудиосистемы, в котором предусмотрены следующие опции:

- Настройки аудиосистемы.
- Установка часов.
- Язык.

13. CD: нажмите для выбора режима воспроизведения компакт-диска.

14. Тембр: нажмите для выбора меню тембра.

15. TA: дорожная информация.

16. Информационный дисплей аудиосистемы.

17. MODE (Режим): нажимайте для перехода между аудиорежимами.

18. Увеличение громкости аудиосистемы на рулевом колесе.

19. Уменьшение громкости аудиосистемы на рулевом колесе.

20. Поиск назад:

Нажмите и отпустите для выбора предыдущей сохраненной радиостанции или предыдущей композиции на выбранном аудиисточнике.

Нажмите и удерживайте для перемотки композиции назад.

21. Поиск вперед:

Нажмите и отпустите для выбора следующей сохраненной радиостанции или следующей композиции на выбранном аудиисточнике.

Нажмите и удерживайте для перемотки композиции вперед.

АДАПТИВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ ГРОМКОСТЬЮ (AVC)

Функция AVC регулирует уровень громкости для компенсации изменений уровня шума при движении, когда автомобиль набирает или снижает скорость.

Примечание: Настройка AVC представляет собой шаг увеличения громкости, а не уровень громкости.

Если задан **нулевой** уровень AVC, громкость не будет увеличиваться. При настройке низкого уровня увеличение громкости на скорости будет минимальным. При использовании настройки высокого уровня с увеличением скорости громкость будет заметно увеличиваться.

Чтобы настроить уровень AVC:

1. Нажмите кнопку **MENU** (Меню), а затем с помощью кнопок вверх или вниз переключателя навигации в меню **(10)** выберите **AUDIO Settings** (Настройки аудиосистемы) и перейдите в меню настроек громкости. Выберите **Adaptive Vol** (Адаптивная регулировка громкости).
2. Нажимая левую или правую кнопку переключателя навигации в меню **(10)**, отрегулируйте настройки AVC.
3. Нажмите **OK**, чтобы подтвердить выбор.

НАСТРОЙКА ТЕМБРА

Нажмите на кнопку звуковых настроек **(14)** для вывода на экран меню "Tone" (Тембр). С помощью кнопок управления можно регулировать настройки низких и высоких частот, баланс звука слева/справа, спереди/сзади. Нажмите **OK**, чтобы сохранить настройки и вернуться к предыдущему окну.

Примечание: Если регулировка не выполняется в течение 10 секунд, на дисплее появляется предыдущее окно.

АВТОМАТИЧЕСКОЕ СОХРАНЕНИЕ РАДИОСТАНЦИЙ

Функция "AutoStore" (Автосохранение) используется для сохранения радиостанций с наиболее мощным сигналом в AM или FM диапазоне.

Использование "AutoStore"
(Автосохранение):

1. Нажмите кнопку **Радио (4)** для выбора необходимого диапазона.
2. Найдите радиостанцию. При необходимости воспользуйтесь кнопками поиска (**9** и **11**).
3. Нажмите и удерживайте кнопку **RADIO (РАДИО)**, пока на дисплее не появится подтверждение выполнения функции AutoStore.

Система будет искать радиостанции с наиболее мощным сигналом в этом диапазоне. В ходе выполнения поиска звук выключается.

По завершении поиска восстанавливается прежний уровень громкости. Радиоприемник переключится в диапазон FM-AST или AM-AST, в котором для кнопок предварительной настройки "AutoStore" (Автосохранение) были сохранены станции с наиболее мощным сигналом.

Примечание: Функция "Autostore" (Автосохранение) сохраняет до 10 наиболее мощных из доступных сигналов и записывает их вместо ранее сохраненных радиостанций.

Примечание: Диапазон частот AutoStore можно также использовать для сохранения станций вручную точно так же, как и в остальных диапазонах частот.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ НАСТРОЙКА РАДИОСТАНЦИЙ

Данная функция позволяет сохранить любимые радиостанции для выбора в дальнейшем.

1. Нажмите кнопку **Радио (4)** и выберите диапазон.
2. Настройте необходимую станцию. Начнется воспроизведение сигнала радиостанции.
3. Нажмите и удерживайте одну из кнопок клавиатуры.
4. Станция будет сохранена под выбранным номером. Кратковременное выключение звука подтверждает сохранение.
5. Отпустите кнопку клавиатуры.

Эту процедуру можно повторить для каждого диапазона частот и для каждой кнопки предварительной настройки.

В режиме радиоприемника сохраненные радиостанции можно также вызывать нажатием кнопок навигации по меню (**10**). Перейдите к требуемой предварительно сохраненной радиостанции и нажмите **ОК**.

Примечание: При переезде в другой регион страны FM-радиостанции, вещающие на других частотах и сохраненные в качестве предварительных настроек для определенных кнопок, можно обновить, изменив частоту на соответствующую данному региону.

СИСТЕМА РАДИОИНФОРМАЦИИ (RDS)

Аудиосистема оснащена функцией RDS, позволяющей принимать дополнительную информацию вместе с приемом обычного радиосигнала.

В FM-диапазоне RDS позволяет аудиосистеме получать транслируемые дорожные сообщения и новости. RDS также позволяет аудиосистеме автоматически перенастраивать радиостанции, подключенные к одной сети при наличии данной функции в настройках сети.

Примечание: Не все FM-радиостанции передают информацию RDS. В случае выбора радиостанции без RDS функции RDS будут недоступны.

МЕСТНЫЕ РАДИОСТАНЦИИ (REG)

При въезде в регионы с другими частотами радиоприема RDS автоматически перенастраивает радио на станции с наиболее мощным сигналом. Если включена функция "REG", частота приемника остается настроенной на воспроизводимую местную радиостанцию. Если функция "REG" выключена, приемник можно переключить на более мощную станцию с поддержкой расширенной информации других сетей (EON), если текущий сигнал радиостанции с поддержкой EON становится слабым.

Для включения/выключения приема местных радиостанций:

1. Нажмите кнопку **MENU** (Меню) (12).
2. На экране выберите **Audio Settings** (Настройки аудиосистемы).
3. Выберите **Regional mode** (Региональный режим).
4. Нажмите **OK**, чтобы включить или выключить REG.

АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ЧАСТОТЫ (AF)

Некоторые радиостанции вещают на различных частотах в различных регионах страны. Если сигнал выбранной радиостанции ослабевает, радио автоматически перенастраивается на более сильную альтернативную частоту (AF), если она доступна. Данная функция особенно удобна в длительных путешествиях, когда автомобиль перемещается между различными зонами вещания для одной радиостанции.

Чтобы включить/выключить функцию "AF":

1. Нажмите кнопку **MENU** (Меню) (12).
2. На экране выберите **Audio Settings** (Настройки аудиосистемы).
3. Выберите **ALTERNAT. FREQ.** (АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ЧАСТОТЫ).
Включите или выключите AF.
4. Нажмите **OK**.

ВЫБОР ДОРОЖНОЙ ИНФОРМАЦИИ

Нормальное вещание может прерываться выпусками дорожной информации, передаваемыми станциями в FM-диапазоне, в системах радиоинформации (RDS) и системах, поддерживающих расширенную информацию других сетей (EON).

При выборе радиостанции, поддерживающей трансляцию дорожной информации, в верхней строке дисплея появляется индикатор **TP**.

Кратковременно нажмите кнопку **TA** (15), чтобы выбрать функцию дорожных сообщений (TA). В верхней строке дисплея появится индикатор **TA**.

Как только получено дорожное сообщение, текущий источник (CD, USB, iPod® или радио) прерывается, и в основном секторе дисплея появляется сообщение **Traffic** (Дорожная информация) и название радиостанции, транслирующей информацию.

При включении радиостанции, не поддерживающей передачу дорожной информации, или при выборе такой станции с помощью кнопки предварительной настройки, аудиосистема оставит эту станцию включенной, если только функция **TA** не будет выключена, а затем включена снова.

ГРОМКОСТЬ ДОРОЖНЫХ СООБЩЕНИЙ

Дорожные сообщения, прерывающие обычное вещание, включаются на предварительно заданном минимальном уровне громкости, который, как правило, выше обычной громкости прослушивания. Для регулировки заданного уровня громкости воспользуйтесь регулятором громкости и настройте громкость во время приема сообщения TA. На дисплее будет отображаться выбранный уровень громкости.

Все последующие дорожные сообщения будут включаться на выбранной громкости.

ОТМЕНА СООБЩЕНИЯ

Чтобы отменить сообщение, кратковременно нажмите кнопку **TA** или кнопку **MODE** (Режим) (17) на рулевом колесе во время трансляции сообщения. Это вызовет выключение функции TA.

Примечание: Если нажать кнопку **TA** в любое другое время, все сообщения будут выключены.

ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПРИЕМА ДОРОЖНОЙ ИНФОРМАЦИИ

Нажмите и отпустите кнопку **TA** (символ **TA** в верхней строке экрана погаснет). Эта операция отменяет прием дорожных сообщений до повторного выбора приема дорожной информации.

ВЫБОР НОВОСТЕЙ

Нормальное вещание может прерываться выпусками новостей, передаваемыми станциями в FM-диапазоне, станциями с поддержкой радиоинформации (RDS) и расширенной информации других сетей (EON) – так же, как в случае дорожной информации.

Чтобы настроить функцию **NEWS** (НОВОСТИ):

1. Нажмите кнопку **MENU** (Меню) (12).
2. На экране выберите **Audio Settings** (Настройки аудиосистемы).
3. Выберите **News** (Новости).
4. Нажмите OK, чтобы включить или выключить функцию News (Новости).

Для отмены сообщения см. **119, ОТМЕНА СООБЩЕНИЯ**.

Примечание: Можно выбрать одновременно обе функции: дорожная информация и новости. При этом приоритет всегда будет отдаваться дорожной информации.

ЦИФРОВОЕ РАДИО (DAB)

Если на автомобиле предусмотрена функция цифрового радиовещания, нажмите кнопку **RADIO** (Радио) (4) для выбора одной из двух групп: DAB1 или DAB2. Эти две группы предусматривают сохранение 20 предустановленных станций или каналов (по 10 в каждой группе) с помощью кнопок 0 – 9 на клавиатуре (8).

DAB-радио позволяет значительно увеличить количество принимаемых станций. Сигналы DAB транслируются на большинство крупных и средних городов, а также на дорожную сеть.

В отличие от радио в диапазонах AM/FM, цифровое радио передает несколько станций/каналов на одной частоте. Несколько служб образуют группу. В некоторых областях возможен прием нескольких групп, каждая из которых может включать от шести до двенадцати служб.

Цифровые радиопередачи транслируются региональными и местными передатчиками. Некоторые службы являются государственными или региональными и ретранслируются несколькими передатчиками по всему региону или стране. Другие службы являются местными и доступны только в ограниченной зоне действия одного передатчика.

ПОИСК ЦИФРОВЫХ СЛУЖБ

Нажмите кнопки поиска вверх (9) или вниз (11) для сканирования диапазона и поиска местных активных групп. Примечание: для этого можно также использовать кнопки на рулевом колесе (20 и 21). Также предусмотрена функция ручной настройки, см. 121, **РУЧНАЯ НАСТРОЙКА DAB**.

Государственные каналы используют одни и те же группы по всей стране, поэтому обычно их не приходится искать. Если вы сохранили ваши любимые государственные каналы, как правило, они мгновенно находятся при нажатии одних и тех же кнопок предварительно настроенных станций.

Если во время движения автомобиля сигнал теряется, причиной может быть выезд за пределы вещания данной группы. Воспользуйтесь кнопками поиска вверх (9) или вниз (11), либо ручной настройкой для поиска каналов с самым сильным сигналом в данной зоне.

***Примечание:** В случае подключения дополнительного электрического оборудования к автомобилю, возможности приема DAB-радио могут ухудшиться.*

ВЫБОР И СОХРАНЕНИЕ ЦИФРОВЫХ СЛУЖБ

Выберите DAB1 или DAB2. В каждой зоне активной станцией будет последняя использованная. Для выбора другой станции нажмите соответствующую кнопку предварительной настройки (от 0 до 9).

Любую кнопку предварительной настройки можно использовать для сохранения службы цифрового радиовещания из группы. При переключении на предварительно настроенные станции из других групп настройка может занять некоторое время (на экране кратковременно появится **Searching...** (Идет поиск)). Переключение между службами в одной группе выполняется практически мгновенно.

Если в качестве предварительной настройки не сохранена ни одна служба или в данной местности отсутствует прием определенной службы, на дисплее появляется сообщение **No Reception** (Нет приема).

Если необходимый канал еще не сохранен в качестве предустановки или его прием невозможен, можно переключиться на другие каналы текущей группы кратковременным нажатием кнопок на рулевом колесе (20 или 21) или кнопок поиска вверх или вниз (9 или 11). При достижении конца группы следующее нажатие вызовет появление сообщения **Searching...** (Идет поиск) на несколько секунд, а затем будет показана следующая группа. Переход к службам в новой группе также осуществляется с помощью многократных быстрых нажатий на кнопку поиска, как описано выше.

Чтобы сохранить службу в качестве предварительной настройки: во время воспроизведения требуемой службы нажмите и удерживайте выбранную кнопку предварительной настройки. На дисплее появится гистограмма, показывающая, как долго вам потребуется удерживать кнопку, а затем появится всплывающее сообщение "Preset Stored" (Предв. настройка сохранена). Теперь можно отпустить кнопку.

СПИСОК СЛУЖБ DAB

Для просмотра всех каналов, доступных в качестве предустановленных, и прочих каналов, прием которых возможен в текущей группе, воспользуйтесь левой кнопкой навигации по меню (10) для перехода к списку диапазонов. После этого выберите DAB1 или DAB2 и нажмите правую кнопку навигации по меню для просмотра списка предустановок для DAB1 или DAB2. Если необходимая станция в списке отсутствует, в верхней части списка предусмотрена опция **Service List** (Список каналов). С помощью прокрутки поднимитесь к позиции **Service List** (Список служб) и нажмите правую кнопку переключателя навигации для просмотра списка всех служб в текущей группе. Для прокрутки списка вверх и вниз используйте кнопки вверх/вниз управления функциями меню. Если вы хотите выбрать какую-либо службу, выделите ее с помощью прокрутки, а затем нажмите **OK**.

РУЧНАЯ НАСТРОЙКА DAB

Нажмите и удерживайте кнопки поиска вверх или вниз (9 или 11) или кнопки на рулевом колесе (20 или 21) в течение 3 секунд для перехода к опции **Manual Tuning** (Ручная настройка). На дисплее появится всплывающее окно **Manual Tuning** (Ручная настройка). С помощью кнопок поиска вверх или вниз (9 или 11) или кнопок на рулевом колесе (20 или 21) можно последовательно перемещаться по каналам и группам.

Если группа пуста или отсутствует прием, настройка перейдет к следующей группе. Если мощности сигнала группы хватает только для приема, но сигналы служб слишком слабые для воспроизведения, настройка может остановиться на этой группе и показать ее название, возможно, даже название службы, но звука при этом не будет. Если в течение 5-10 секунд звук не появится, еще раз нажмите соответствующую кнопку поиска, чтобы перейти к следующей рабочей группе.

Чтобы выбрать и начать воспроизведение выбранной службы, найдите ее и проверьте наличие звука при приеме, затем нажмите **OK**.

Режим **Manual Tuning** (Ручная настройка) остается включенным в течение 30 секунд бездействия, затем выключается. Если время ручной настройки **Manual Tuning** истекло, и новая служба не была настроена, включается служба, которая работала до начала вашего сеанса ручной настройки.

SERVICELINK

ServiceLink - это опция меню (12), которая включается и выключается с помощью кнопки **OK**.

Если ServiceLink включена, активируются две дополнительные функции:

- Если вы слушаете местную службу, находящуюся в партнерских отношениях со службой в другом регионе, при ослаблении сигнала выполняется автоматическое переключение на партнерскую службу в новом регионе.
- Если вы выбрали цифровую службу, у которой есть своя FM-служба, радио автоматически переключится на эту FM-службу, пока мощность цифрового сигнала не станет достаточной для приема.

Рекомендуется выключать ServiceLink при поиске групп или использовании ручной настройки.

СООБЩЕНИЯ, ВЫВОДИМЫЕ DAB

При самонастройке радио на соответствующую группу на дисплее появляется **Searching...** (Идет поиск...). Это же сообщение будет отображаться в течение нескольких секунд при переключении предварительно сохраненных настроек и при поиске следующей группы.

Если ServiceLink включена и альтернативный сигнал не найден, "Searching..." (Идет поиск...) может отображаться дольше, т.к. в этом режиме радио будет продолжать автоматический поиск по всем диапазонам, пока вы не дадите команду перехода к другой службе или не выключите ServiceLink.

No Reception (Нет приема) отображается, если ServiceLink выключена и вы выбрали службу, прием которой невозможен из текущего места нахождения автомобиля. Выберите другую службу или выполните поиск альтернативной группы.

На дисплее может отображаться **Serv00** (Служб.00), **Serv01** (Служб.01) и т.д., если радио принимает сигналы из группы, но не может распознать названия служб. Это названия, используемые по умолчанию, для замены названий служб, прием которых невозможен. В таких случаях, как правило, прием аудиосигнала невозможен из текущего места нахождения автомобиля. Выберите другую службу или выполните поиск альтернативной группы.

ПРОИГРЫВАТЕЛЬ КОМПАКТ-ДИСКОВ



Запрещается использовать диски с бумажными наклейками, двусторонние диски или диски формата DVDPlus. Проигрыватель компакт-дисков с фронтальной загрузкой может загружать и воспроизводить диски такого типа, но существует вероятность, что такой диск будет невозможно извлечь и что он заблокирует механизм проигрывателя. На такие повреждения проигрывателя компакт-дисков гарантия не распространяется.



Не применяйте силу, вставляя диск в лоток.

Примечание: Защищенные компакт-диски могут не воспроизводиться на проигрывателе компакт-дисков или могут воспроизводиться с различными ограничениями, например, с низким качеством звука. При возникновении проблем проверьте диск на другом проигрывателе перед обращением к поставщику диска.

ЗАГРУЗКА КОМПАКТ-ДИСКА

Осторожно вставьте компакт-диск в загрузочный лоток; диск будет втянут в проигрыватель и загружен.

Нажмите кнопку CD на панели управления, чтобы выбрать режим воспроизведения CD.

Если компакт диск уже загружен, воспроизведение возобновится с момента выключения.

ВЫБОР КОМПОЗИЦИИ

Во время воспроизведения компакт-диска на дисплее будет отображаться название текущей композиции, общее количество композиций на компакт-диске и время, прошедшее с момента начала воспроизведения текущей композиции.

С помощью кнопок поиска вперед или назад на аудиосистеме или кнопок на рулевом колесе можно перейти к следующей или предыдущей композиции.

Нажмите и удерживайте соответствующую кнопку поиска для поиска вперед или назад.

Чтобы выбрать композицию из списка композиций компакт-диска:

1. Нажмите правую кнопку навигации по меню **(10)** для просмотра списка композиций компакт-диска.
2. Нажимайте кнопки со стрелками вверх или вниз управления функциями меню для прокрутки списка до необходимой композиции.
3. Нажмите кнопку **OK** для воспроизведения выбранной композиции.

ПОВТОР И ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ В ПРОИЗВОЛЬНОМ ПОРЯДКЕ

"Repeat" (Повтор) включает непрерывное воспроизведение текущей композиции.

При выборе режима воспроизведения в случайном порядке композиции будут воспроизводиться в случайном порядке.

Чтобы включить/выключить режим повторного воспроизведения или воспроизведения в случайном порядке во время проигрывания компакт-диска:

1. Нажмите кнопку **MENU** (Меню) **(12)**.
2. На экране выберите **Audio Settings** (Настройки аудиосистемы).
3. Выберите **Repeat** (Повтор) или **Shuffle** (Воспроизведение в произвольном порядке).
4. Нажмите **OK**.

ПОРТАТИВНЫЕ УСТРОЙСТВА

Портативные устройства подключаются к интерфейсу портативных устройств, расположенному в крышке вещевого ящика и в задней части напольной консоли.

Предусмотрено подключение следующих портативных устройств:

- Накопители USB (например, флэш-карты). Накопитель должен иметь формат файловой системы FAT или FAT32.
- iPod® (предусмотрена поддержка iPod Classic, iPod Touch, iPhone™ и iPod Nano, полная функциональность более ранних моделей не гарантируется). Функциональность iPod Shuffle не гарантируется.

***Примечание:** iPod и iPhone являются товарными знаками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.*

- Дополнительные устройства (персональные аудиоустройства, проигрыватели MP3 и все модели iPod).

Устройства с функцией Bluetooth® (устройства должны поддерживать протоколы Bluetooth® A2DP и AVRCP).

При подключении портативного устройства хранения данных используйте кнопку **AUX** **(5)**. Многие кнопки управления аналогичны тем, что используются при воспроизведении компакт-дисков.



Покидая автомобиль, отсоединяйте iPod. Несоблюдение этого правила может привести к разряду батареи iPod.

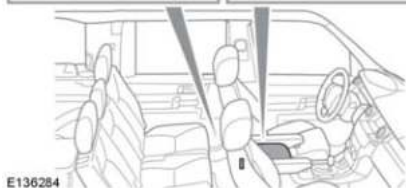
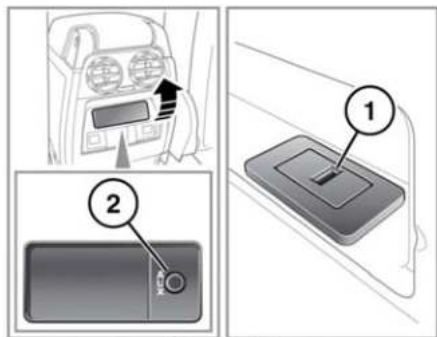
***Примечание:** Аудиосистема воспроизводит файлы формата MP3, WMA и AAC.*

Чтобы качество воспроизведения было максимальным, для мультимедийных файлов на устройствах USB и iPod рекомендуется сжатие без потерь. В случае сжатия файлов битрейт должен быть не менее 192 кбит/с (настоятельно рекомендуется более высокий битрейт).

Для файлов, воспроизводимых с USB или MP3 проигрывателей, максимальный поддерживаемый битрейт составляет 320 кбит/с. При использовании битрейта менее 128 кбит/с функция цифровой обработки сигнала (DSP) может не работать.

Примечание: Некоторые MP3-проигрыватели имеют собственную файловую систему, не поддерживаемую данной аудиосистемой. Чтобы использовать такой MP3-проигрыватель, необходимо перевести его в режим съемного устройства USB или в режим накопителя большой емкости. В этом случае можно воспроизводить музыкальные композиции, перенесенные на устройства только в этих режимах.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВ



E136284

1. Гнездо USB.
2. Дополнительный аудиовход AUX 3,5 мм.

Подключите устройство в соответствующее гнездо.

Примечание: Для подключения к гнезду USB используйте кабель из комплекта устройства.

При подключении устройства iPod воспроизведение начинается с композиции, которая проигрывалась последней, при условии что батарея устройства не разряжена.

Если устройство USB или Bluetooth® уже подключено, то при выборе **AUX** воспроизведение начинается с позиции, на которой оно остановилось в прошлый раз.

Для просмотра списка совместимых устройств обратитесь в раздел Ownership (Владельцам) на сайте Land Rover по адресу www.landrover.com.

Устройства с технологией Bluetooth®, перечисленные на сайте landrover.com, проверены на совместимость с автомобилями Land Rover. Функционирование зависит от версии программного обеспечения устройства и состояния батареи. Гарантию на устройство предоставляет его производитель, а не компания Land Rover.



К порту USB разрешается подключать только аудиоустройства.

ТЕЛЕФОННАЯ СИСТЕМА



Выключайте телефон в зонах повышенной взрывоопасности. К ним относятся заправочные станции, зоны хранения топлива и химические заводы, а также места, где в воздухе содержатся пары топлива, химикаты или металлическая пыль.



Всегда следите за тем, чтобы ваш мобильный телефон был надежно закреплен.



Телефон может создавать помехи в работе кардиостимуляторов и слуховых аппаратов. Узнайте у врача или производителя, достаточно ли защищены подобные устройства, которые используют ваши пассажиры или вы сами, от воздействия высокочастотной энергии.

Для предотвращения помех ассоциация производителей медицинского оборудования рекомендует соблюдать расстояние не менее 15 сантиметров (6 дюймов) между антенной радиотелефона и кардиостимулятором. Эти рекомендации были подтверждены независимыми исследованиями и соответствуют рекомендациям лаборатории беспроводных технологий Wireless Technology Research.

СОПРЯЖЕНИЕ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ МОБИЛЬНОГО ТЕЛЕФОНА



Bluetooth® это название беспроводной технологии маломощной радиосвязи, позволяющий различным электронным устройствам обмениваться данными.

Система Land Rover Bluetooth® поддерживает профиль громкой связи Bluetooth® (HFP), расширенный профиль распространения аудио (A2DP) и профиль дистанционного управления аудио- и видео-аппаратурой (AVRCP).

Примечание: Профили HFP и A2DP/AVRCP можно подключать независимо друг от друга, одновременно подключая телефон через один профиль, а портативное устройство – через другой.

Прежде чем использовать автомобильную телефонную систему Bluetooth®, необходимо выполнить сопряжение и подключить к автомобильной системе телефон с функцией Bluetooth®.

Примечание: Процедура сопряжения и подключения телефона к автомобильной системе с помощью мобильного телефона зависит от модели используемого телефона.

Совместимость телефонов см. в 125, СОПРЯЖЕНИЕ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ МОБИЛЬНОГО ТЕЛЕФОНА.

1. Включите зажигание и убедитесь, что аудиосистема активна, а к системе Bluetooth® автомобиля не подключен другой телефон.
2. В мобильном телефоне выполните поиск устройств с поддержкой Bluetooth®. На некоторых телефонах этот процесс называется подключением нового устройства. Для получения дополнительной информации см. руководство по эксплуатации телефона.
3. Когда будет обнаружена система автомобиля Bluetooth® (с названием Land Rover) выберите это устройство из списка.
4. При поступлении соответствующего запроса введите в ваш мобильный телефон Bluetooth® PIN (персональный идентификационный номер). Это четырехзначный номер, генерируемый в случайной последовательности системой автомобиля. Он будет отображаться на экране.
5. После сопряжения и подключения телефона к системе в дальнейшем он будет подключаться автоматически. Если автоматического обнаружения телефона не происходит, необходимо подключиться к системе Land Rover Bluetooth® вручную при помощи мобильного телефона. Для получения дополнительной информации см. руководство по эксплуатации мобильного телефона.

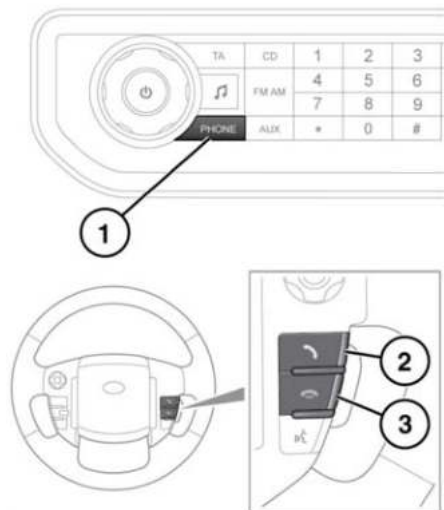
Примечание: Для некоторых мобильных телефонов автоматическое подключение не предусмотрено, поэтому их следует подключать вручную.

На некоторых мобильных телефонах при каждом запуске системы потребуются авторизация соединения. Чтобы это изменить, необходимо авторизовать Land Rover в списке известных устройств мобильного телефона. Для получения дополнительной информации см. руководство по эксплуатации мобильного телефона.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕЛЕФОНА

При каждом включении зажигания система будет пытаться подключиться к последнему подключенному телефону.

Поскольку мобильные телефоны обладают разнообразными аудио и эхо-характеристиками, системе автомобиля может потребоваться несколько секунд для адаптации и обеспечения оптимального качества звука. Чтобы добиться этого, может потребоваться немного уменьшить уровень громкости в салоне и скорость работы вентилятора. То же самое применимо к работе с гарнитурой громкой связи.



E136649

1. Нажмите для включения или выключения меню телефона.
2. Нажмите, чтобы принять вызов или набрать номер.
3. Нажмите, чтобы завершить вызова или отменить входящий вызов.

Прием, отклонение или завершение вызова:

- Нажмите кнопку **PHONE** (Телефон) (1) или кнопку на рулевом колесе (2), чтобы ответить на входящий вызов.
- Чтобы отменить или завершить вызов, нажмите кнопку **PHONE** (Телефон) или соответствующую кнопку на рулевом колесе (3).

Набор телефонного номера:

- Нажав кнопку **PHONE** (Телефон), введите телефонный номер, пользуясь цифровой клавиатурой.
- Нажмите **OK** на панели управления аудиосистемой или кнопку на рулевом колесе (2) для набора номера.

Громкость разговора:

Громкость телефона устанавливается регулятором громкости аудиосистемы.

Если аудиосистема работает, когда на телефон поступает вызов, то на время телефонного разговора звук аудиосистемы приглушается. Громкость предупреждений системы помощи при парковке не приглушается.

НАСТРОЙКИ ВРЕМЕНИ И ДАТЫ

Для установки/изменения времени и даты:

1. Нажмите кнопку **MENU** (Меню) (12).
2. На экране выберите **Clock Settings** (Установка часов).
3. Выберите функцию часов и внесите изменения.
4. Изменив время, нажмите **OK**.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ФАЙЛОВ MP3

Диски MP3 содержат намного больше музыкальных записей, чем обычные компакт-диски, поскольку каждая композиция в процессе записи сильно сжимается.

Если на компакт-диске имеется несколько папок, воспроизведение композиций начинается с верхнего уровня с последующим переходом к композициям во вложенных папках.

***Примечание:** Проигрывателю может потребоваться достаточно много времени для загрузки диска MP3, если на нем записано большое количество композиций.*

Чтобы выбрать композицию из списка композиций диска MP3:

1. Нажмите правую кнопку навигации по меню **(10)** для просмотра воспроизводимой в настоящий момент папки MP3.

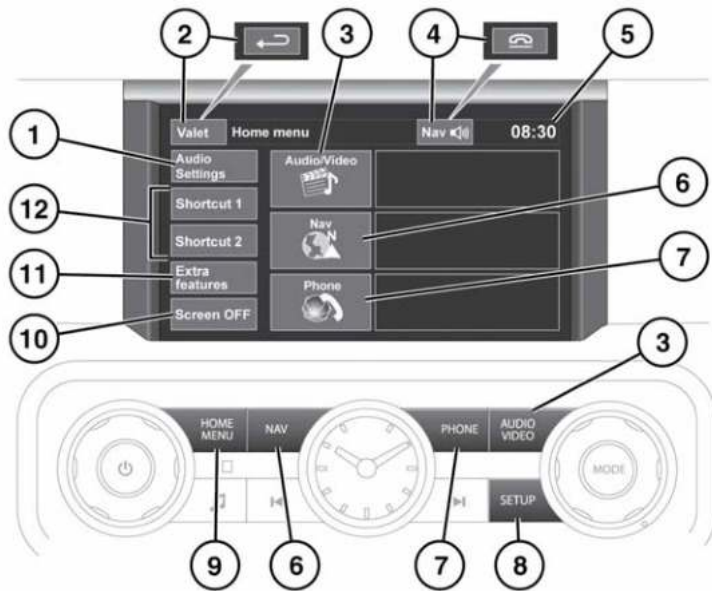
При необходимости нажмите левую кнопку для просмотра списка папок.

2. Нажимайте кнопки со стрелками вверх или вниз управления функциями меню для прокрутки списка до необходимой композиции или папки.
3. Нажмите кнопку **OK** для воспроизведения выбранной композиции или открытия выбранной папки.

ПОВТОР И ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ В ПРОИЗВОЛЬНОМ ПОРЯДКЕ MP3-ЗАПИСЕЙ

Воспроизведение компакт-диска с MP3 файлами предусматривает наличие опций **Repeat** (Повтор) и **Shuffle** (Воспроизведение в произвольном порядке).

ГЛАВНОЕ МЕНЮ СЕНСОРНОГО ЭКРАНА



E541119



Не допускайте, чтобы система отвлекала водителя, и не проводите регулировку сенсорного экрана во время движения автомобиля. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.



При продолжительном использовании сенсорным экраном обязательно включайте двигатель. Длительное использование вызывает разрядку аккумуляторной батареи.



При выборе элементов не следует нажимать на сенсорный экран слишком сильно.



Следите за тем, чтобы не допустить попадания на сенсорный экран разлитых жидкостей или брызг.

1. Нажмите для перехода в меню **Audio settings** (Настройки аудиосистемы). См. **134, НАСТРОЙКИ АУДИОСИСТЕМЫ**.
2. Нажмите для перехода в режим **Valet** (Служебный режим). В режиме меню пиктограмма меняется на программную кнопку "назад". Нажмите ее для возврата к предыдущему экрану.
3. Нажмите для выбора меню **Audio/Video** (Аудио/Видео). См. **132, ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ АУДИО/ВИДЕОСИСТЕМОЙ**.
4. Во время работы навигационной системы нажмите для повтора последнего навигационного указания. Во время телефонного разговора пиктограмма меняется. Нажмите для завершения вызова.

5. Нажмите для установки времени/даты.
6. Нажмите для выбора меню **On road Navigation** (Навигация на дорогах). Отображается текущий пункт назначения.
7. Нажмите для выбора меню **Phone** (Телефон).
8. Нажмите для выбора меню сенсорного экрана **Setup** (Настройки).
9. Нажмите для выбора меню **Home menu** (Главное меню).
10. Нажмите для отключения экрана.
11. Нажмите для выбора меню **Extra features** (Дополнительные функции).
12. Нажмите для выбора ярлыков Главного меню. См. 129, **НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ**.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СЕНСОРНОГО ЭКРАНА



При продолжительном пользовании сенсорным экраном обязательно включайте двигатель. Несоблюдение данного требования может привести к разряду аккумуляторной батареи, что приведет к невозможности запуска двигателя.



Следите за тем, чтобы не допустить попадания на сенсорный экран разлитых жидкостей или брызг.

УХОД ЗА СЕНСОРНЫМ ЭКРАНОМ



Запрещается использовать абразивные чистящие средства для очистки сенсорного экрана. Для получения информации о разрешенных чистящих средствах обращайтесь к дилеру/в авторизованную мастерскую.

НАСТРОЙКА СЕНСОРНОГО ЭКРАНА

- В Главном меню выберите **Set-up** (Настройки).

Экран настроек поделен по категориям:

- Экран
- Система
- Голосовое управление
- Аудиосистема

НАСТРОЙКИ ЭКРАНА

Volume pop-up (Настройки громкости): включение и отключение отображения настроек громкости.

Screensaver (Экранная заставка): изменение экранной заставки.

Screen animations (Анимация экрана): включение и отключение анимации при переходах между экранами.

Примечание: если анимация экрана включена, время отклика системы увеличится.

Time out home (Таймаут возврата в главное меню): экраны выбора подменю можно настроить на возврат в **Home menu** (Главное меню) по истечении заданного промежутка времени.

Theme (Тема): изменение внешнего вида программных клавиш сенсорного экрана.

НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ

Button feedback (Звук клавиш): выберите для включения или выключения звукового сигнала при нажатии программных клавиш.

Clock adjust (Настройка часов): выбор 12- или 24-часового формата отображения времени. Установите текущее время. Выберите **Date** (Дата), чтобы изменить дату или ее формат. Выберите **Set** (Установить), чтобы сохранить новые настройки.

***Примечание:** Настройку часов можно также выполнить в окне времени на сенсорном экране.*

Home menu shortcuts (Ярлыки главного меню): возможность выбора до двух элементов из приведенного списка для отображения в виде "ярлыков" в главном меню **Home Menu**. Чтобы отменить выбор выделенных элементов, нажмите **Clear** (Сброс).

Language (Язык): выбор желаемого языка. Выберите **Male** (Мужской) или **Female** (Женский) голос. Нажмите **Change** (Изменить), чтобы изменить настройки голосового управления и текстовых экранов. Для подтверждения следуйте указаниям на экране.

***Примечание:** Текстовые сообщения системы и голосовое управление поддерживаются не на всех языках. В этом случае нужно будет выбрать отдельный язык для голосового управления.*

Volume presets (Настройки громкости): настройка громкости доступных систем (объявления, система помощи при парковке, телефон, голосовое управление и пр.).

НАСТРОЙКИ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ

- **Command list** (Список команд): просмотр категорий и допустимых голосовых команд.
Выберите кнопку **Information** (Информация) для просмотра альтернативных функциональных команд.
- **Voicetags** (Голосовые метки): просмотр категорий. Выберите категорию для управления голосовыми метками выбранной системы. См. **160, ГОЛОСОВЫЕ МЕТКИ**.

- **Operating guide** (Руководство по эксплуатации): просмотр кратких инструкций по системе голосового управления. Выберите **Voice tutorial** (Голосовое управление, обучение) для получения подробных инструкций (отмена через всплывающее окно или нажатием и удержанием кнопки голосового управления).
- **Preferences** (Предпочтения): изменение следующих настроек:
 - **Voice profile** (Голосовой профиль): систему голосового управления можно обучить для более точного распознавания конкретного голоса или произношения. Настройка по умолчанию **Standard** (Стандарт). Чтобы создать голосовой профиль для пользователя **User 1** (Пользователь 1) или **User 2** (Пользователь 2), необходимо предварительно провести обучение. Чтобы провести обучение выберите **User 1** (Пользователь 1) или **User 2** (Пользователь 2) и следуйте указаниям на экране и голосовым инструкциям.
 - **Voice feedback** (Голосовой ответ): выберите **On/Off** (Включение/выключение).
 - **Feedback volume** (Громкость ответа): Отрегулируйте кнопками "+" / "-". Уменьшить громкость до нуля невозможно.
- **Voice training** (Голосовое управление, обучение): вызов программы обучения системы голосового управления, цель которой улучшить распознавание голосовых характеристик пользователя. Выберите **User 1** (Пользователь 1) или **User 2** (Пользователь 2) и следуйте указаниям на экране и голосовым инструкциям. См. **160, ОБУЧЕНИЕ СИСТЕМЫ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ**.

Сеанс обучения можно отменить в любое время, коснувшись всплывающего окна или нажав и удерживая кнопку голосового управления на рулевом колесе. См. **159, ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ.**

ВЫБОР СЛУЖЕБНОГО РЕЖИМА

Служебный режим позволяет запереть автомобиль служащим автостоянки, блокируя при этом доступ в багажное отделение. В служебном режиме также блокируется работа сенсорного экрана, чтобы предотвратить доступ к номерам телефонов и адресам, сохраненным в навигационной системе.

1. В меню **Home** (Главное меню) выберите пункт **Valet** (Служебный режим).
2. Для отмены PIN-кода нажмите **Delete** (Удалить). Если PIN-код был отменен или введен неверно, появится указание снова ввести PIN-код.
3. Если PIN-код введен правильно, появляется надпись **Valet on** (Служебный режим включен). Теперь багажное отделение и перчаточный ящик надежно заперты в служебном режиме.
4. Если PIN-код введен правильно, появляется сообщение **Valet mode activated** (Служебный режим включен).

Теперь багажное отделение надежно заперто в служебном режиме, и отображается экран "Valet mode On" (Служебный режим включен).

ОТМЕНА СЛУЖЕБНОГО РЕЖИМА

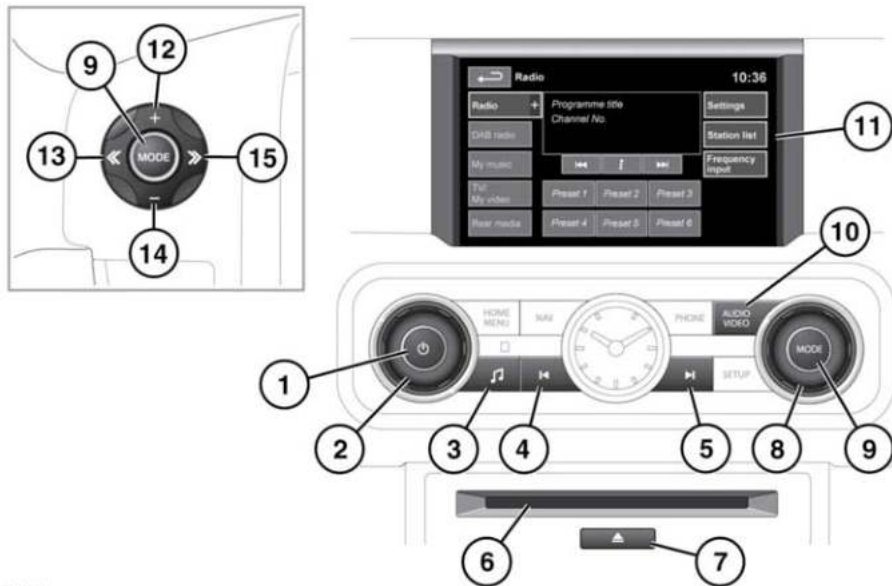
1. Вернувшись и сев в автомобиль, выберите экран служебного режима.
2. Введите ваш четырехзначный PIN-код и нажмите кнопку **OK**.

Если PIN-код введен правильно, появится сообщение **Valet mode deactivated** (Служебный режим отключен).

- Настройка охраны двери багажного отделения вернется к предыдущему состоянию.
- Включится сенсорный экран.

***Примечание:** Если вы забыли PIN-код, служебный режим могут отключить специалисты дилера/авторизованной мастерской компании.*

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ АУДИО/ВИДЕОСИСТЕМОЙ



E140969



Длительное воздействие громких звуков (более 85 децибел) может отрицательно сказаться на слухе.

1. Нажмите для включения или выключения системы.

Примечание: Аудиосистема может работать при включенном и выключенном зажигании, но всегда выключается при выключении зажигания. При необходимости включите аудиосистему снова.

2. Вращайте для регулировки уровня громкости.

Примечание: Если во время воспроизведения компакт-диска уменьшить громкость до нуля, воспроизведение компакт-диска будет приостановлено. Воспроизведение возобновится при увеличении громкости.

3. Нажмите для отображения меню настроек аудиосистемы.

4. Поиск назад:

Кратковременное нажатие:

- Автоматический поиск назад следующей радиостанции в текущем частотном диапазоне;
- Выбор предыдущей композиции или начала текущей композиции на выбранном аудиоисточнике – CD, MP3 и пр.
- Выбор предыдущего телеканала в списке каналов или предыдущего раздела DVD.

Продолжительное нажатие:

- Активация поиска радиочастот в ручном режиме.
- Пропуск композиции при переходе назад в текущем аудиоисточнике.

При включении режима поиска радиочастот вручную следующее однократное нажатие меняет частоту с небольшим уменьшением. Если после этого нажать и удерживать кнопку, начнется сканирование назад в текущем диапазоне, пока кнопка будет удерживаться.

5. Поиск вперед:

Кратковременное нажатие:

- Автоматический поиск вперед следующей радиостанции в текущем частотном диапазоне.
- Выбор следующей композиции на текущем аудиоисточнике – CD, MP3 и пр.
- Выбор следующего телеканала в списке каналов или следующего раздела DVD.

Продолжительное нажатие:

- Активация поиска радиочастот в ручном режиме.
- Перемотка вперед текущей композиции аудиоисточника.

При включении режима поиска радиочастот вручную следующее однократное нажатие меняет частоту с небольшим шагом. Если после этого нажать и удерживать кнопку, начнется сканирование вперед в текущем диапазоне, пока кнопка будет удерживаться.

6. Слот для загрузки CD/DVD дисков

Компакт-диски в проигрыватель вставляются только по одному, но можно загрузить до 10 дисков в хранилище CD. В хранилище CD можно загружать только диски типа CDDA.

В хранилище "Stored CD" (Сохраненные CD) можно загружать только диски формата CDDA.

Вставьте диск в слот для установки, пока не почувствуете легкое сопротивление. Затем механизм проигрывателя завершит процесс установки диска.

7. Кнопка извлечения диска CD/DVD

8. Поверните для пролистывания доступных аудиоисточников.

9. **MODE (РЕЖИМ).** Нажимайте для перехода между аудио/видеоисточниками.

10. **AUDIO VIDEO (АУДИО/ВИДЕО).** Нажмите для прямого доступа к меню **Audio/Video** (Аудио/Видео).

11. Сенсорный экран.

12. Нажмите, чтобы увеличить громкость источника.

13. Поиск назад:

Кратковременное нажатие:

- Выбор предыдущей радиостанции с фиксированной настройкой.
- Выбор предыдущей композиции или начала текущей композиции на выбранном аудиоисточнике – CD, MP3 и пр.
- При использовании телефона - переход вниз по списку звонков или записям телефонной книги.
- Выбор предыдущего телеканала в списке каналов или предыдущего раздела DVD.

Продолжительное нажатие:

- Автоматический поиск назад следующей радиостанции в текущем частотном диапазоне.

14. Нажмите, чтобы уменьшить громкость источника.

15. Поиск вперед:

Кратковременное нажатие:

- Выбор следующей предварительной настроенной радиостанции.
- Выбор следующей композиции на текущем аудиисточнике – CD, MP3 и пр.
- Выбор следующего телеканала в списке каналов или следующего раздела DVD.

Продолжительное нажатие:

- Автоматический поиск вперед следующей радиостанции в текущем частотном диапазоне.

НАСТРОЙКИ АУДИОСИСТЕМЫ

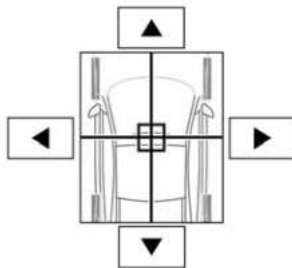
Чтобы просмотреть меню настроек аудиосистемы, нажмите кнопку настроек или (на автомобилях без режима двойного отображения) программную кнопку **Audio settings** (Настройки аудио) на сенсорном экране.

Регулировка настроек звучания:

1. Отрегулируйте уровень низких частот, высоких частот и сабвуфера с помощью программных кнопок "+" или "-".
2. Если имеется функция объемного звука, нажмите **"DPLIIx"**, **"DTS Neo:6"**, **Meridian Trifield** или выберите **Off** (Выкл.) для отключения объемного звучания.

Примечание: Опции объемного звучания недоступны для определенных источников, для которых режим объемного звучания настраивается автоматически.

Регулировка баланса:



E132537

1. В меню настроек звука выберите **Balance/Fade** (Баланс).
2. Нажимая на кнопки со стрелками, переместите фокус звука в нужную зону автомобиля. Можно также коснуться точки фокуса звука и "перетащить" ее в нужное место.

ЗАГРУЗКА ДИСКОВ



Не применяйте силу, вставляя диск в лоток.



Не следует пользоваться CD или DVD дисками неправильной формы и с приклеенной защитной пленкой или самоклеящимися этикетками.



Проигрыватель компакт-дисков воспроизводит только такие диски, которые соответствуют аудиостандарту Red Book. Воспроизведение компакт-дисков, не соответствующих данному стандарту, не гарантируется.



Не гарантируется нормальное воспроизведение записываемых (CD-R) и перезаписываемых (CD-RW) дисков.



Нормальное воспроизведение записываемых дисков (DVD-R и DVD+R) может оказаться невозможным.



Двухформатные двусторонние диски (формат DVD Plus, CD-DVD) толще обычных дисков, поэтому их воспроизведение не гарантируется и подобные диски могут застревать.

Рекомендуется использовать только высококачественные недеформированные диски диаметром 12 см (4,7 дюйма).

Проигрыватель воспроизводит компакт-диски типа CDDA (компакт-диск с цифровой аудиозаписью) и файлы MP3, WMA, WAV и AAC.

CD/DVD-проигрыватель имеет слот только для одного CD или DVD диска, но позволяет загружать до 10 дисков в виртуальное хранилище.

В виртуальное хранилище можно загружать только диски типа CDDA.

ЛИЦЕНЗИИ



E135227



E145345



E145346



E132539

Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories.

Dolby, Pro Logic и символ DD являются зарегистрированными товарными знаками Dolby Laboratories.



E132540



E145347

Произведено по лицензии в соответствии с патентами США №: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535; 7,003,467 и другими выданными или находящимися на рассмотрении патентами в США и других странах. DTS, Symbol и Neo:6 являются зарегистрированными торговыми марками, логотипы DTS Digital Surround и DTS являются товарными знаками DTS Inc. Продукт включает программное обеспечение. © DTS, Inc. Все права защищены.



E132541



E132542

Произведено по лицензии в соответствии с патентами США №: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 и другими выданными или находящимися на рассмотрении патентами в США и других странах. DTS и Symbol являются зарегистрированными торговыми марками, логотипы DTS 2.0+ Digital Out и DTS являются товарными знаками DTS Inc. Продукт включает программное обеспечение. © DTS, Inc. Все права защищены.



E132543

Сертифицировано DivX Certified® для воспроизведения видеозаписей DivX®.

DivX®, DivX Certified® и соответствующие логотипы являются зарегистрированными товарными знаками DivX, Inc. и используются по лицензии.

О ВИДЕОФОРМАТЕ DIVX: DivX® – это цифровой видеоформат, разработанный компанией DivX, Inc. Это устройство имеет официальный сертификат DivX Certified для воспроизведения видеозаписей DivX. Информация и программные средства по преобразованию файлов в формат DivX содержатся на сайте www.divx.com.

О DIVX ВИДЕО ПО ЗАПРОСУ: для воспроизведения контента DivX VOD (видео по запросу) данное устройство, имеющее сертификат DivX Certified®, необходимо зарегистрировать. Для генерирования регистрационного кода в меню настройки устройства перейдите в раздел "DivX видео по запросу (VOD)".

1. Перейдите по следующему пути: "Home Menu" (Главное меню) - "Audio Video" (Аудио/Видео) - "TV/My video" (ТВ/Мое видео) - "Settings" (Настройки) - "VOD" (Видео по запросу).
2. На экране отобразится восьмизначный цифровой код. Это уникальный DivX-код вашего устройства. Запишите этот код и сохраните для использования в будущем.

Получив код, зарегистрируйтесь на сайте <http://vod.divx.com> и ознакомьтесь с информацией о DivX VOD.

Защищено одним или несколькими патентами США: 7,295,673; 7,460,668; 7,515,710; 7,519,274.



E132544

Технология распознавания музыки, видеозаписей и связанные с ней данные предоставляются компанией Gracenote®. Gracenote – это отраслевой стандарт в технологии распознавания музыки и доставке связанных с ней данных. Для получения дополнительной информации посетите сайт www.gracenote.com.

CD, DVD, Blu-ray диски, музыка, видеозаписи и связанные с ними данные от компании Gracenote Inc. © 2000 представляют Gracenote. Программное обеспечение Gracenote © 2000 представляет Gracenote. С данным продуктом или услугой связаны патенты Gracenote. Неполный перечень применимых патентов Gracenote приведен на сайте Gracenote. Gracenote, CDDb, MusicID, MediaVOCs, логотип и эмблема Gracenote, логотип "Powered by Gracenote" являются зарегистрированными знаками или торговыми марками компании Gracenote в США и/или других странах.

ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ С КОНЕЧНЫМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ GRACENOTE®

Данное приложение или устройство содержит программное обеспечение от компании Gracenote Inc, расположенной в г. Эмеривилл штата Калифорния ("Gracenote"). Программное обеспечение от компании Gracenote ("Программное обеспечение Gracenote") позволяет данному приложению идентифицировать диски и файлы и получать данные, связанные с музыкальными записями, включая названия, исполнителей, композиции и заголовки ("Данные Gracenote"), от серверов в Интернете или из встроенных баз данных ("Серверы Gracenote") и выполнять другие функции. Вы можете использовать данные Gracenote только посредством функций для конечного пользователя, встроенных в данное приложение или устройство.

Вы соглашаетесь использовать данные Gracenote, Программное обеспечение Gracenote и серверы Gracenote только в личных некоммерческих целях. Вы соглашаетесь не переуступать, не копировать и не передавать программное обеспечение Gracenote и любые данные Gracenote третьим лицам. **ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ДАННЫМИ GRACENOTE, ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ GRACENOTE И СЕРВЕРАМИ GRACENOTE ТОЛЬКО НА ОГОВОРЕННЫХ В ДАННОМ СОГЛАШЕНИИ УСЛОВИЯХ.**

Вы соглашаетесь с тем, что в случае нарушения этих ограничений действие вашей неисключительной лицензии на использование данных Gracenote, программного обеспечения Gracenote и серверов Gracenote прекратится. В случае прекращения действия лицензии вы соглашаетесь прекратить всякое использование данных Gracenote, программного обеспечения Gracenote и серверов Gracenote. Компания Gracenote сохраняет все права, в том числе права собственности на данные Gracenote, программное обеспечение Gracenote и серверы Gracenote. Ни при каких обстоятельствах компания Gracenote не несет ответственности за оплату любой предоставляемой вами информации. Вы соглашаетесь с тем, что компания Gracenote Inc. от своего имени может потребовать от вас соблюдения этих прав в соответствии с данным соглашением.

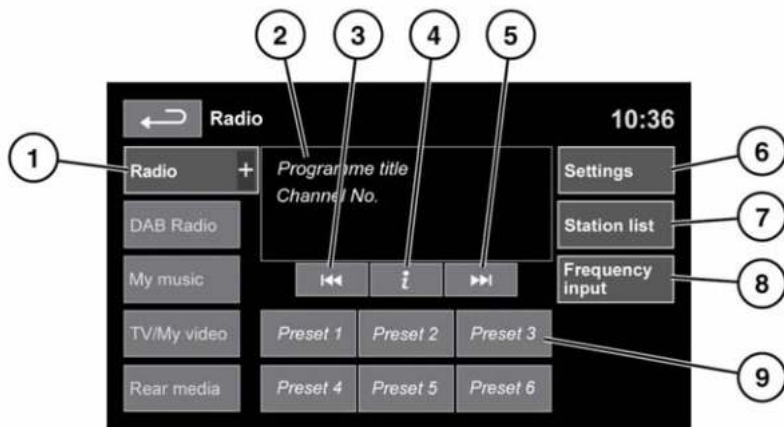
Служба Gracenote для отслеживания запросов в статистических целях использует уникальный идентификатор. Произвольное присвоение числового идентификатора позволяет службе Gracenote вести подсчет запросов без получения личной информации о пользователе. Дополнительную информацию см. на сайте Gracenote в разделе "Политика конфиденциальности службы Gracenote".

Программное обеспечение Gracenote и каждый элемент данных Gracenote лицензируются на условиях "КАК ЕСТЬ". Gracenote не делает никаких заявлений и не дает никаких гарантий, прямых или косвенных, в отношении точности каких-либо данных Gracenote, полученных с серверов Gracenote. Компания Gracenote оставляет за собой право удалять данные с серверов Gracenote или изменять категории данных по любым причинам, которые она сочтет достаточными. Gracenote не дает гарантии безошибочной или бесперебойной работы программного обеспечения Gracenote или серверов Gracenote. Gracenote не обязана предоставлять пользователю новые усовершенствованные или дополнительные типы или категории данных, которые Gracenote по своему усмотрению может предоставлять в будущем, и оставляет за собой право прекратить предоставление услуг в любое время.

КОМПАНИЯ GRACENOTE ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ, ПРЯМЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ВКЛЮЧАЯ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЯ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ, ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ДОСТИЖЕНИЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ, ВЛАДЕНИЯ ИЛИ ОТСУТСТВИЯ НАРУШЕНИЯ КАКИХ-ЛИБО ПРАВ. КОМПАНИЯ GRACENOTE НЕ ГАРАНТИРУЕТ НИКАКИХ РЕЗУЛЬТАТОВ, СВЯЗАННЫХ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ИЛИ СЕРВЕРА GRACENOTE. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ КОМПАНИЯ GRACENOTE НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБЫЕ ФАКТИЧЕСКИЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, УПУЩЕННУЮ ВЫГОДУ ИЛИ НЕДОПОЛУЧЕННУЮ ПРИБЫЛЬ.

© Gracenote, Inc. 2009

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ РАДИО



E135965

1. **Radio** (Радио): выбор частотного диапазона. Нажмите для выбора диапазона. Включится радиостанция, использовавшаяся в данном диапазоне в прошлый раз. Нажмите еще раз, чтобы закрыть данную опцию.
Окно выбора частотного диапазона закрывается автоматически после 5 секунд бездействия.
2. Отображение сведений о текущей радиостанции.
3. Поиск назад:
 - Нажмите и отпустите кнопку для автоматического поиска назад следующей радиостанции в текущем частотном диапазоне.
 - Продолжительное касание включает режим ручного поиска. Последующие краткие касания пошагово изменяют частоту. Если после этого коснуться и удерживать кнопку, начнется поиск назад в текущем диапазоне, пока кнопка будет удерживаться.
4. Информация. Дополнительная информация от вещающей станции.
5. Поиск вперед:
 - Нажмите и отпустите кнопку для автоматического поиска вперед следующей радиостанции в текущем частотном диапазоне.
 - Продолжительное касание включает режим ручного поиска. Последующие краткие касания пошагово изменяют частоту. Если после этого коснуться и удерживать кнопку, начнется поиск вперед в текущем диапазоне, пока кнопка будет удерживаться.
6. **Settings** (Настройки): нажимайте для просмотра и активации/деактивации следующих функций: **RDS** (система радиоинформации), **Traffic** (Дорожные сообщения), **News** (Новости), **AF** (Альтернативные частоты) и **REG** (Местные радиостанции). См. **140, СИСТЕМА РАДИОИНФОРМАЦИИ (RDS)**.

7. **Station list** (Список станций) (только в FM-диапазоне): нажмите для просмотра списка доступных станций в этом частотном диапазоне. Список можно сортировать по **Frequency** (Частота), **Name** (Название) или **PTY** (поп-музыка, новости, спорт и т.д.), нажимая на соответствующие программные клавиши. Нажмите для выбора интересующей радиостанции.

Если радиостанции упорядочены по категориям, коснитесь нужной категории для просмотра и выбора радиостанции.

8. **Frequency input** (Ввод частоты): ввод известной частоты радиостанции в текущем диапазоне с цифровой клавиатуры. Нажмите ОК или подождите 2 секунды для настройки на введенную частоту.
9. **Station presets** (Запоминание настроек радиостанций): в каждом частотном диапазоне можно настроиться на 6 радиостанций.
- Нажмите и отпустите кнопку для настройки на радиостанцию, сохраненную для данной предустановки.
 - Нажмите и удерживайте кнопку для сохранения текущей радиостанции в памяти (при сохранении звук радио отключается, и раздается звуковой сигнал подтверждения).
 - Кнопками поиска на рулевом колесе выберите следующую или предыдущую сохраненную радиостанцию.

СИСТЕМА РАДИОИНФОРМАЦИИ (RDS)

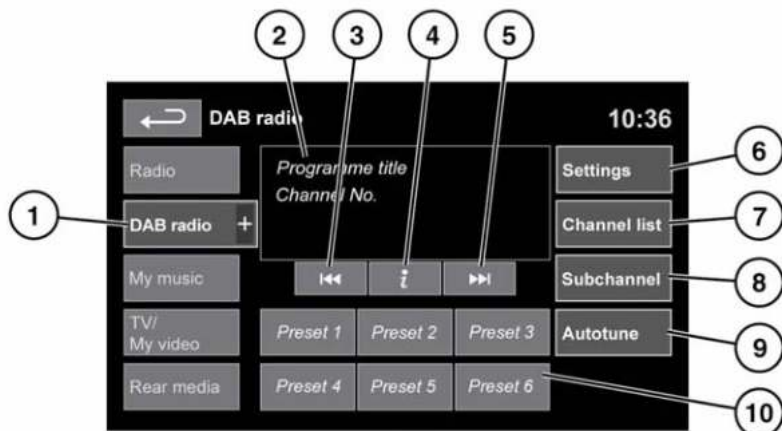
Радиоприемник оснащен функцией RDS, позволяющей аудиосистеме принимать дополнительную информацию вместе с приемом обычного радиосигнала в диапазоне FM.

***Примечание:** Не все FM-станции передают информацию RDS.*

Чтобы просмотреть или изменить настройки RDS, выберите меню **Settings** (Настройки).

- **Traffic/News** (Дорожные сообщения/Новости): передача местной дорожной информации и новостей.
- **Regionalisation (REG)** (Местные радиостанции (REG)): предотвращает настройку на другую местную радиостанцию с более мощным сигналом.
- **Alternative Frequency (AF)** (Альтернативные частоты (AF)): выберите для автоматической перенастройки радио на альтернативную частоту с более мощным сигналом. Эта функция удобна, когда автомобиль перемещается между различными зонами вещания.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ РАДИО DAB



- 1. DAB Radio:** нажмите, чтобы просмотреть и выбрать какой-либо диапазон DAB (**DAB 1, 2** или **3**). Включится канал, использовавшийся в данном диапазоне в прошлый раз. Нажмите еще раз, чтобы закрыть данную опцию.

Окно выбора диапазона DAB закрывается автоматически после 5 секунд бездействия.

- 2. Индикация текущего диапазона DAB (**DAB1, 2** или **3**).**
- 3. Поиск назад:**
 - Нажмите и отпустите, чтобы найти предыдущий канал.
 - Нажмите и удерживайте, чтобы найти предыдущую группу. В новой группе выбирается первый канал.
- 4. Информация канала:** нажмите для просмотра текстовой информации DAB и информации, передаваемой по каналам.

- 5. Поиск вперед:**

- Нажмите и отпустите, чтобы найти следующий канал.
- Нажмите и удерживайте, чтобы найти следующую группу. В новой группе выбирается первый канал.

- 6. Settings (Настройки):** Нажмите, чтобы просмотреть меню настроек DAB:

- Options (Опции):**
Включение/выключение функций FM Traffic (дорожной информации) и "Link DAB" (Связь DAB), а также изменение страны цифрового радиовещания и настроек формата цифрового радиовещания (на неподвижном автомобиле).
- Announcements (Сводки):** выбор тревожных сообщений и до 3 других типов сообщений (дорожные сообщения, новости и т.д.) из списка. Выбранные сводки при трансляции прерывают текущую передачу.

7. **Channel list** (Список каналов): нажмите, чтобы просмотреть список доступных групп и каналов. Список можно отсортировать по параметрам **Ensemble** (Группа), **Channel** (Канал), **Subchannel** (Подканал) или **Category** (Категория).

- При выборе **Ensemble** (Группа) из списка отображаются все имеющиеся в этой группе каналы.
- Сортировка по **Subchannel** (Подканал) доступна, только когда по текущему каналу транслируются подканалы.
- Если выбрана **Category** (Категория) нажмите и выберите категорию для просмотра, соответствующих каналов перед выбором из списка

Выбрав нужный вариант, нажмите программную кнопку "Back" (Назад) для возврата в главное меню DAB.

8. **Subchannel** (Подканал): если по данному каналу транслируются подканалы, эта программная кнопка становится активной. Выберите, чтобы разрешить использование подканалов, затем выберите нужный подканал кнопками поиска вперед/назад.

9. **Auto-tune** (Автонастройка): выберите для поиска всех доступных групп/каналов DAB. Автонастройку следует выполнить перед первым использованием радио DAB.

Автонастройка также полезна в дальних поездках для настройки на региональные группы.

Во время автонастройки на экране отображается всплывающее окно с индикацией выполнения процесса.

Процесс автонастройки не влияет на текущие предварительно заданные настройки, но некоторые из них могут не действовать, если соответствующие каналы становятся недоступны (отображается **No reception** (Нет приема)).

10. Предварительная настройка: для каждого диапазона DAB предусмотрено шесть сохраненных радиостанций.

- Нажмите и отпустите кнопку для настройки на радиостанцию, сохраненную для данной предустановки.
- Нажмите и удерживайте кнопку для сохранения текущей радиостанции в качестве предустановки (при сохранении звук радио отключается).
- Кнопками поиска на рулевом колесе выберите следующую или предыдущую сохраненную радиостанцию.

***Примечание:** При попытке выбрать сохраненный канал, который в настоящий момент недоступен или не работает, появляется сообщение **No reception** (Нет приема).*

НАСТРОЙКИ DAB-РАДИО

B Settings (Настройки):

- Если настройка **Link DAB** (Связь DAB) включена, а уровень сигнала канала падает ниже допустимого уровня, аудиосистема начнет автоматический поиск других доступных групп, в составе которых имеется канал с таким же названием.

Если альтернативный местный канал найден, через несколько секунд автоматически начнется вещание с нового канала. Если за несколько секунд канал не найден, появляется сообщение **No reception** (Нет приема).

В верхней части сенсорного экрана отображается **Link** (Связывание), если активирована **Link DAB** (Связь DAB).

- Выберите **DAB country** (Страна DAB) при въезде в другую страну. Прокрутите список стран и сделайте соответствующий выбор. Появится предложение об автоматической настройке.

***Примечание:** Во время движения эта функция не действует.*

- Выберите **DAB format** (Формат DAB), если вы едете по региону с другим цифровым диапазоном. Доступны следующие форматы:
 - "L Band" (L-диапазон)
 - "Band III" (Диапазон III)
 - "L Band & Band III" (L-диапазон и диапазон III)
 - "L Band Canada" (L-диапазон, Канада)
 - "L Band Can & Band III" (L-диапазон, Канада и диапазон III)

Появится предложение об автоматической настройке.

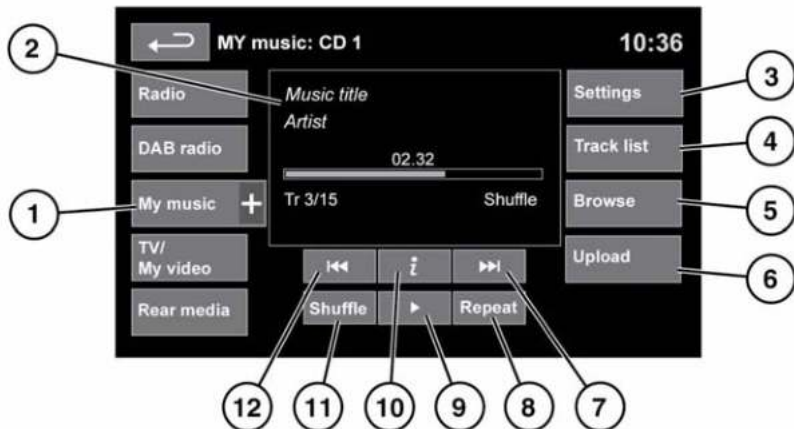
***Примечание:** Во время движения эта функция не действует.*

ГРУППЫ

В отличие от радио в диапазонах AM/FM, DAB передает несколько станций/каналов на одной частоте. Несколько каналов образуют группу. Некоторые каналы в группах могут иметь подканалы, обеспечивающие несколько вариантов прослушивания.

Если во время движения автомобиля сигнал теряется, причиной может быть выезд за пределы вещания данной группы. Для создания нового списка групп нажмите **Auto-tune** (Автонастройка).

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ПОРТАТИВНЫМИ УСТРОЙСТВАМИ



E541021

См. 132, ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ АУДИО/ВИДЕОСИСТЕМОЙ.

My Music (Моя музыка) включает устройства CD, iPod, USB, AUX и Bluetooth. В информационно-развлекательной системе максимальной комплектации предусмотрена также функция "Stored CD" (Сохраненные CD).

1. Чтобы отобразить все опции, коснитесь пиктограммы **My Music** (Моя музыка). Выберите опцию.

Примечание: Уровень громкости и качество звучания устройств, подключаемых к дополнительному входу, может существенно отличаться.

2. Отображение информации о текущей композиции, включая время с начала воспроизведения. Часть этих сведений также отображается на панели приборов.

Примечание: Информация должна отображаться только на подключенных устройствах, поддерживающих ID3.

3. **Settings** (Настройки): Включение и выключение дорожных сообщений и выпусков новостей. Кроме того, для устройств формата MP3 можно выбирать в списке количество композиций, которые будут пропускаться при нажатии кнопок со стрелками для перемещения по списку.
4. **Track list** (Список дорожек). Выберите для просмотра списка дорожек текущего компакт-диска или сохраненного CD. Чтобы начать воспроизведение, нажмите на названии дорожки.
5. **Browse** (Обзор). (Только для режимов iPod, USB и "Stored CD" (Сохр. CD)).
 - Выберите для просмотра содержимого подключенного устройства, отображение которого определяется файловой структурой.
 - Выберите файл для воспроизведения (окно обзора останется). Выберите папку или подпапку для просмотра ее содержимого.

- Для возврата в меню управления нажмите программную кнопку "назад".

Примечание: Если iPhone подключен через USB-провод для воспроизведения аудиофайлов или зарядки телефона, воспроизведение аудио через Bluetooth отключается.

6. Upload (Загрузка): Применимо только для меню "Stored CD" (Проигр. CD).

Просмотр компакт-дисков в хранилище CD и управление ими.

- Для загрузки в хранилище компакт-диска, установленного в проигрыватель, нажмите **Upload** (Загрузить) рядом с пустым слотом. Доступно 10 слотов.
- Если хранилище CD заполнено, выберите **Replace** (Замена) для перезаписи существующего диска.

В обоих случаях открывается всплывающее окно подтверждения. Для продолжения нажмите **Yes** (Да).

Примечание: Время загрузки зависит от типа содержимого. Отображается счетчик %. Другие функции можно выбирать в ходе загрузки.

7. Пропуск/поиск вперед:

- Нажмите и отпустите кнопку для перехода к следующей композиции.
- Нажмите и удерживайте кнопку для перемотки текущей композиции вперед. При отпускании программной кнопки воспроизведение возобновляется.

8. Repeat (Повтор):

В режиме **CD**

- Нажмите и отпустите кнопку, чтобы текущая композиция повторялась, пока режим повтора не будет отменен. На дисплее появится **Repeat track** (Повтор дорожки).

- Нажмите и отпустите кнопку еще раз, чтобы текущий сохраненный CD (или папка с дисками MP3) повторялся, пока режим повтора не будет отменен. На дисплее появится **Repeat disc** (Повтор диска) или **Repeat folder** (Повтор папки).
- Нажмите и отпустите кнопку в третий раз, чтобы отменить режим повтора.

Примечание: При нажатии кнопки **Shuffle** (Воспроизведение в произвольном порядке) режим повтора отменяется, но опцию **Repeat track** (Повтор дорожки) можно выбрать при включенном режиме случайного воспроизведения (при этом отменяется выбранный ранее режим случайного воспроизведения).

В режиме **USB** или **iPod**

- Выберите для повтора текущей композиции.
- Нажмите еще раз для повтора текущей папки (USB) или списка воспроизведения (iPod). Нажмите еще раз для отмены режима повтора в режиме USB.

Примечание: Для устройств Bluetooth® режим "Repeat" (Повтор) недоступен.

Примечание: При выборе **Shuffle** (Воспроизведение в произвольном порядке) режим повтора отменяется.

9. Pause/Play (Пауза/Воспроизведение):

Выберите для приостановки воспроизведения. Для возобновления воспроизведения нажмите кнопку еще раз.

10. Информация. Дополнительная информация о текущей композиции.

11. Shuffle (Воспроизведение в произвольном порядке):

- Нажмите и отпустите для воспроизведения в произвольном порядке композиций на текущем CD, в папке MP3, в папке USB или в списке воспроизведения iPod. Появится сообщение **Shuffle** (Воспроизведение в произвольном порядке).
- Нажмите еще раз и отпустите для воспроизведения в случайном порядке композиций на дисках CD, MP3, в папках USB, композиций на переносном устройстве или композиций, загруженных в хранилище CD. На дисплее появится **Shuffle all** (Воспроизвести все в произвольном порядке).
- Нажмите и отпустите снова для отмены режима воспроизведения в случайном порядке.

Примечание: Для устройств Bluetooth® режим "Shuffle" (Воспроизведение в произвольном порядке) недоступен.

12. Пропуск/поиск назад:

- Нажмите и отпустите кнопку не позднее, чем через три секунды после начала воспроизведения, чтобы перейти к предыдущей композиции;
- Нажмите и отпустите кнопку не ранее, чем через три секунды после начала воспроизведения, чтобы перейти к началу текущей композиции;
- Нажмите и удерживайте кнопку для перемотки текущей композиции назад. При отпускании программной кнопки воспроизведение возобновляется.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПОРТАТИВНЫХ УСТРОЙСТВ

Портативные устройства подключаются к блоку, расположенному в вещевом ящике. Предусмотрено подключение следующих портативных устройств:

- Накопители USB (например, флэш-карты). Накопитель должен иметь формат файловой системы FAT или FAT32.
- iPod (предусмотрена поддержка iPod Classic, iPod Touch, iPhone и iPod Nano, полная функциональность для более ранних моделей не гарантируется). Функциональность iPod Shuffle не гарантируется.
- Устройства, подключаемые через дополнительный вход (персональные аудиоприборы, проигрыватели MP3 и все модели iPod).

Примечание: Для устройств, подключаемых через дополнительный вход, управление с помощью сенсорного экрана не предусмотрено.

При подключении устройств iPod, накопителей или устройств Bluetooth® управлять ими и выполнять поиск можно с сенсорного экрана. Многие кнопки управления аналогичны тем, что используются при воспроизведении компакт-дисков.



Покидая автомобиль, отсоединяйте iPod. Несоблюдение этого правила может привести к разряду батареи iPod.

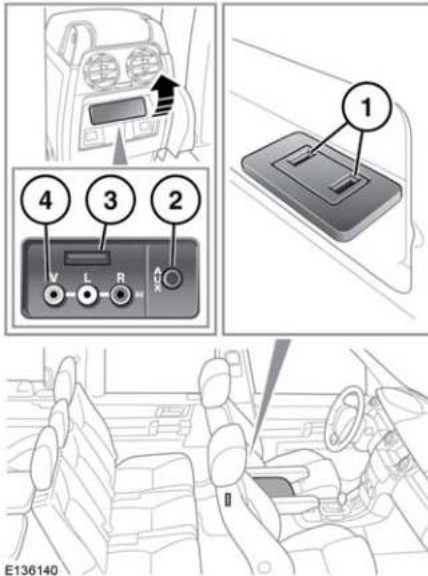
Примечание: Аудиосистема воспроизводит файлы формата MP3, WMA и AAC.

Чтобы качество воспроизведения было максимальным, для мультимедийных файлов на устройствах USB и iPod рекомендуется сжатие без потерь. В случае сжатия файлов битрейт должен быть не менее 192 кбит/с (настоятельно рекомендуется более высокий битрейт).

Примечание: iPod® - товарный знак Apple Computer Inc., зарегистрированный в США и других странах.

Примечание: Некоторые MP3-проигрыватели имеют собственную файловую систему, не поддерживаемую данной аудиосистемой. Чтобы использовать такой MP3-проигрыватель, необходимо перевести его в режим съемного устройства USB или в режим накопителя большой емкости. В этом случае можно воспроизводить музыкальные композиции, перенесенные на устройства только в этих режимах.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВ



1. Гнезда USB.
2. Дополнительный аудиовход AUX 3,5 мм.
3. Гнездо USB мультимедийной системы в задней части салона.
4. Гнезда AV мультимедийной системы в задней части салона.

Подключите устройство в соответствующее гнездо.

Примечание: Для подключения к гнезду USB используйте кабель из комплекта устройства.

При подключении устройства iPod воспроизведение начинается с композиции, которая проигрывалась последней, при условии что батарея устройства не разряжена.

 К порту USB разрешается подключать только аудиоустройства.

Примечание: Использовать концентратор USB для подключения нескольких USB-устройств к аудиосистеме нельзя.

Примечание: При подключении устройств к гнездам USB выполняется их подзарядка. Если устройство полностью разряжено, то воспроизведение недоступно.

Примечание: Такие функции, как **Repeat** (Повтор) и **Mix** (Воспроизведение в случайном порядке), действуют в отношении текущего устройства, и после переключения на другое устройство их необходимо активировать заново.

Аудиовход AUX 3,5 мм позволяет подключать дополнительное оборудование (например, персональный стереопроигрыватель, проигрыватель MP3, портативные навигаторы и т.д.) к аудиосистеме автомобиля.

Примечание: iPod можно подключать через гнездо AUX.

Примечание: В автомобилях, оснащенных мультимедийной системой в задней части салона, предусмотрены дополнительные аудио/видео гнезда. Это позволяет подключать к задним DVD-экранам различное дополнительное оборудование (такое как консоль для видеоигр). За информацией по установке обратитесь к инструкциям изготовителя.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ С ПОРТАТИВНОГО УСТРОЙСТВА

Если используется накопитель USB или поддерживаемое устройство iPod, то управлять воспроизведением композиций с них можно с помощью сенсорного экрана.

Если используется устройство Bluetooth®, то управлять воспроизведением композиций с него можно также с помощью сенсорного экрана, однако некоторые функции управления будут недоступны.

Если используется портативное устройство, подключенное к аудиовходу AUX, то управлять воспроизведением композиций необходимо с самого устройства.



Land Rover не рекомендует использовать внешний жесткий диск с интерфейсом USB во время движения автомобиля. Эти устройства не предназначены для использования в автомобиле и могут быть повреждены.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ НЕСКОЛЬКИХ УСТРОЙСТВ



К порту USB разрешается подключать только аудиоустройства.

К интерфейсу для портативных устройств можно подключить одновременно несколько устройств, переключаясь между ними с помощью сенсорного экрана. Для переключения режимов нажимайте кнопки **iPod**, **USB**, **Bluetooth** или **AUX** (Доп. вход).

Устройство, подключенное первым, остается активным до переключения на следующее устройство.

Если после переключения на другое устройство вернуться назад к первому устройству, воспроизведение начнется с того места, на котором оно было остановлено на первом устройстве (только для устройств USB и iPod).

Примечание: Использовать концентратор USB для подключения нескольких USB-устройств к аудиосистеме нельзя.

Примечание: При подключении устройств к разъемам iPod и USB выполняется их подзарядка, но если устройство полностью разряжено, воспроизведение не начнется.

Примечание: Такие функции, как **Repeat** (Повтор) и **Shuffle** (Воспроизведение в произвольном порядке) действуют только для текущего устройства, поэтому после переключения на другое устройство их необходимо включать заново.

СОПРЯЖЕНИЕ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ С ПОМОЩЬЮ МУЛЬТИМЕДИЙНОГО ПРОИГРЫВАТЕЛЯ

Дополнительную информацию о Bluetooth® см. **163, ИНФОРМАЦИЯ О СИСТЕМЕ BLUETOOTH®**.

Примечание: Процедура сопряжения и подключения переносного устройства к автомобильной системе с использованием самого переносного устройства может отличаться в зависимости от его модели.

1. Включите зажигание и убедитесь, что сенсорный экран активен.
2. В главном меню выберите **Audio/Video** (Аудио видео), затем **My music** (Моя музыка).

3. Нажмите **Blue-tooth**.
4. Откроется меню. Выберите **Change device** (Сменить устройство).
5. Выберите опцию **Device to vehicle** (Устройство к автомобилю).

***Примечание:** Режим обнаружения системы Bluetooth автомобиля включается только на 3 минуты.*

6. Выполните поиск устройств Bluetooth® с портативного устройства. На некоторых переносных устройствах этот процесс называется подключением нового сопряженного устройства. Для получения дополнительной информации см. инструкцию к устройству.
7. После обнаружения системы Bluetooth® автомобиля следуйте указаниям на экране. При появлении запроса нажмите **Yes** (Да) для подтверждения сопряжения.
Ваше устройство или автомобильная система запросит PIN (персональный идентификационный номер). При поступлении такого запроса введите PIN (по своему выбору) и нажмите **OK** для подтверждения.
8. Введите этот же PIN-код в подключаемой системе.
9. После того как сопряжение и подключение устройства к системе было выполнено, перед переходом к экрану **My music** (Моя музыка) Bluetooth® отображается подтверждающее сообщение.

***Примечание:** Некоторые портативные устройства не подключаются автоматически, и их следует подключать вручную через устройство или при помощи функции **Change device** (Сменить устройство).*

СОПРЯЖЕНИЕ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ С ПОМОЩЬЮ СЕНСОРНОГО ЭКРАНА

Дополнительную информацию о Bluetooth® см. **149, СОПРЯЖЕНИЕ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ С ПОМОЩЬЮ СЕНСОРНОГО ЭКРАНА.**

1. Включите функцию Bluetooth® вашего устройства. Убедитесь, что устройство находится в режиме видимости для обнаружения системой Bluetooth® (дополнительную информацию можно найти в руководстве по эксплуатации устройства).
2. Включите зажигание и убедитесь, что сенсорный экран активен.
3. В главном меню выберите **Audio/Video** (Аудио/Видео), затем **My Music** (Моя музыка).
4. Нажмите **Blue-tooth**.
5. Откроется меню. Выберите **Change device** (Сменить устройство).
6. Выберите опцию **Vehicle to device** (Автомобиль к устройству).
7. Найдите устройство в списке и выберите соответствующую опцию **Pair and connect** (Сопряжение и подключение).

***Примечание:** При обнаружении более пяти устройств для просмотра всего списка пользуйтесь прокруткой.*

8. При поступлении соответствующего запроса введите в устройство PIN-код (персональный идентификационный номер). Дополнительную информацию см. в руководстве по эксплуатации телефона.
9. После сопряжения и подключения вашего устройства к системе подтверждающее сообщение отображается перед переходом к экрану **My music** (Моя музыка), Bluetooth®.

Примечание: Из-за того что поиск устройств Bluetooth® занимает некоторое время, перед началом поиска устройств Bluetooth® рекомендуется отключить функцию таймаута возврата в главное меню. Эту настройку можно изменить в меню **Set-up** (Настройка), **Screen** (Экран), **Time out home** (Таймаут возврата в главное меню).

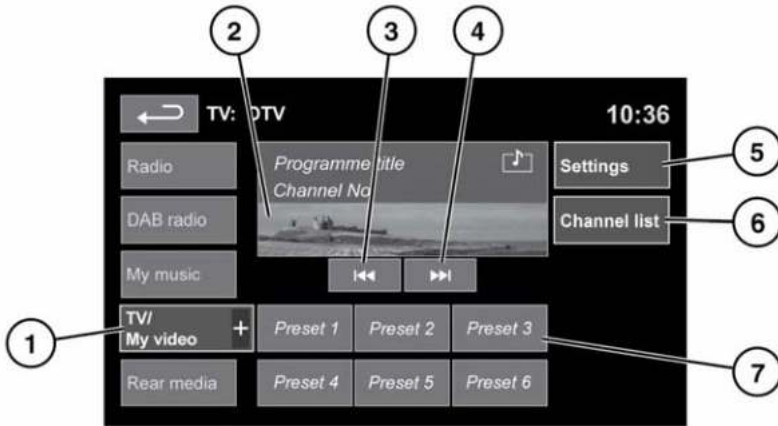
ПОТЕРЯ СВЯЗИ

В случае потери связи между системой автомобиля и устройством Bluetooth® открывается всплывающее окно. Выберите **Reconnect** (Переподключить) для автоматического восстановления соединения. Сначала откроется всплывающее окно подтверждения, затем сенсорный экран вернется в предыдущий режим.

СМЕНА ИЛИ ОТКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВ

1. Выберите в меню пункт **Change device** (Сменить устройство).
2. Выберите **Disconnect** (Отсоединить).
Откроется всплывающее окно подтверждения, и можно будет использовать опцию **Search new** (Поиск нового устройства) или выбрать другое устройство в списке сопряженных устройств.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ТЕЛЕВИЗИОННОЙ СИСТЕМОЙ



E141035

1. TV/My video (ТВ/Мое видео). Выбор диапазона телевизора/видеовхода:

- Коснитесь пиктограммы "+" для просмотра и выбора цифрового (**DTV 1** или **DTV 2 - Digital**) или аналогового (**TV - Analogue**) телевидения, CD/DVD, USB или iPod.

При переключении между диапазонами отображается канал, использовавшийся в выбранном диапазоне в прошлый раз. При переключении между цифровыми диапазонами отображается текущий канал.

Примечание: Меню "TV/My video" (ТВ/Мое видео) закрывается через 5 секунд бездействия.

2. Экран предварительного просмотра телепрограммы: коснитесь для перехода в полноэкранный режим.

Элементы управления и информацию телегида (EPG) можно вывести в любое время, коснувшись экрана.

Для возврата из режима полноэкранного просмотра в режим предпросмотра длительно коснитесь пальцем экрана полноэкранного просмотра.

- 3. Поиск назад:** просмотр предыдущего телеканала в списке.
- 4. Поиск вперед:** просмотр следующего телеканала в списке.
- 5. Settings (Настройки):** Включение и отключение дорожных сообщений и выпусков новостей, выбор аналогового ТВ или альтернативных форматов аналогового телевидения при поездках в другие страны.

Примечание: Смена страны не влияет на цифровое телевидение.

6. Channel list (Список каналов):

Просмотр алфавитного списка всех доступных телеканалов.

- Также выводится небольшое окно предварительного просмотра текущего канала и название программы.
- Коснитесь приведенного в списке канала, чтобы изменить окно предварительного просмотра и название на новый.
- Коснитесь окна предварительного просмотра канала для начала просмотра.

Примечание: Телевизионная система постоянно проверяет наличие каналов, поэтому некоторые каналы в списке иногда могут быть недоступны (например, когда автомобиль перемещается между различными зонами вещания).

Примечание: После смены телевизионного формата одной страны на другой список каналов будет пустым, пока не будут найдены все каналы.

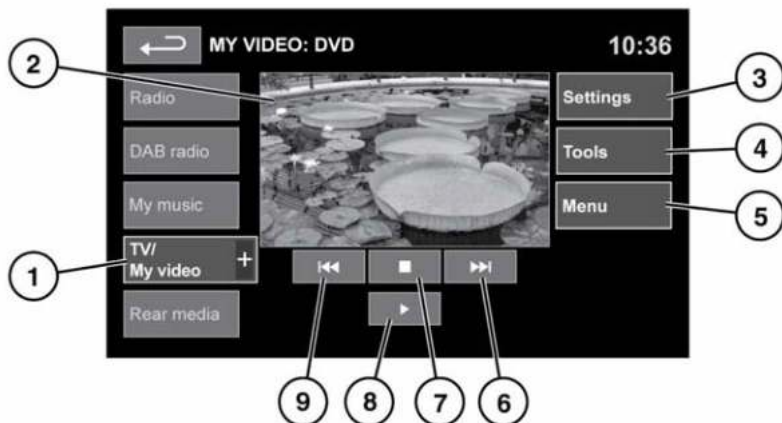
7. Предварительно сохраненные телеканалы:

- Нажмите и удерживайте, чтобы сохранить текущий канал в качестве предварительной настройки. Название канала будет отображаться на программной кнопке.
- Нажмите и отпустите для выбора канала, сохраненного в данной предварительной настройке.

Примечание: В сохраненных предварительных настройках содержатся сведения, указывающие страну, где они сохранялись. При выборе сохраненной предварительной настройки выбирается телевизионный формат для той страны, где сохраняется предустановка. Поскольку в различных странах используются разные форматы аналогового телевидения, может возникнуть ситуация, когда список аналоговых каналов будет пустым.

Сведения об использовании органов управления аудио/видео на аудиосистеме и рулевом колесе. См. **132, ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ АУДИО/ВИДЕОСИСТЕМОЙ.**

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ МУЛЬТИМЕДИЙНЫМ ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ



E141041

- 1. TV/My video (ТВ/Мое видео):** Выбор диапазона ТВ/видеовхода.
 Коснитесь символа +, чтобы просмотреть и выбрать DVD или другой формат видеоносителя (CD/USB), при этом носитель должен быть установлен/подключен к системе. Выбранный источник отображается на экране.
Примечание: Меню "TV/My video" (ТВ/Мое видео) закрывается через 5 секунд бездействия.
- 2.** Экран предварительного просмотра сведений о видеоносителе: коснитесь для перехода в полноэкранный режим. Элементы управления можно вывести в любое время, коснувшись экрана. Для возврата из режима полноэкранного просмотра в режим предпросмотра длительно коснитесь пальцем экрана полноэкранного просмотра.
- 3. Settings (Настройки).** В зависимости от типа видеоматериала в настройках могут присутствовать 3 подменю: **Options** (Опции), **VOD** (Видео по запросу) и **Audio settings** (Настройки аудио).
VOD позволяет воспроизводить контент DivX VOD с видеоносителя. При нажатии программной кнопки VOD отобразится восьмизначный цифровой код регистрации.
 Проигрыватель должен быть зарегистрирован на сайте DivX. См. **135, ЛИЦЕНЗИИ**.
- 4. Tools (Сервис):** доступны следующие опции:
 - GOTO (ПЕРЕХОД):** меню GOTO позволяет получить доступ к отдельным фрагментам видеоматериала по **Chapter** (Раздел) или **Title number** (Номер заголовка);
 - Субтитры.
 - Ракурс.
 - Аудио.
 - Верхнее меню.

5. **Menu** (Меню): просмотр меню видеоносителей. В некоторых окнах вместо этой кнопки может отображаться программная кнопка **Browse** (Обзор).
6. Поиск вверх: просмотр следующего раздела DVD или предыдущего раздела видеоносителя.
7. Выберите для приостановки воспроизведения. При втором касании воспроизведение останавливается и DVD-диск устанавливается в начало.
8. Выберите для включения/возобновления воспроизведения.
9. Поиск назад: просмотр предыдущего раздела DVD или предыдущего раздела видеоносителя.

Информацию о расположении загрузочного лотка CD/DVD дисков и кнопки извлечения, использовании элементов управления аудио/видео на аудиосистеме и на рулевом колесе см. **132, ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ АУДИО/ВИДЕОСИСТЕМОЙ.**

ЗАПРЕТ ПРОСМОТРА ВИДЕО ПРИ УПРАВЛЕНИИ АВТОМОБИЛЕМ

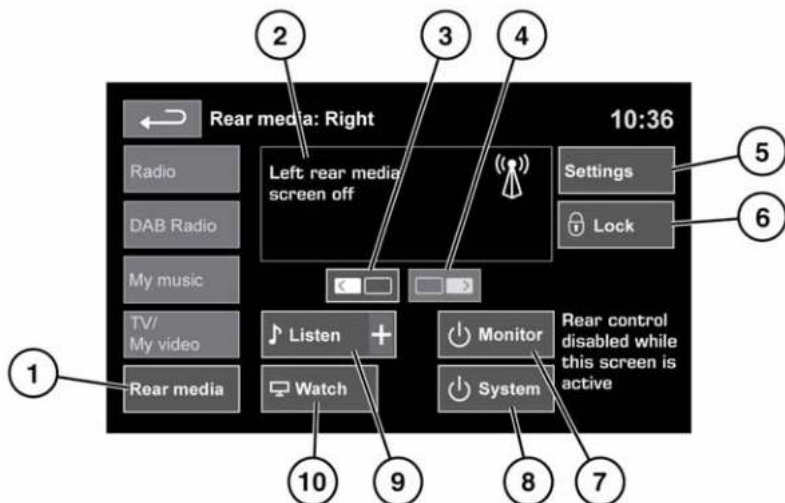
При движении автомобиля вывод видеоизображения на дисплей автоматически блокируется. На сенсорном экране отображается окно **TV/My video** (ТВ/Мое видео) и соответствующее предупреждение о безопасности.

ПОЛНОЭКРАННОЕ ИЗОБРАЖЕНИЕ

В полноэкранном режиме элементы управления поиском действуют так же, как и в режиме предварительного просмотра.

Для выбора опций **4:3**, **16:9** или **Zoom** (Масштаб) для увеличения изображения нажимайте на соответствующие программные клавиши.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ (ПЕРЕДНИЙ СЕНСОРНЫЙ ЭКРАН)



E135937

1. Выбор мультимедийной системы в задней части салона.
2. Индикация текущего источника мультимедийной системы в задней части салона.
3. Выбор левого экрана.
4. Выбор правого экрана.
5. Экран настроек.
6. Блокировка дистанционного управления.
7. Выключение выбранного экрана.
8. Выключение выбранной системы.
9. Выбор аудиосистемы.
10. Выбор источника видеосигнала.

УПРАВЛЕНИЕ МУЛЬТИМЕДИЙНОЙ СИСТЕМОЙ В ЗАДНЕЙ ЧАСТИ САЛОНА ЧЕРЕЗ СЕНСОРНЫЙ ЭКРАН

Когда на сенсорный экран выводится основной экран управления мультимедийной системой в задней части салона, дистанционное управление данной системой блокируется. Любые функции мультимедийной системы в задней части салона не будут работать, до тех пор пока она не будет включена с сенсорного экрана.

НАСТРОЙКИ МУЛЬТИМЕДИЙНОЙ СИСТЕМЫ В ЗАДНЕЙ ЧАСТИ САЛОНА

Экран настроек мультимедийной системы в задней части салона позволяет включать или выключать **Limousine Mode** (Режим лимузин) и **TV Parental Control** (Родительский контроль ТВ).

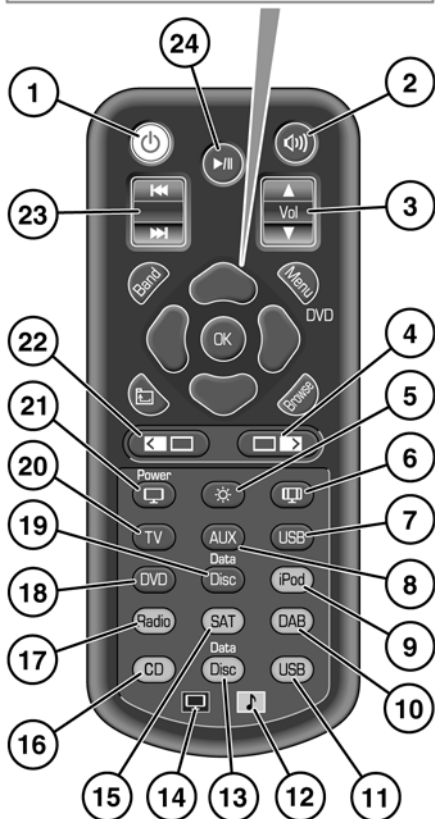
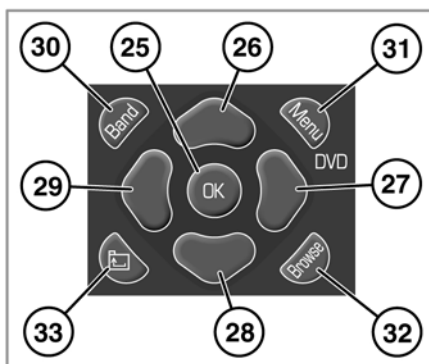
Если включен **Limousine Mode** (Режим лимузин), пассажиры задних сидений могут управлять всей аудиосистемой автомобиля с помощью пульта дистанционного управления.

TV Parental Control (Родительский контроль ТВ) позволяет установить возрастное ограничение. Если содержимое ТВ-программы неподходящее, на задний экран выводится соответствующее сообщение.

Примечание: Когда родительский контроль ТВ недоступен, ползунок установки возрастного ограничения не отображается.

Примечание: Функция Родит.контр.ТВ доступна не для всех рынков.

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



E148794

1. Включение/выключение мультимедийной системы в задней части салона (RSE).
2. Включение/выключение аудиосистемы автомобиля (работает только в режиме "лимузин").
3. Увеличение/уменьшение громкости аудиосистемы автомобиля (работает только в режиме "лимузин").
4. Выбор системы для пользователя справа.
5. Яркость экрана: можно выбрать "день", "ночь" или "автоматически".
6. Формат/масштаб экрана видеопроигрывателя.
7. Выбор заднего гнезда USB (видео).
8. Выбор гнезда AUX (видео).
9. Выбор разъема iPod.
10. Выбор радио DAB (зависит от страны).
11. Выбор заднего гнезда USB (аудио).
12. Указывает цвет кнопок регулировки звука.
13. Выбор диска данных (аудио).
14. Указывает цвет кнопок настройки видео.
15. Выбор радио SAT (зависит от страны).
16. Выбор компакт-диска.
17. Выбор радио.
18. Выбор DVD.
19. Выбор диска данных (видео).
20. Выбор ТВ.
21. Включение/выключение экрана.
22. Выбор системы для пользователя слева.
23. Поиск вперед и назад по выбранному источнику и следующего/предыдущего раздела DVD.
24. Воспроизведение/пауза для всех неактивных носителей (USB/iPod/CD/DVD/Диск данных).
25. Нажмите для выбора выделенной станции/канала.
26. Список предустановок ТВ: при первом нажатии отображается список, при последующих – осуществляется перемещение вверх по списку.
27. Список каналов ТВ: при первом нажатии отображается список, при последующих – осуществляется перемещение вперед по списку.
28. Список предустановок ТВ: при первом нажатии отображается список, при последующих – осуществляется перемещение назад по списку.
29. Список каналов ТВ: при первом нажатии отображается список, при последующих – осуществляется перемещение вниз по списку.
30. Выбор диапазона ТВ/радио.
31. Отображение меню DVD.
32. Просмотр: выберите для просмотра содержимого подключенного устройства или компакт-диска.
33. Открытие следующей папки.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ RSE (мультимедийной системы в задней части салона)

Примечание: На новых пультах дистанционного управления батарея изолирована от контактов пластиковой полоской. Перед первым использованием пульта ДУ удалите и утилизируйте пластиковую полоску.

Выбрав на сенсорном экране мультимедийную систему в задней части салона, дальнейшее ее управление можно осуществлять с помощью пульта ДУ. Чтобы убедиться, что система реагирует на команды, верхний край пульта ДУ необходимо направить на соответствующий экран на спинке подголовника переднего сиденья.

Для активации системы нажмите кнопку включения/выключения RSE (1), затем кнопку соответствующей системы пользователя (4 или 22) и функциональную кнопку аудио- или видеосистемы. Последующие команды с пульта ДУ будут управлять системой, которая использовалась последней. Во избежание случайного включения другой системы рекомендуется обязательно выбирать необходимую систему перед осуществлением дальнейших команд.

НАУШНИКИ

Громкость каждого комплекта наушников регулируется на самих наушниках.

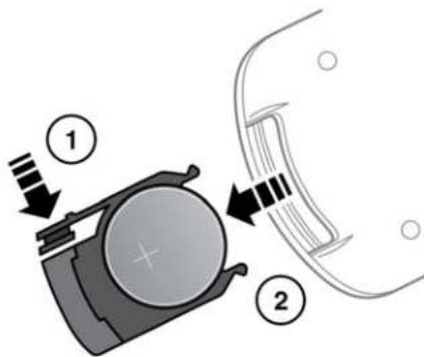
Нажмите кнопку выбора каналов для прокрутки доступных каналов. Выберите канал, соответствующий экрану.

Примечание: Данные наушники не предназначены для использования водителем или вне автомобиля.

Примечание: Внешние части наушников должны оставаться открытыми и находиться в пределах видимости инфракрасного передатчика в потолочной консоли. Любое препятствие приведет к помехам.

Когда они не используются, наушники необходимо выключить.

ЭЛЕМЕНТ ПИТАНИЯ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



E136271

Для того чтобы заменить батарейку:

1. Нажмите на фиксатор.
2. Извлеките держатель батарейки.

Вставьте новую батарейку CR2025 (можно приобрести у дилера/в авторизованной мастерской), расположив ее положительный (+) полюс, как показано на рисунке.



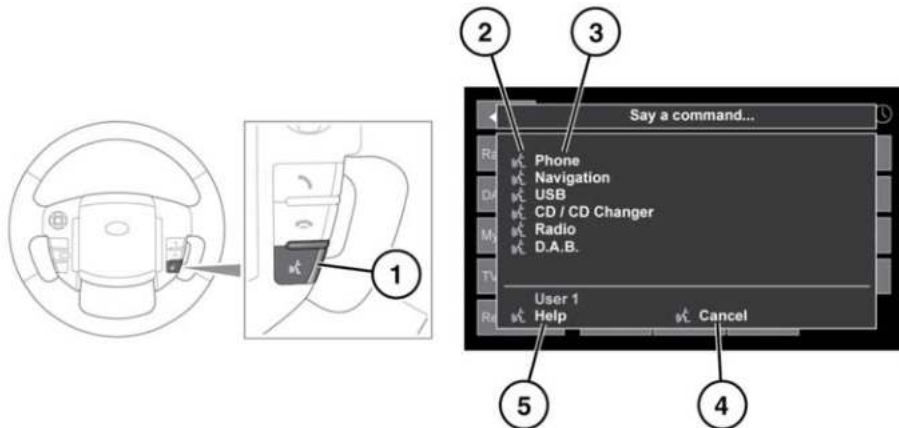
Старайтесь не касаться нового элемента питания, поскольку влага и жир с кожи пальцев сокращают срок его службы и приводят к коррозии контактов.

Вставьте держатель элемента питания, и убедитесь, что зафиксировалась защелка.



Утилизация элемента питания: использованные элементы питания следует утилизировать должным образом, поскольку они содержат вредные вещества. По вопросу утилизации обратитесь за советом к дилеру/в авторизованную мастерскую, либо в местные уполномоченные органы.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ



E142207

Примечание: Система голосового управления была создана для распознавания различных языков. При этом Land Rover не может гарантировать, что система сможет распознать все диалекты каждого из этих языков. Обратитесь к вашему дилеру или в авторизованную мастерскую для проверки совместимости системы голосового управления с интересующим диалектом.

1. Голосовое управление: нажмите кратковременно для запуска сеанса голосового управления. На сенсорном экране появится всплывающее окно. Нажмите и удерживайте для отмены сеанса голосового управления.

Примечание: Чтобы прервать звуковые сигналы обратной связи, нажмите и отпустите кнопку голосового управления во время сеанса голосового управления. Подождите, пока прозвучит звуковой сигнал, и подайте следующую команду.

2. Символ голосового управления: показывает доступность команд. Подождите, пока появится данный символ и прозвучит звуковой сигнал, после этого подайте команду.
3. Список команд: появляется на всплывающей панели, обеспечивает обратную связь и доступные команды на каждой фазе сеанса голосового управления. Произнесите одну из доступных команд.

Примечание: Поскольку список команд появляется, когда система готова, необходимо дождаться появления символа голосового управления рядом с командой и только тогда произносить ее.

4. Когда отображается эта надпись, произнесите **Cancel** (Отмена), чтобы отменить текущий голосовой сеанс.
5. Когда отображается эта надпись, произнесите **Help** (Справка), чтобы получить помощь во время сеанса голосового управления.

***Примечание:** Текущий пользователь ("User 1" (Польз. 1) или "User 2" (Польз. 2)) обозначается в нижней части списка команд.*

Примечание:** Если элемент списка не помещается в окне, появляется символ ...>. Используйте элементы управления поиском на рулевом колесе для просмотра всей записи. См. 132, **ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ АУДИО/ВИДЕОСИСТЕМОЙ.

ОБУЧЕНИЕ ГОЛОСОВОМУ УПРАВЛЕНИЮ

Для прослушивания учебного курса по использованию системы голосового управления:

1. Кратковременно нажмите кнопку голосового управления для запуска сеанса голосового управления.
2. Дождитесь звукового сигнала, затем произнесите **Voice tutorial** (Голосовое управление, обучение).

Учебный курс также можно выбрать при помощи сенсорного экрана следующим образом:

1. В главном меню сенсорного экрана выберите **Setup** (Настройка).
2. В меню "Setup" (Настройка) выберите **Voice** (Голосовое управление).
3. В меню настроек "Voice" (Голосовое управление) выберите **Operating guide** (Руководство по эксплуатации).
4. Выберите **Voice tutorial** (Обучение голосовому управлению).

Обучение системы голосового управления можно в любой момент отменить, коснувшись всплывающего окна или нажав кнопку голосового управления и удерживая ее.

ОБУЧЕНИЕ СИСТЕМЫ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ

Данная функция улучшает распознавание голосовых характеристик пользователя системой после выполнения программы обучения. Выполнение обучения системы голосового управления:

1. В главном меню выберите **Setup** (Настройка).
2. В меню "Setup" (Настройка) выберите **Voice** (Голосовое управление).
3. В меню настроек "Voice" (Голосовое управление) выберите **Voice training** (Обучение системы голосового управления).
4. Выберите **User 1** (Пользователь 1) или **User 2** (Пользователь 2), чтобы начать обучение.
5. Следуйте голосовым указаниям и инструкциям на экране.

Сеанс обучения можно отменить в любое время, коснувшись всплывающего окна или нажав кнопку голосового управления на рулевом колесе и удерживая ее.

ГОЛОСОВЫЕ МЕТКИ

Голосовые метки позволяют пользователю настроить голосовую систему таким образом, чтобы пункт назначения в навигационной системе, телефонный номер или радиоканал можно было вызывать по одному имени.

Добавление голосовой метки:

1. Чтобы начать голосовой сеанс, нажмите и отпустите кнопку голосового управления.
2. Дождитесь звукового сигнала и произнесите **Phone** (Телефон), **Navigation** (Навигация) или **Radio** (Радио).
3. Произнесите **Store voicetag** (Сохранить голосовую метку).

Управлять голосовыми метками можно также через сенсорный экран:

1. В главном меню выберите **Setup** (Настройка).
2. В меню "Setup" (Настройка) выберите **Voice** (Голосовое управление).
3. В меню настроек "Voice" (Голосовое управление) выберите **Voicetags** (Голосовые метки).
4. Выберите систему для включения голосовой меткой: [**Phone** (Телефон), **Navigation** (Навигация) или **Radio/DAB** (Радио/DAB)].

Следуйте голосовым указаниям и инструкциям на экране.

На дисплее навигации появятся символы, указывающие расположение выбранных объектов POI. Для получения дополнительной информации об объектах POI см. **177, КАТЕГОРИИ И ПОДКАТЕГОРИИ**.

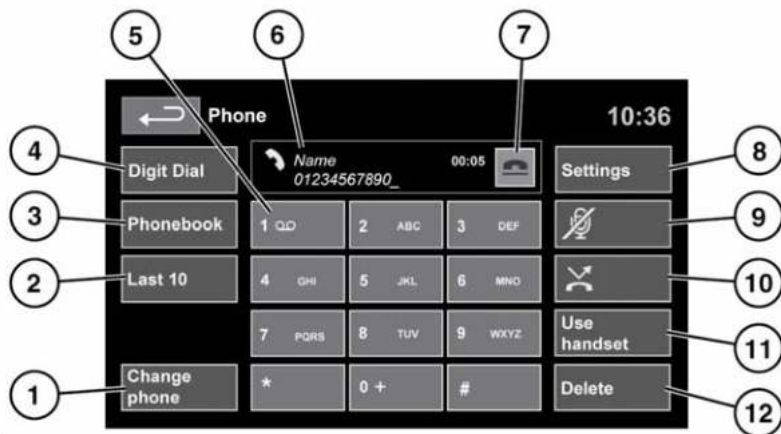
ГОЛОСОВЫЕ КОМАНДЫ ДЛЯ ОБЪЕКТОВ POI

Для отображения идентификаторов объектов инфраструктуры (POI) на экране навигационной системы выполните следующее:

Произнесите **Navigation** (Навигация), а затем название необходимой категории POI из следующего списка:

- Petrol station/Petrol (Автозаправочные станции/Бензин);
- Parking/Car park (Автостоянка);
- Land Rover Dealer (Дилер Land Rover).
- Hospital (Больница).
- Golf course (Поле для гольфа);
- Tourist information (Информация для туристов);
- Restaurant/I'm Hungry (Ресторан/Я голоден).
- Shopping centre (Торговый центр);
- Hotel (Отель);
- Motorway Service (Обслуживание на автострате);
- Town centre (Центр города).

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ О ТЕЛЕФОННОЙ СИСТЕМЕ



- 1. Change phone** (Сменить телефон). Поиск нового или переход к другому спаренному телефону.
- 2. Last 10** (Последние 10 вызовов). Доступ к 10 последним вызовам (исходящим, входящим и пропущенным).
- 3. Phonebook** (Телефонная книга). Доступ к загруженной телефонной книге.
- 4. Digit Dial** (Цифровой набор). Доступ к режиму набора номера.
- 5.** Нажмите и удерживайте кнопку для вызова голосовой почты.
- 6.** Индикация состояния: отображение имени и/или номера телефона абонента и продолжительности разговора.
- 7.** Значки вызова/отбоя. Нажмите для вызова/ответа или завершения/отклонения вызова.
- 8. Settings** (Настройки). Доступ к настройкам голосовой почты, вариантам ответа и опциям телефона.
- 9. Mute microphone** (Отключить микрофон). Вход в приватный режим. При включении данной функции будет отключен микрофон, и ваш собеседник не будет слышать ваши разговоры с другими людьми.
- 10.** Автоматический сброс. Когда функция включена, все входящие вызовы отклоняются или переадресовываются в голосовую почту (в зависимости от настроек мобильного телефона).
- 11. Use handset** (Использовать трубку). Перевод вызова на ваш мобильный телефон.
- 12. Delete** (Удалить). Нажмите, чтобы удалить последнюю набранную цифру или удерживайте, чтобы удалить введенный номер целиком.

ИНФОРМАЦИЯ О СИСТЕМЕ BLUETOOTH®



Bluetooth® это название беспроводной технологии маломощной радиосвязи, позволяющий различным электронным устройствам обмениваться данными.

Система Land Rover Bluetooth® поддерживает профиль громкой связи Bluetooth® (HFP), расширенный профиль распространения аудио (A2DP) и профиль дистанционного управления аудио- и видео-аппаратурой (AVRCP).

Примечание: Профили HFP и A2DP/AVRCP можно подключать независимо друг от друга, одновременно подключая телефон через один профиль, а портативное устройство – через другой.

Прежде чем использовать автомобильную телефонную систему Bluetooth, необходимо выполнить сопряжение и подключить к автомобильной системе телефон с функцией Bluetooth. Для этого можно воспользоваться одним из двух способов; с телефона подключиться к автомобильной системе или использовать сенсорный экран для подключения телефона. Если возникли трудности с одним из этих способов, попробуйте использовать второй.

При каждом включении зажигания система будет пытаться подключиться к последнему подключенному телефону.

Поскольку мобильные телефоны обладают разнообразными аудио и эхо-характеристиками, системе автомобиля может потребоваться несколько секунд для адаптации и обеспечения оптимального качества звука. Чтобы добиться этого, может потребоваться немного уменьшить уровень громкости в салоне и скорость работы вентилятора.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ТЕЛЕФОНА



Выключайте телефон в зонах повышенной взрывоопасности. К ним относятся заправочные станции, зоны хранения топлива и химические заводы, а также места, где в воздухе содержатся пары топлива, химикаты или металлическая пыль.



Всегда следите за тем, чтобы ваш мобильный телефон был надежно закреплен.



Телефон может создавать помехи в работе кардиостимуляторов и слуховых аппаратов. Узнайте у врача или производителя, достаточно ли защищены подобные устройства, которые используют ваши пассажиры или вы сами, от воздействия высокочастотной энергии.

Для предотвращения помех ассоциация производителей медицинского оборудования рекомендует соблюдать расстояние не менее 15 сантиметров (шесть дюймов) между антенной радиотелефона и кардиостимулятором. Эти рекомендации были подтверждены независимыми исследованиями и соответствуют рекомендациям лаборатории беспроводных технологий Wireless Technology Research.

СОВМЕСТИМОСТЬ ТЕЛЕФОНА

Список совместимых телефонов можно найти в разделе Ownership (Информация для владельцев) на сайте Land Rover по адресу www.landrover.com.

Примечание: Перечисленные на сайте телефоны с технологией Bluetooth® были проверены на совместимость с автомобилями Land Rover.

Функционирование зависит от версии программного обеспечения телефона, состояния батареи, зоны покрытия и оператора связи. Гарантию на телефон предоставляет его производитель, а не компания Land Rover.

Если мобильный телефон поддерживает профиль гарнитуры Bluetooth® 1.5 (HFP 1.5), на сенсорном экране отобразятся дополнительные функции, такие как индикатор аккумулятора, мощность сигнала и оператор сети.

СОПРЯЖЕНИЕ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ С ПОМОЩЬЮ МОБИЛЬНОГО ТЕЛЕФОНА

Примечание: Процедура сопряжения и подключения телефона к системе автомобиля с помощью мобильного телефона может отличаться в зависимости от модели телефона.

1. Включите зажигание и убедитесь, что сенсорный экран активен.
2. В главном меню выберите **Phone** (Телефон).
3. Откроется меню. Выберите **Search new** (Поиск нового устройства).
4. Выберите опцию **Device to vehicle** (Устройство к автомобилю).

Примечание: Система автомобиля с поддержкой Bluetooth® доступна для обнаружения лишь в течение трех минут.

5. В мобильном телефоне выполните поиск устройств с поддержкой Bluetooth®.

На некоторых моделях телефонов такая операция называется поиском новых сопряженных устройств. Для получения дополнительной информации см. руководство по эксплуатации телефона.

6. После обнаружения системы Bluetooth® автомобиля следуйте указаниям на экране. При появлении запроса нажмите **Yes** (Да) для подтверждения сопряжения.

Ваш телефон или автомобильная система запросит PIN (персональный идентификационный номер). При поступлении такого запроса введите PIN (по своему выбору) и нажмите **OK** для подтверждения.

7. Введите этот же PIN-код в подключаемой системе.
8. После сопряжения и подключения телефона к системе сначала появляется подтверждающее сообщение, затем экран Digit Dial (Цифровой набор).

Примечание: Для автоматического подключения некоторых мобильных телефонов требуется установить режим авторизованный или доверенный для сопряжения через Bluetooth®. Для получения дополнительной информации см. инструкцию к телефону.

СОПРЯЖЕНИЕ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ С ПОМОЩЬЮ СЕНСОРНОГО ЭКРАНА

1. Включите функцию Bluetooth® вашего мобильного телефона. Убедитесь, что мобильный телефон находится в режиме доступности для обнаружения системой Bluetooth® (дополнительную информацию можно найти в руководстве по эксплуатации телефона).
2. Включите зажигание и убедитесь, что сенсорный экран активен.
3. В главном меню выберите пункт **Телефон**.
4. Откроется меню. Выберите **Search new** (Поиск нового устройства).
5. Выберите опцию **Vehicle to device** (Автомобиль к устройству).
6. Найдите телефон в списке и выберите соответствующую опцию **Pair and connect** (Сопряжение и подключение).

***Примечание:** При обнаружении более 5 телефонов для просмотра всего списка пользуйтесь полосой прокрутки.*

7. При поступлении соответствующего запроса введите в телефон PIN-код. Для получения дополнительной информации см. руководство по эксплуатации телефона.
8. После сопряжения и подключения телефона к системе сначала появляется подтверждающее сообщение, затем экран Digit Dial (Цифровой набор).

***Примечание:** Из-за продолжительности поиска устройстве Bluetooth® перед началом поиска устройстве Bluetooth® рекомендуется отключить функцию таймаута возврата в главное меню. Эту настройку можно изменить в меню **Vehicle** (Автомобиль), **Syst settings** (Настройки системы), **Display set** (Настройка экрана), **Timeout to home screen** (Таймаут перехода в главное меню).*

СМЕНА ПОДКЛЮЧЕННОГО ТЕЛЕФОНА

Аналогичным образом можно выполнить сопряжение с системой до десяти мобильных телефонов. Однако пользоваться можно только одним из подключенных телефонов.

Для установки соединения с другим сопряженным телефоном в автомобиле выполните следующее:

1. В главном меню выберите **Phone** (Телефон).
2. Откроется меню. Выберите **Change phone** (Сменить телефон).
3. В появившемся списке найдите и выберите ваш телефон.
4. После установки и подключения телефона к системе сначала появляется подтверждающее сообщение, затем экран "Digit Dial" (Цифровой набор).

ЗНАЧКИ ТЕЛЕФОННОЙ СИСТЕМЫ



Вызов. Используется для выполнения и приема вызовов, а также для доступа к списку последних 10 вызовов.



Отбой. Для завершения разговора и отклонения вызова.



Телефон не подключен.



Индикатор уровня телефонного сигнала.



Индикатор заряда батареи телефона.



Bluetooth. Указывает на подключение Bluetooth®.



Указывает на подключение Bluetooth®.



Голосовая почта. Нажмите и удерживайте для набора сохраненного номера голосовой почты.

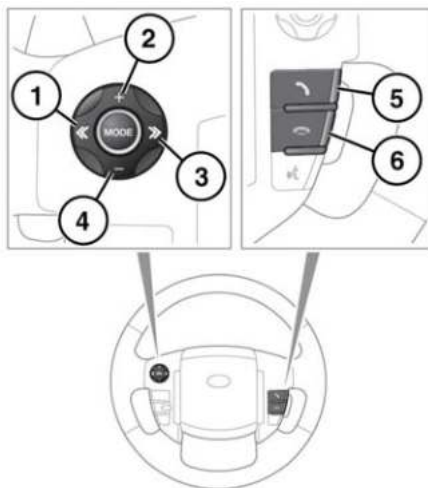


Стрелка прокрутки вверх. Для перемещения вверх по спискам обнаруженных телефонов, вызовов и записей в телефонной книге.



Стрелка прокрутки вниз. Для перемещения вниз по спискам обнаруженных телефонов, вызовов и записей в телефонной книге.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ НА РУЛЕВОМ КОЛЕСЕ



E135926

1. Нажмите для пролистывания отображаемого списка вверх.
2. Нажмите для увеличения громкости во время звонка.
3. Нажмите для пролистывания отображаемого списка вниз.
4. Нажмите для уменьшения громкости во время звонка.
5. Нажмите для ответа на входящий вызов. Нажмите и отпустите, чтобы открыть список из 10 последних вызовов или для набора номера/вызова абонента. Нажмите и удерживайте для просмотра списка телефонной книги.
6. Нажмите, чтобы завершить вызова или отменить входящий вызов.

Примечание: Во время пролистывания телефонной книги или списка последних десяти вызовов каждый контакт также отображается на экране информационной панели.

ГРОМКОСТЬ ТЕЛЕФОНА

Громкость телефона устанавливается регулятором громкости аудиосистемы.

Если аудиосистема работает, когда на телефон поступает вызов, то на время телефонного разговора звук аудиосистемы приглушается.

ТЕЛЕФОННАЯ КНИГА

Контакты, сохраненные в памяти сопряженного телефона, автоматически загружаются в телефонную книгу автомобиля при каждом подключении телефона к системе. См. **125, СОПРЯЖЕНИЕ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ МОБИЛЬНОГО ТЕЛЕФОНА.**

Некоторые телефоны позволяют хранить телефонную книгу на двух разных носителях: на SIM карте и в собственной памяти. Автомобильная система может обращаться только к тем номерам, которые сохранены в памяти телефона.

Доступ к контактам в телефонной книге:

1. В меню "Phone" (Телефон) выберите **Phonebook** (Телефонная книга).
2. При помощи клавиатуры выберите букву, под который вы желаете выполнить поиск.
3. Выберите **List** (Список) для просмотра записей телефонной книги.
4. Найдите нужный контакт в списке и нажмите его для вызова данного абонента. Если для контакта сохранено несколько номеров, выберите номер в списке.

Примечание: Для просмотра всего списка пользуйтесь полосой прокрутки.

Можно также посмотреть дополнительные контактные данные, нажав соответствующую кнопку **i**.

Если телефон поддерживает различные типы контактных данных, в телефонной книге автомобиля отображается символ типа контактных данных. Они отображаются справа от имени абонента и обозначают следующее:



Номер по умолчанию.



Мобильный телефон.



Домашний.



Рабочий.

НАВИГАЦИОННАЯ СИСТЕМА

Навигационные указания в виде картографической информации и сведений о поворотах, которые отображаются на сенсорном экране, могут дополняться голосовыми указаниями. Система принимает сигналы от спутников глобальной системы позиционирования (GPS), которые в сочетании с информацией от датчиков автомобиля и данными на жестком диске помогают определить истинное местоположение автомобиля.

Примечание: *Картографические данные загружаются на жесткий диск в зависимости от страны, где осуществляется первая продажа автомобиля, и обеспечивают навигацию и информацию только для данного региона. За информацией об обновлении программного обеспечения обращайтесь к вашему дилеру или в авторизованную мастерскую Land Rover.*

На основе полученных данных навигационный компьютер автомобиля позволяет планировать маршрут до пункта назначения и следовать ему по карте.

Сенсорный экран используется для управления системой при помощи меню, текстовых экранов и изображений карт.



Используйте систему только тогда, когда это безопасно.

Всегда соблюдайте требования правил дорожного движения.

Следует в первую очередь руководствоваться требованиями дорожных знаков и местных правил дорожного движения.

Примечание: *Навигационная система вашего автомобиля не поддерживает предупреждения о видеорекамерах контроля скоростного режима.*

Навигационная система является исключительно вспомогательным инструментом навигации. В частности, навигационную систему не следует использовать в качестве помощи для ориентации в условиях плохой видимости.

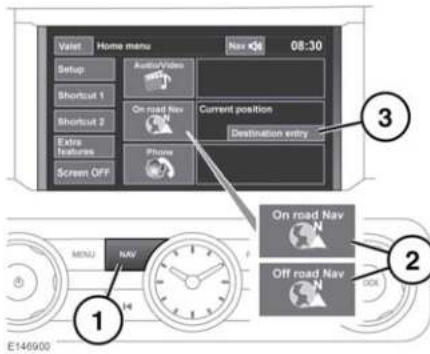
Сигналы GPS иногда могут прерываться из-за физических препятствий, таких как тоннели и дороги под эстакадами.

Однако датчики направления и скорости автомобиля снизят негативное воздействие, оказываемое на систему навигации. Нормальная работа системы будет возобновлена после проезда препятствия.

В определенных условиях имеется вероятность того, что положение автомобиля, отображаемое на экране, будет неверным. Это может произойти в следующих случаях:

- движение по спиральному пандусу в здании;
- движение по или под эстакадами;
- если две дороги параллельны и находятся рядом;
- автомобиль был перевезен в другое место;
- после разворота автомобиля на поворотной платформе;
- после отключения аккумуляторной батареи автомобиля.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАВИГАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ



1. Нажмите аппаратную клавишу **NAV** для входа в навигационную систему.
2. Программная клавиша **Navigation** (Навигация) для входа в навигационную систему.
3. **Destination entry** (Указание пункта назначения). Нажмите на кнопку для перехода в меню указания пункта назначения.

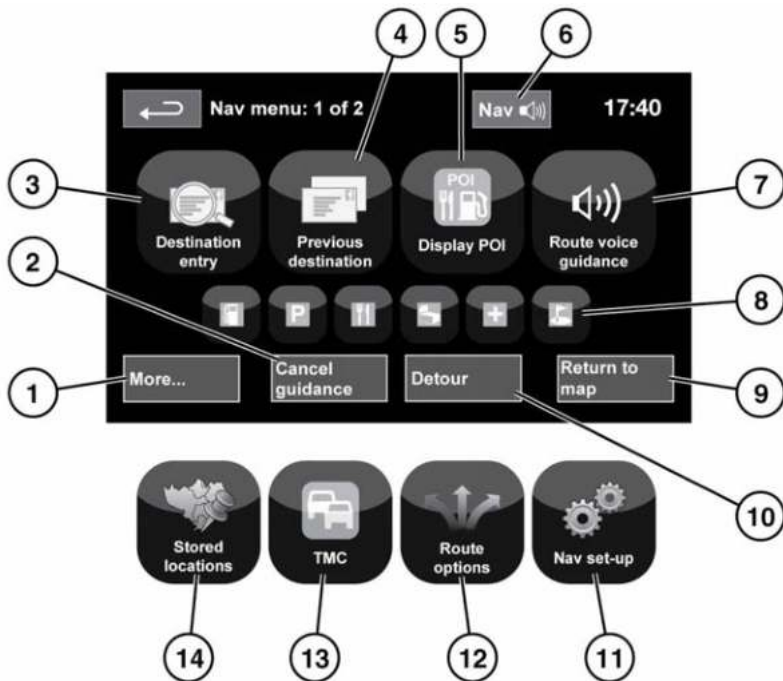
Примечание: На автомобилях с режимом навигации по бездорожью, имеются две программные клавиши **On road** (Навигация по дорогам) и **Off road** (Навигация вне дорог), которые отображают текущий режим работы навигационной системы.

Если язык экрана навигации не задан, выберите пункт **Language** (Язык), и нажмите клавишу **OK** для подтверждения. Произойдет возврат к экрану **CAUTION** (ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ).

После нажатия на клавишу **Agree** (Согласен), на сенсорном экране появится изображение карты, которая отображалась в последний раз. На карте будет отмечено текущее положение автомобиля. Нажмите программную клавишу меню **Nav menu** (Меню навигации) и перейдите к экрану главного меню.

На этом этапе, если система используется в первый раз, пользователю следует задать личные предпочтения в пункте **Nav set-up** (Настройки навигации). Эти настройки применяются в режиме использования навигации.

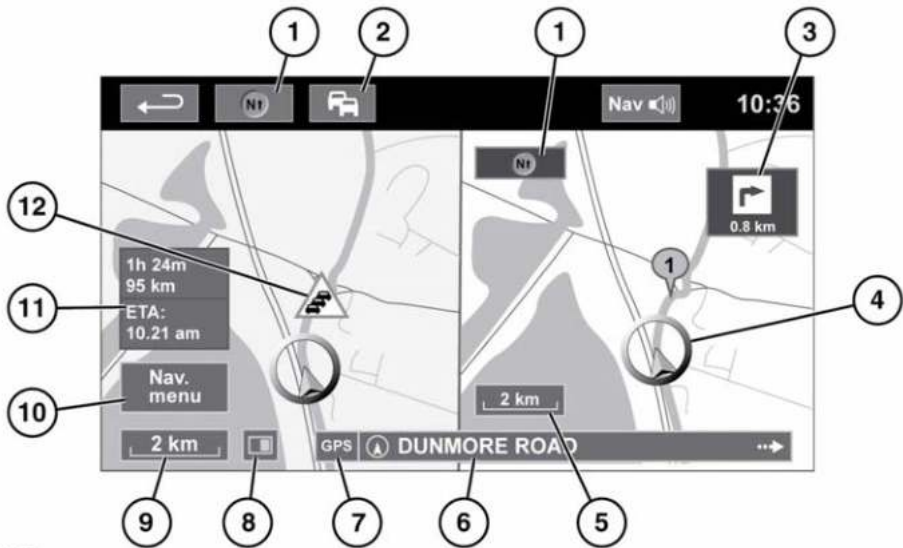
ГЛАВНОЕ МЕНЮ



1. **More...** (Еще...): Переход к другому экрану меню навигации.
2. **Cancel guidance** (Прервать указания): Отмена ведения по текущему маршруту.
3. **Destination entry** (Указать пункт назначения): Выбор варианта ввода пункта назначения.
4. **Previous destination** (Предыдущие пункты назначения): отображение ранее введенных пунктов назначения.
5. **Display/Hide POI** (Показать/Спрятать POI): включение/выключение отображения пиктограмм POI (объектов инфраструктуры) на карте.
6. После ввода пункта назначения появляется программная кнопка, позволяющая повторить последнее голосовое указание.
7. **Route voice guidance** (Голосовые навигационные указания): выключение голосовых указаний для текущего маршрута. Программная клавиша подсвечивается при включении голосовых указаний.
8. Ярлыки **Quick POI** (Объекты POI быстрого доступа). Обеспечивает возможность быстро ввести пункт назначения из местных POI. Категорию можно изменить в меню настройки системы навигации.
9. **Return to map** (Возврат к карте): переход на главный экран карты.
10. **Nav set-up** (Настройка системы навигации): переход к экрану настроек.
11. **Nav set-up** (Настройка системы навигации): переход к экрану настроек.
12. **Route options** (Параметры маршрута): экран параметров маршрута.
13. **TMC** (Реальное время): экран реального времени.
14. **Stored locations** (Сохраненные места): экран сохраненных мест.

10. **Detour** (Объезд): выбор объезда на текущем маршруте.
11. **Nav set-up** (Настройки навигации): настройки навигационной системы.
12. **Route options** (Опции маршрута): выбор различных настроек маршрута.
13. **TMC** (Дорожные сообщения) (канал дорожных сообщений): не используется для ввода пункта назначения, но при включении служит для получения данных о дорожных условиях и происшествиях.
14. **Stored locations** (Сохраненные пункты): управление сохраненными пунктами.

РАЗДЕЛЕННЫЙ ЭКРАН КАРТЫ



E141772

1. Компас (всегда указывает на север). Нажмите для выбора: север сверху, вращать по маршруту или вид в перспективе.
2. Сигнал TMC (канал дорожных сообщений). Если значок перечеркнут диагональной чертой - сигнал не принимается, без черты - принимается. Значок также меняет цвет в зависимости от интенсивности движения на маршруте.
3. Индикатор следующего поворота. Если карта перекрестка отключилась, коснитесь пиктограммы, чтобы отобразить ее снова.
4. Текущее положение и направление движения автомобиля.
5. Правая карта, настройка масштаба/увеличения.
6. Текущее местоположение.
7. Индикатор сигнала GPS. Данный индикатор отображается только при отсутствии приема.

8. Выбор экрана.
9. Левая карта, настройка масштаба/увеличения.
10. Открытие 1 из 2 экранов меню системы навигации.
11. Расстояние/время до пункта назначения.
12. Дорожное событие ТМС (пробка).



Нажмите, чтобы закрыть карту перекрестка и развязки на автомагистрали. После закрытия отображается предыдущая карта.

АВТОМАШТАБИРОВАНИЕ КАРТЫ

Когда включены указания, масштаб карты автоматически увеличивается при приближении к перекрестку или развязке на автомагистрали.

1. На экране карты коснитесь левого окна, программной клавиши масштаба/увеличения.
2. Коснитесь программной клавиши **Auto zoom** (Автомасштабирование). При включении автоувеличения программная клавиша подсвечивается.

РЕЖИМЫ ЭКРАНА

Нажмите кнопку выбора режима экрана для отображения серии значков, которые обозначают различные режимы экрана (подробно описаны ниже). Нажмите соответствующий символ для выбора нужного режима экрана.



Полноэкранный режим.



Режим разделенного экрана.



Показывает список направления поворотов в правой части экрана.



Guidance screen (Экран навигации) — это окно отображается в правой половине экрана, и в нем показывается детальное изображение следующей развязки (на автомагистрали) или перекрестка (на других дорогах).



Motorway information (Сведения об автострате) — этот режим просмотра доступен только на автомагистрали. В этом режиме автоматически отображаются оставшиеся съезды с магистрали на маршруте.

Чтобы отключить окна "Guidance" (Указания) или "Motorway information" (Информация об автомагистрали), выполните следующее:

1. В меню **Nav menu** (Меню навигации) нажмите **More...** (Еще...).
2. Выберите **Nav set-up** (Настройки навигации).
3. Нажмите **User settings** (Настройки пользователя).
4. Нажмите **Guidance** (Указания) или **Motorway information** (Сведения об автострате), чтобы отключить данную опцию.
5. Нажмите **OK** для подтверждения.

ОБЛАСТЬ ПОИСКА

База данных навигационной карты разделена на страны или области стран, называемые областями поиска. При настройке маршрута вводимый пункт назначения (или пункт маршрута) должен находиться в пределах выбранной области поиска.

Перед установкой пункта назначения или пункта маршрута задайте область поиска следующим образом:

1. Из главного меню навигационной системы выберите **Destination entry** (Указать пункт назначения).
2. Нажмите **More...**(Еще...).
3. Нажмите кнопку **Search area** (Область поиска).
4. Прокрутите список и выберите 3-буквенный код, соответствующий нужной области назначения.
5. Выберите **OK**. Появится меню ввода пункта назначения и информационное окно, отображающее выбранную область поиска.

УКАЗАНИЕ ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ

1. После нажатия кнопки **Agree** (Согласиться) появится экран исходной карты, на котором следует выбрать **Nav Menu** (Меню навигации).
2. В меню навигации выберите **Destination entry** (Указать пункт назначения).
3. Выберите **Address** (Адрес) на экране **Destination** (Пункт назначения) и введите название города или почтовый индекс.
4. После ввода достаточного количества букв нажмите кнопку **OK** или **List** (Список) для отображения всех возможных городов.
5. При необходимости используйте кнопки прокрутки слева от списка для перемещения по элементам списка. Выберите нужный город.
6. Теперь введите название дороги. После ввода достаточного количества букв нажмите кнопку **OK** или **List** (Список) для отображения всех возможных улиц.

7. Выберите нужную дорогу. Введите номер дома (если известен) и подтвердите его нажатием клавиши **OK**.
8. Если номер дома неизвестен, нажмите **OK** — в качестве пункта назначения будет выбрана точка в середине улицы.
9. Появится экран карты вместе с параметрами маршрута и сведениями о пункте назначения. Нажмите кнопку **GO**, чтобы рассчитать кратчайший маршрут по умолчанию, или **Review route** (Пересмотр маршрута) для поиска других вариантов.
10. Нажмите **GO** (СТАРТ) для начала ведения по маршруту.

НАЧАЛО ВЕДЕНИЯ ПО МАРШРУТУ

После выбора **Review route** (Пересмотр маршрута) система выполняет расчет маршрута.

1. Теперь можно выбрать опцию **3 Routes** (3 маршрута), **Change route** (Сменить маршрут), или **GO** (Старт), чтобы начать ведение по маршруту.
2. Нажмите кнопку **3 Routes** (3 маршрута), чтобы на карте появилось три варианта маршрута. Маршруты на карте выделяются тремя разными цветами. Опция EcoRoute помогает найти наиболее экономичный маршрут с точки зрения расхода топлива. Значок из трех листьев указывает самый экономичный маршрут.
3. Выберите маршрут **1**, **2** или **3**, нажав на соответствующую кнопку в правой части карты.

4. Нажмите **Change Route** (Сменить маршрут), а затем **Route prefs.** (Маршрутные предпочтения), чтобы изменить параметры маршрута. Если пункт назначения уже задан, нажмите **Waypoint** (Пункт маршрута) для добавления промежуточного пункта к маршруту, если это требуется.
5. После выбора одной из опций (если выбор имел место), нажмите **GO** (СТАРТ).

***Примечание:** При подъезде к дорожной развязке, в дополнение к голосовым указаниям, на карте отображается врезка с увеличенным видом данной развязки.*

ПУНКТЫ ИСКЛЮЧЕНИЯ

При выполнении расчета маршрута можно задать и ввести в память область исключения.

1. В меню **Nav menu** (Меню навигации) нажмите **More...**(Еще...).
2. Выберите **Stored locations** (Сохраненные пункты).
3. Выберите **Avoid points** (Пункты исключения).
4. Выберите **Add** (Добавить).
5. Выберите местоположение области, которую требуется исключить из меню **Destination entry** (Указать пункт назначения). Нажмите **OK**, чтобы активировать карту, на которой можно задать размер области исключения.
6. Нажмите **OK** и активируйте область исключения. Размер области можно корректировать.
7. Нажмите **OK**. Теперь область исключения задана и введена в память.

Чтобы отредактировать или удалить область исключения из сохраненного списка.

1. В меню **Nav menu** (Меню навигации) нажмите **More...**(Еще...).

2. Выберите **Stored locations** (Сохраненные пункты).
3. Выберите **Avoid points** (Пункты исключения).
4. В подменю выберите **Edit** (Редактировать) или **Delete** (Удалить).

БЫСТРЫЙ МАРШРУТ

В меню **Route options** (Опции маршрута) функцию **Easy route** (Простой маршрут) можно **On** (Вкл.) или **Off** (Выкл.).

При выборе опции **On** (Вкл.) функция **Easy Route** (Простой маршрут) изменяет параметры расчета **Route 3** (3 маршрута) с целью сокращения количества:

- Перекрестки.
- Повороты.
- Повороты с пересечением встречного потока транспорта.
- Приоритетность второстепенных дорог.
- Сложные перекрестки и маневры.

ИЗУЧЕНИЕ МАРШРУТА

В меню **Route options** (Опции маршрута) функцию **Learn route** (Изучение маршрута) можно **On** (Вкл.) или **Off** (Выкл.).

Если выбрана опция **On** (Вкл.), то после трехкратного одинакового отклонения от предложенного маршрута система запомнит этот маневр и в дальнейшем будет предлагать его при обычном расчете маршрута. Выберите **Reset all routes** (Удалить все маршруты), чтобы удалить изученные маршруты и вернуться к настройкам по умолчанию.

ГОЛОСОВОЕ ВЕДЕНИЕ

Чтобы включить или выключить голосовое ведение, не отключая навигации по маршруту, выполните следующее.

1. Нажмите **Nav menu** (Меню навигации) в окне навигационной системы.

2. Нажмите программную кнопку **Route voice guidance** (Голосовые навигационные указания). Когда функция голосовых указаний включена, программная кнопка подсвечивается.

ОТМЕНА ВЕДЕНИЯ ПО МАРШРУТУ

Чтобы отменить ведение по маршруту, выполните следующее:

1. Нажмите **Nav menu** (Меню навигации) в окне навигационной системы.
2. Нажмите программную клавишу **Cancel guidance** (Прервать указания).

БЫСТРЫЙ ВЫБОР POI

1. Коснитесь карты, чтобы отобразить дополнительные опции.
2. Нажмите программную кнопку **Point of interest** (Объекты инфраструктуры) (POI).
3. На экране появятся шесть рекомендованных категорий, пять из которых можно выбрать в качестве объектов Инфраструктуры быстрого доступа.
4. Выберите категорию **Quick POI** (Объекты POI быстрого доступа) или нажмите кнопку **More** (Еще), чтобы просмотреть остальные объекты инфраструктуры. Нажмите **OK** и подтвердите выбор.
5. На экране появится окно карты с пиктограммами объектов инфраструктуры. Прокрутите карту до пиктограммы POI, затем нажмите кнопку **Set destination** (Задать пункт назначения), чтобы задать и рассчитать маршрут.
6. Нажмите **GO** (СТАРТ) для начала ведения по маршруту.

ВОССТАНОВЛЕНИЕ НАСТРОЕК ПО УМОЛЧАНИЮ

В меню навигации выберите **Nav set-up** (Настройки навигации). Если вы изменили какие-либо настройки, заданные по умолчанию, с помощью этого меню можно восстановить первоначальные настройки.

ИЗБРАННОЕ

Это позволит вам использовать регулярные пункты назначения, например, место работы, дом, любимый ресторан.

В подменю избранного меню сохраненных пунктов можно сохранить до 400 избранных пунктов.

1. В меню **Nav menu** (Меню навигации) нажмите **More...**(Еще...).
2. Выберите **Stored locations** (Сохраненные пункты).
3. Нажмите **Favourite** (Избранное).
4. Чтобы ввести избранный пункт в память, выберите **Add** (Добавить) в подменю.
5. Выберите способ указания пункта назначения и подтвердите требуемое место.

СВЕДЕНИЯ О ПУНКТАХ В ИЗБРАННОМ

1. В меню **Stored locations** (Сохраненные пункты) выберите **Favourite** (Избранное).
2. Выберите **Edit** (Редактировать) или **Delete** (Удалить).
3. Коснитесь выбранного пункта из избранного для отображения сведений о нем.
4. Выберите сведения для редактирования. Сведения включают в себя Свойства, ФИО, Номер телефона, Местонахождение и Пиктограмму.

ДОМ

1. В меню **Nav menu** (Меню навигации) нажмите **More...**(Еще...).
2. Выберите **Stored locations** (Сохраненные пункты).
3. Коснитесь **Home location** (Местоположение исходной позиции).
4. Чтобы ввести в память местоположение дома, выберите **Add** (Добавить) в подменю.
5. Выберите способ указания пункта назначения и задайте местоположение вашего дома. Нажмите **OK** для подтверждения.
6. Нажмите **OK** в сводной информации по избранному. Теперь местоположение дома задано

ПОЧТОВЫЙ ИНДЕКС

Примечание: Данная функция доступна не во всех странах.

1. В меню **Nav menu** (Меню навигации) выберите **Destination Entry** (Указать пункт назначения).
2. Коснитесь **Postcode** (Почтовый индекс). При помощи клавиатуры введите почтовый индекс пункта маршрута или назначения. Почтовый индекс следует указывать точно, с пробелами и пунктуацией.
3. После ввода почтового индекса нажмите **OK**.

ЭКСТРЕННЫЕ СЛУЧАИ

Данная функция доступна не во всех странах. Нажмите **Emergency** (Экстренный случ.) на экране **Destination entry** (Указать пункт назначения), чтобы вывести список местных пунктов органов правопорядка, больниц или дилеров Land Rover.

Для отображения списка в алфавитном порядке нажмите **Name** (Название) или **Distance** (Расстояние) для отображения списка в порядке удаления от текущего местоположения автомобиля.

Нажмите название объекта, чтобы выбрать его в качестве пункта маршрута или назначения.

КАРТА

Прокрутите карту до области вашего назначения или пункта маршрута, при необходимости увеличив масштаб.

Выбранное место можно сохранить как избранный, пункт назначения или маршрута.

КООРДИНАТЫ

В меню навигации выберите **Destination entry** (Указать пункт назначения). Выберите пункт **More...** (Еще...), затем **Coordinates** (Координаты).

Если вы знаете координаты пункта назначения, то их можно ввести на этом экране. Сначала полностью вводится широта, затем долгота.

После ввода координат нажмите **OK**.

Если введенные координаты не содержатся на имеющихся картах, появляется соответствующее сообщение. Это сообщение также может выводиться на экран при неправильном вводе координат.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРЕДЫДУЩЕГО ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ

1. В меню **Nav menu** (Меню навигации) нажмите **Previous destination** (Предыдущие пункты назначения).
2. Нажмите предыдущий пункт вашего назначения из списка. Отображается карта с выбранным пунктом назначения.
3. Нажмите **GO** (СТАРТ) для начала ведения по маршруту.

АВТОСТРАДА

1. В меню **Nav menu** (Меню навигации), нажмите **Destination entry** (Указать пункт назначения).
2. Нажмите **More...**(Еще...).
3. Нажмите **Motorway Entry/Exit** (Въезд/съезд с автостреды).
4. Введите название или номер автостреды или выберите из **List** (Список).
5. Нажмите **Entrance** (Въезд) или **Exit** (Съезд).
6. Введите название въезда или съезда для выбранной автостреды или выберите из **List** (Список). Отображается карта с выбранной автостредой и точкой въезда/съезда.
7. Нажмите **GO** (СТАРТ) для начала ведения по маршруту.

ОБЪЕКТЫ ИНФРАСТРУКТУРЫ (POI)

1. В меню **Nav menu** (Меню навигации), коснитесь **Destination entry** (Указать пункт назначения).
2. Нажмите **More...**(Еще...).
3. Нажмите **Point of interest** (Объекты инфраструктуры).
4. Нажмите **POI name** (Название POI) и **OK** для подтверждения.
5. Введите название POI или выберите из **List** (Список).
6. Или можно выбрать **Category** (Категория), чтобы просмотреть все категории объектов POI и выбрать нужный объект. См. **177, КАТЕГОРИИ И ПОДКАТЕГОРИИ**.
7. Чтобы сузить область поиска, коснитесь **Town** (Город) и введите название города
8. После выбора POI отображается карта с выбранным пунктом назначения.

9. Нажмите **GO** (СТАРТ) для начала ведения по маршруту.

Примечание: если при вводе названия POI отображается слишком много соответствий, попробуйте сначала ввести название населенного пункта. Если название объекта POI неизвестно, попробуйте выбрать категорию POI.

Примечание: пиктограммы объектов инфраструктуры отображаются только при масштабе до 1 км (½ мили).

ДИЛЕРСКИЕ ЦЕНТРЫ

Информация о дилерах Land Rover хранится в навигационной системе как категория объектов POI в категории автомобили/автомобильная промышленность. См. **178, ПОИСК МЕСТНЫХ POI**.

КАТЕГОРИИ И ПОДКАТЕГОРИИ

База данных POI разделена на ряд категорий. Каждая основная категория дополнительно разделена на несколько подкатегорий.

Коснитесь требуемой категории, затем выберите требуемые подкатегории.

МОИ POI

Можно скачать и добавить в список дополнительные POI. Бесплатные POI можно найти в интернете.

Подсоедините USB-устройство с новыми POI. См. **124, ПОДКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВ**.

Примечание: POI должны быть в формате GPX.

1. В меню **Nav menu** (Меню навигации) коснитесь **More...**(Еще...).
2. Выберите **Stored locations** (Сохраненные пункты).
3. Нажмите **My POI** (Мои объекты инфраструктуры).

4. Выберите **Add** (Добавить) и по отдельности выберите каждую группу POI для скачивания. Выберите **Edit** (Редактировать) и измените **Name** (Название), **Icon** (Значок) или **Sound icon** (Символ звука). Или выберите **Delete** (Удалить).

ПОИСК МЕСТНЫХ POI

Используйте для выбора объектов инфраструктуры рядом с местоположением автомобиля.

1. В меню **Nav menu** (Меню навигации) нажмите **Destination entry** (Указать пункт назначения).
2. Нажмите **More...** (Еще...).
3. Нажмите **Point of interest** (Объекты инфраструктуры).
4. Нажмите **POI near current** (POI рядом с текущей позицией) и коснитесь **OK** для подтверждения.
5. Выберите категорию POI, при необходимости выберите еще раз из подкатегории и коснитесь **OK** для подтверждения.
6. Нажмите **Show List** (Показать список) или **Select Category** (Выбрать категорию), чтобы продолжить выбор.

***Примечание:** Объекты инфраструктуры можно выбирать из 5 категорий.*

7. Выберите ваш пункт назначения POI из списка. Отображается карта с выбранным пунктом назначения.
8. Нажмите **Destination** (Пункт назначения), чтобы задать и рассчитать маршрут.
9. Нажмите **GO** (СТАРТ) для начала ведения по маршруту.

***Примечание:** Опции "Nav" (Навигация), "POI near current position" (POI рядом с текущим положением) можно задать в качестве ярлыка главного меню. См. 129, НАСТРОЙКА СЕНСОРНОГО ЭКРАНА.*

НАВИГАЦИЯ НА АРАБСКОМ ЯЗЫКЕ

Чтобы включить или выключить навигацию на арабском языке.

1. Находясь в "Home menu" (Главное меню), нажмите **Set-up** (Настройки).
2. Нажмите **System** (Система).
3. Нажмите "Language" (Язык) и выберите **On** (Вкл.) для навигации на арабском языке.
4. Выберите **Yes** (Да) для продолжения навигации на арабском языке

***Примечание:** Система голосового управления SWYS (прознесите то, что вы видите) несовместима с навигацией на арабском языке.*

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ О СИСТЕМЕ RDS-TMC

Система радиоинформации-канал дорожных сообщений (RDS-TMC) служит для передачи сведений о дорожных пробках на вашем маршруте; эта информация передается радиостанциями, работающими в режиме TMC.

Для перехода к меню дорожных сообщений нажмите кнопку **TMC** в меню навигации.

События TMC на маршруте можно выводить на экран с помощью нажатия программной кнопки **Events ahead** (События впереди). TMC можно настроить на отображение всех событий на карте, основных событий или отключить отображение. Во время расчета маршрута функцию можно настроить на исключение событий TMC на маршруте.

ДИСПЛЕЙ RDS-TMC

Во время приема сигнала TMC символ в верхней левой части экрана становится зеленым. Если сигнал TMC не принимается, этот значок отображается перечеркнутым.

Система оповещает водителя о дорожных работах, ограничении проезжей части дорог, встречных транспортных потоках, авариях, гололеде, перенаправлении транспорта в объезд, возможности для стоянки, передает информационные сообщения и сообщает о дорожных заторах и прочих помехах и опасностях.

Водитель оповещается о дорожных событиях и ситуациях следующим образом:

- На карте в месте возникновения события появляется символ TMC.
- По каждому событию можно посмотреть текстовое сообщение, нажав на экране его символ или выбрав это событие в списке дорожной информации.
- Предусмотрена функция активной навигации на маршруте, рассчитывающая альтернативный маршрут, когда система получает предупреждение о дорожном происшествии, которое затрагивает маршрут, установленный в навигационной системе.
- В списке дорожных событий все ситуации и события отсортированы по названию дороги и расстоянию на выбранном маршруте по прямой или вдоль реального пути.

Информация о дорожных пробках сохраняется и обновляется даже при въезде автомобиля в другую страну.

ЗНАЧКИ RDS-TMC

Информация о любом дорожном событии (переданном по TMC) отображается в виде предупреждающего символа на карте и сообщения с номерами дорог и информацией о том, между какими дорожными развязками возникла данная пробка или произошло событие.

Эти данные хранятся в системе до 15 минут.

Цвет символа TMC изменяется в зависимости от типа и приоритета события TMC. Фоновый цвет символа становится обычным при отсутствии событий или пробок, а также при перерасчете указаний по маршруту.

Символ события TMC отображается на экране навигационной карты, обозначая место и характер данного события.

Символы событий TMC отображаются на карте, даже если соответствующие события произошли вне вашего маршрута.



ДТП (красная звездочка)



Движущийся транспортный затор по ходу движения (красная стрелка)



Движущийся транспортный затор в обоих направлениях (красная двусторонняя стрелка)



Медленное движение транспорта по ходу движения (желтая стрелка)



Медленное движение транспорта в обоих направлениях (желтая двусторонняя стрелка)



Информационное сообщение (желтый круг)



ДТП (желтая звездочка)

Примечание: Значок одинарной стрелки указывает, что дорожное происшествие затрагивает движение в направлении стрелки. Двойные стрелки означают, что происшествие затрагивает движение в обоих направлениях.

Если прокрутить карту до одного из указанных выше событий, становится доступной дальнейшая информация, которая отображается в виде одной из следующих пиктограмм.



Дорога закрыта



Особое предупреждение (оранжевый треугольник)



Опасность (красный треугольник)



Остановка движения



Пробка



Задержка



Объезд



Встречный поток



Событие



Ограничение габаритов

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТМС

Функция активной навигации на маршруте рассчитывает альтернативный маршрут для объезда места события, когда система получает предупреждение о нем. Система рассчитывает новый маршрут для всех отрезков пути. Но если заданы какие-то промежуточные пункты маршрута, выполняется расчет до следующего промежуточного пункта маршрута. Если событие носит серьезный характер (например, закрыта дорога), или новый маршрут короче действующего, а действующий маршрут не перерассчитывался в течение последних 5 минут, появляется запрос на подтверждение нового маршрута. Это всплывающее сообщение отображается 5 минут и, если водитель не отменяет новый маршрут, то автомобиль остается на текущем маршруте.

НАВИГАЦИЯ НА БЕЗДОРОЖЬЕ

Систему можно переключать между режимами навигации по дорогам и по бездорожью. Для этого дважды нажмите кнопку **NAV** на панели управления в любом состоянии системы и выберите **On road** (Навигация на дороге) или **Off road** (Навигация на бездорожье), соответственно. Программная кнопка Navigation в главном меню сенсорного экрана отображается в виде **On road NAV** (Навигация на дороге) или **Off road NAV** (Навигация на бездорожье) в зависимости от текущего режима навигации.

Навигационные карты по бездорожью аналогичны картам по дорогам, но снабжены дополнительными функциями и информацией, такими как большой экран компаса, информация о курсе, высоте над уровнем моря, широте и долготе.

При переключении в режим навигации вне дорог во время ведения по дороге с помощью указаний системы выделенный текущий маршрут исчезнет с карты и ведение по маршруту будет приостановлено.

Пиктограммы пунктов маршрута и пункта назначения продолжают отображаться. Пункт назначения отображается в двойном кружке.

При выходе из режима навигации по бездорожью система повторно рассчитывает маршрут и возобновляет ведение по дороге с помощью указаний системы.

***Примечание:** В режиме навигации по бездорожью дорожные сообщения (TMC) не отображаются.*

НОВЫЙ МАРШРУТ

Позволяет ввести маршрут следующими способами:

- Карта.
- Предыдущий.
- Расстояние и направление.
- Координаты.

Ввод пунктов назначения выполняется так же, как в режиме **On road nav** (Навигация по дорогам).

ЗАГРУЗКА МАРШРУТА

Загрузка маршрута позволяет использовать ранее сохраненный маршрут для бездорожья. Если коснуться программной клавиши **Load Route** (Загрузка маршрута), отобразится список сохраненных маршрутов. Коснитесь требуемого маршрута и выберите его. Во время загрузки маршрута текущее местоположение автомобиля сохраняется в качестве исходной точки, отображаемой на экране карты буквой **S**.

ОПЦИИ МАРШРУТА

Обеспечивают доступ к следующим командам:

Edit Route (Изменить маршрут)

Управление этими элементами меню выполняется так же, как в меню навигации по дорогам.

Можно сохранить не более 20 маршрутов для бездорожья. После заполнения памяти программная клавиша **New Route** (Новый маршрут) становится недоступна.

Stop Guidance (Прервать навигационные указания)

Позволяет отменить выбранный маршрут. Нажмите эту программную кнопку, чтобы отменить ведение по маршруту. С экрана исчезнут все символы и пункты маршрута.

Display Route (Показать маршрут)

Весь маршрут может отображаться в режиме навигационных указаний. При этом будет отображаться общая протяженность каждого участка, а также будут обновляться данные изменения положения автомобиля.

CCPS (Текущее положение автомобиля для начала движения)

В любое время можно сформировать обратный маршрут. Все пиктограммы пунктов исходного маршрута исчезают и система соединяет их прямыми линиями.

Исходной точкой отсчета теперь будет пункт назначения, а пункты маршрута будут пронумерованы в обратном порядке.

Waypoint list (Список пунктов маршрута)

Пункты маршрута навигации вне дорог отображаются в порядке номеров. Ближайший пункт маршрута отображается в списке последним. Можно сохранять до 35 пунктов маршрута.

При движении по прямому маршруту (вперед) ближайшим является пункт маршрута с наименьшим номером. При движении обратным маршрутом пункт с наименьшим номером будет наиболее удаленным.

Азимут (например, R170) и расстояние (например, 1 миля) до пункта относятся к следующему пункту маршрута. Азимут – это угол между линией предыдущего курса и линией курса на следующий пункт маршрута. Отображаемая на экране информация постоянно обновляется.

Во время отображения списка, если автомобиль приезжает в пункт назначения, система сначала переключается на отображение карты, а затем показывает всплывающее окно о прибытии в пункт назначения.

Skip Way point (Пропустить пункт маршрута):

во время движения по маршруту можно нажать эту программную клавишу и пропустить следующий пункт маршрута. При этом указания возобновятся для пункта маршрута, следующего за пропущенным пунктом.

Trace Points (Пункты трассировки):

Если выбрать **Current Trace Point** (Текущий пункт трассировки) из меню **Route Options** (Опции маршрута), пиктограммы пунктов трассировки автоматически расставляются по маршруту по мере его прохождения. Они используются для восстановления пройденного маршрута при необходимости.

Настройку точек трассировки можно выполнить с помощью этого же экрана.

После выбора опции **Current Trace Point** (Текущий пункт трассировки) можно внести изменения в любой маршрут с зарегистрированными пунктами трассировки.

Выберите одну из опций и внести требуемые изменения (например, можно изменить, переименовать, отключить или удалить пункты трассировки).

ИЗОБРАЖЕНИЕ КОМПАСА

Изображение компаса рекомендуется использовать при движении по бездорожью. Выберите экран карты, затем значок изображения компаса в верхней части экрана.

Предусмотрены два способа изображения компаса "North is up" (Север вверх) или "vehicle is up" (вращать по маршруту).



E142725

North is up (Север вверх)

- Стрелка компаса, указывающая на север, будет постоянно находиться сверху.
- Стрелка положения автомобиля расположена в центре и указывает текущее направление движения.
- Цветной символ на краю компаса находится в направлении следующего пункта маршрута или назначения. Он постоянно будет оставаться в этом положении.

Vehicle is up (Вращение по маршруту)

- Стрелка положения автомобиля расположена в центре и всегда направлена вверх.
- Компас будет поворачиваться при изменении направления движения автомобиля. Текущее направление движения отображается в верхней части.
- Цветной символ на краю компаса будет перемещаться вместе с компасом.

ДАННЫЕ КАРТОГРАФИЧЕСКОГО УПРАВЛЕНИЯ

Внимательно прочтите это соглашение перед использованием навигационной системы.

Данный документ представляет собой лицензионное соглашение по использованию данных Code-Point Картографического управления Великобритании (Ordnance Survey, OS) в составе навигационной системы. Используя эти данные Code-Point, вы тем самым принимаете все перечисленные ниже условия.

СОБСТВЕННОСТЬ

Данные Code-Point OS лицензированы Картографическим управлением Великобритании с разрешения государственной канцелярии Великобритании. © Авторское право Великобритании. Все права защищены.

ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ЛИЦЕНЗИИ

Картографическое управление предоставляет вам простую (неисключительную) лицензию на использование данной данных Code-Point исключительно в личных целях в составе навигационной системы. Вы можете передать настоящую лицензию последующему покупателю автомобиля, оснащенного навигационной системой, при условии, что покупатель соглашается соблюдать все условия данной лицензии.

УСЛОВИЯ ЛИЦЕНЗИИ

Настоящие условия лицензии регулируются английским правом и являются предметом исключительной юрисдикции английских судов.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Использование БАЗЫ ДАННЫХ ограничивается конкретной системой, для которой она была разработана. Кроме явных случаев, разрешенных согласно обязательному применимому законодательству, извлекать или повторно использовать значительные части содержимого БАЗЫ ДАННЫХ, воспроизводить, копировать, модифицировать, адаптировать, переводить, дизассемблировать, декомпилировать или разбирать на составляющие коды какую-либо часть БАЗЫ ДАННЫХ запрещено.

ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Цена БАЗЫ ДАННЫХ не включает какое-либо возмещение в случае косвенного, случайного или неограниченного прямого ущерба, связанного с использованием БАЗЫ ДАННЫХ.

Соответственно, ни при каких обстоятельствах ни корпорация NAVTEQ, ни поставщик навигационной системы, использующей БАЗУ ДАННЫХ ("Поставщик"), не несут ответственность за косвенный, намеренный, случайный или произошедший в результате стечения обстоятельств ущерб (включая, но не ограничиваясь этим, потерю дохода, данных и возможности использования), причиненный вам или третьей стороне в результате использования БАЗЫ ДАННЫХ, как по любым искам к вам о нарушении условий контракта и искам по деликту, так и по любым вашим гарантийным обязательствам, даже если корпорация NAVTEQ или Поставщик и были предупреждены о возможности причинения подобного ущерба. В любом случае ответственность корпорации NAVTEQ за прямой ущерб ограничивается размером стоимости вашей копии БАЗЫ ДАННЫХ.

ОТКАЗ ОТ ГАРАНТИЙ И ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, ИЗЛОЖЕННЫЕ В ДАННОМ СОГЛАШЕНИИ, НЕ ОГРАНИЧИВАЮТ И НЕ УЩЕМЛЯЮТ ВАШИ ЗАКОННЫЕ ПРАВА, ЕСЛИ ВЫ ПРИОБРЕЛИ БАЗУ ДАННЫХ ИНАЧЕ, ЧЕМ В ХОДЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ КАКОЙ-ЛИБО ДЕЛОВОЙ ОПЕРАЦИИ. В некоторых странах и согласно некоторым законодательствам не допускается исключение подразумеваемых гарантий, в таком случае вышеизложенный отказ от ответственности не распространяется на вас.



БАЗА ДАННЫХ отражает реальные условия, сложившиеся до получения вами БАЗЫ ДАННЫХ, и включает данные и сведения государственных и прочих источников информации, которые могут содержать опечатки и пропуски. Соответственно, БАЗА ДАННЫХ может содержать неточную или неполную информацию по причине прошествия времени, изменения обстоятельств и в связи с характером использованных источников. БАЗА ДАННЫХ не включает и не отражает информацию – в числе прочего – о безопасности окружающей обстановки, правоприменении, помощи в аварийных ситуациях, строительных работах, закрытии дорог или полос движения, ограничениях автотранспорта и скорости, уклонах дорог, высоте мостов, весовых и прочих ограничениях, состоянии дорог и дорожного движения, особых обстоятельствах, дорожных пробках и времени в пути.

КОРПОРАЦИЯ NAVTEQ

Внимательно прочтите это соглашение перед использованием навигационной системы.

Это договор лицензии на вашу копию базы данных для навигационных карт ("БАЗА ДАННЫХ"), первоначально созданную корпорацией NAVTEQ, которая применяется в навигационной системе. Использование этой БАЗЫ ДАННЫХ означает, что вы принимаете все нижеизложенные положения и условия и соглашаетесь с ними.

СОБСТВЕННОСТЬ

Настоящая БАЗА ДАННЫХ, авторские права и право интеллектуальной собственности, а также соответствующие смежные права принадлежат корпорации NAVTEQ или ее лицензиарам.

ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ЛИЦЕНЗИИ

Корпорация NAVTEQ предоставляет вам простую (неисключительную) лицензию на использование настоящей копии БАЗЫ ДАННЫХ исключительно в личных целях или на использование при осуществлении деятельности внутри вашей компании. Эта лицензия не включает право сублицензирования.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Использование БАЗЫ ДАННЫХ ограничивается конкретной системой, для которой она была разработана. Кроме явных случаев, разрешенных согласно обязательному применимому законодательству, извлекать или повторно использовать значительные части содержимого БАЗЫ ДАННЫХ, воспроизводить, копировать, модифицировать, адаптировать, переводить, дизассемблировать, декомпилировать или разбирать на составляющие коды какую -либо часть БАЗЫ ДАННЫХ запрещено.

ПЕРЕДАЧА

Вам запрещается передавать БАЗУ ДАННЫХ третьим сторонам, кроме как вместе с системой, для которой она предназначена, при том условии, что вы не оставляете у себя копии БАЗЫ ДАННЫХ, а получатель согласен со всеми условиями данного соглашения.

ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПО ГАРАНТИИ

Корпорация NAVTEQ не дает никаких гарантий и обязательств, явных или косвенных, в отношении возможности использования или результатов использования БАЗЫ ДАННЫХ в части отсутствия в ней ошибок, точности, достоверности и прочих свойств и безоговорочно отказывается от любых подразумеваемых гарантий качества, эффективности, коммерческой пригодности и соответствия конкретным задачам или отсутствия нарушения прав интеллектуальной собственности третьих лиц.

Корпорация NAVTEQ не гарантирует отсутствие ошибок в БАЗЕ ДАННЫХ как в настоящее время, так и в будущем. Никакие устные или письменные сведения и рекомендации, предоставленные корпорацией NAVTEQ, вашим поставщиком или любым иным лицом, не влекут за собой гарантийных обязательств.

ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Корпорация NAVTEQ не дает никаких гарантий и обязательств, явных или косвенных, в отношении возможности использования или результатов использования БАЗЫ ДАННЫХ в части отсутствия в ней ошибок, точности, достоверности и прочих свойств и безоговорочно отказывается от любых подразумеваемых гарантий качества, эффективности, коммерческой пригодности и соответствия конкретным задачам или отсутствия нарушения прав интеллектуальной собственности третьих лиц.

Корпорация NAVTEQ не гарантирует отсутствие ошибок в БАЗЕ ДАННЫХ как в настоящее время, так и в будущем. Никакие устные или письменные сведения и рекомендации, предоставленные корпорацией NAVTEQ, вашим поставщиком или любым иным лицом, не влекут за собой гарантийных обязательств.

КОНЕЧНЫЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛИ В ГОСУДАРСТВЕННЫХ УЧРЕЖДЕНИЯХ

Если БАЗА ДАННЫХ предназначена для Северной Америки и приобретается для/от имени правительства США или любого другого ведомства, которые требуют применения или применяют права, аналогичные правам, обычно реализуемым правительством США, БАЗА ДАННЫХ лицензируется с ограниченными правами.

Использование БАЗЫ ДАННЫХ обусловлено ограничениями, указанными в статье "Права на технические данные и компьютерные базы данных" в приложении к федеральному положению о военных закупках (DFARS) 252.227–7013 или в соответствующей статье для гражданских организаций. Создателем БАЗЫ ДАННЫХ для Северной Америки является корпорация NAVTEQ, 10400 W. Higgins Road, Suite 400, Rosemont, Illinois 60018, USA.

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТ- ВИИ ЕВРОПЕЙСКИМ НОРМАМ



Настоящим компания DENSO CORPORATION заявляет, что данное устройство DN-NS-019–NS-019 отвечает основным требованиям и прочим соответствующим положениям Директивы 1999/5/ЕС.

КОМПЛЕКТ ДЛЯ РЕМОНТА ШИН



Если у вас возникают сомнения относительно выполнения данных инструкций, обратитесь к дилеру или в авторизованную мастерскую.

Автомобиль может быть не оснащен запасным колесом. В этом случае автомобиль снабжается комплектом для ремонта шин Land Rover, рассчитанным на ремонт **одной** шины. Прежде чем приступить к ремонту шины, необходимо прочесть следующую инструкцию.

Комплект для ремонта шин позволяет ремонтировать большинство проколов диаметром до 6 мм (1/4 дюйма).

Комплект для ремонта шин находится под подъемной панелью в полу багажного отделения (5-местные автомобили) или за крышкой лючка в левой части багажника (7-местные автомобили).

***Примечание:** Герметик, используемый в комплекте, имеет срок годности, дата окончания которого указана на верхней части баллона. Замените баллон до окончания срока годности.*

ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ КОМПЛЕКТА ДЛЯ РЕМОНТА ШИН



Некоторые повреждения шин можно устранить только частично или вообще невозможно устранить. Возможность ремонта зависит от степени и характера повреждений. Потеря давления в шинах может в значительной степени повлиять на безопасность автомобиля.



Не используйте комплект для ремонта шин, поврежденных при езде со спущенной шиной.



Используйте комплект только для ремонта повреждений в пределах зоны корда.



Если на автомобиль установлена отремонтированная шина, скорость движения не должна превышать 80 км/ч (50 миль/ч).



Максимальное расстояние, допустимое при езде с отремонтированной шиной, составляет 200 км (125 миль).



Если установлена отремонтированная шина, то управляйте автомобилем осторожно, избегая резких торможений или маневров.



Используйте комплект для ремонта шин только на том автомобиле, с которым он был поставлен.



Не используйте данный комплект для иных целей, кроме ремонта шин.



При использовании не оставляйте комплект без присмотра.



Используйте комплект для ремонта шин при температуре от -30°C до +70°C.



Всегда следите за тем, чтобы дети и животные находились на безопасном расстоянии от комплекта при его использовании.



Не стойте в непосредственной близости от работающего компрессора.



Перед накачиванием проверяйте состояние боковин шин. При обнаружении трещин, повреждений или деформации не накачивайте шину.



Следите за боковиной шины во время накачивания. При появлении трещин, грыж или аналогичных повреждений и деформаций отключите компрессор и выпустите воздух из шины.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КОМПЛЕКТА ДЛЯ РЕМОНТА ШИН



Не допускайте попадания на кожу герметика, содержащего натуральный латекс.



Если давление в шине не достигает 1,8 бар (180 кПа или 26 фунт./кв. дюйм) за семь минут, это указывает на неисправимое повреждение шины. Временный ремонт невозможен, поэтому езда на автомобиле запрещена до замены шины.



Перед тем как приступить к ремонту шины, найдите безопасное место для стоянки автомобиля, расположенное как можно дальше от транспортного потока.



Убедитесь, что включен стояночный тормоз и выбрано положение **P** (Стоянка).



Не пытайтесь удалять из шины посторонние предметы, такие как гвозди, шурупы и т.п.



При использовании компрессора не выключайте двигатель, если только автомобиль не находится в закрытом или плохо вентилируемом пространстве, где это может привести к удушью.



Не давайте работать компрессору дольше десяти минут подряд во избежание его перегрева.

***Примечание:** все водители и пассажиры автомобиля должны быть проинформированы о том, что на автомобиль установлена временная отремонтированная шина. Они также должны быть проинформированы о том, что при поездке на автомобиле с отремонтированной шиной должны соблюдаться особые правила.*

ПРОЦЕДУРА РЕМОНТА



Перед накачиванием проверяйте состояние боковин шин. При наличии трещин, выпуклостей или других подобных повреждений не пытайтесь накачать колесо. Во время работы компрессора не стойте рядом с накачиваемым колесом. Наблюдайте за боковиной шины. При появлении трещин, грыж или других подобных повреждений выключите компрессор и выпустите воздух через вентиль. Не пользуйтесь больше этим колесом.

Следуйте инструкциям ремонтной процедуры из комплекта для ремонта шин.

Накачайте шину, чтобы давление в ней составляло не менее 1,9 бар (26 фунт./кв. дюйм), но не более 3,5 бар (51 фунт./кв. дюйм).

ПРОВЕРКА ДАВЛЕНИЯ В ШИНЕ ПОСЛЕ РЕМОНТА



Если при управлении автомобилем наблюдаются вибрации, ненормальная реакция на рулевое управление или шумы, немедленно уменьшите скорость. Доедьте с предельной осторожностью и малой скоростью до ближайшего безопасного места, где можно остановиться. Осмотрите шину и проверьте давление. При наличии следов повреждений или деформации или в случае давления в шинах ниже 1,3 бар (19 фунт./кв. дюйм), не продолжайте движение.



Обратитесь в шиномонтажную мастерскую, к дилеру/в авторизованную мастерскую за консультацией по замене шины после использования ремонтного комплекта.

1. Проедьте расстояние 3 км (2 мили), затем остановитесь в безопасном месте. Произведите визуальный осмотр шины.
2. Убедитесь, что баллон с герметиком находится в предназначенном для него месте.
3. Плотно прикрутите соединительный шланг к ниппелю шины.
4. Проверьте давление в шине по манометру.
5. Если давление в отремонтированной шине превышает 1,3 бар (19 фунт./кв. дюйм), отрегулируйте его до необходимого значения.
6. Убедитесь, что выключатель компрессора установлен в выключенное положение (0), и вставьте штекер шнура питания в гнездо питания дополнительного оборудования. Если автомобиль находится в хорошо вентилируемом месте, запустите двигатель.
7. Включите компрессор (I) и накачайте шину до необходимого давления.
8. Для проверки давления в шине отключите компрессор и проверьте показания манометра.
9. Если давление в шине слишком высокое, при выключенном компрессоре выпустите необходимое количество воздуха при помощи клапана сброса давления.
10. После накачивания шины до необходимого давления выключите компрессор и извлеките штекер шнура питания из гнезда питания дополнительного оборудования.
 - Использование герметика из комплекта для ремонта шин может стать причиной появления ошибочных сообщений и неправильных показаний системы контроля давления в шинах. Поэтому для проверки и регулировки давления в поврежденной шине используйте манометр из комплекта для ремонта шин.
11. Отверните соединитель шланга от ниппеля шины, установите на место колпачок ниппеля и защитный колпачок соединительного шланга.
12. Убедитесь, что комплект для ремонта шин надежно уложен в автомобиле.
13. Обратитесь в шиномонтажную мастерскую, к дилеру/в авторизованную мастерскую для замены шины. Перед снятием шины сообщите специалистам о ремонте, проведенном с помощью ремонтного комплекта.
14. После установки новой шины следует заменить шланг для накачивания, ресивер и баллон с уплотнителем.



Вместе с обычным мусором можно выбрасывать только пустые баллоны. Баллоны с остатками герметика и шланг для накачивания следует утилизировать, обратившись в шиноремонтную мастерскую или к дилеру/в авторизованную мастерскую, соблюдая местные правила утилизации отходов.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



Не допускайте наличия потенциальных источников искрообразования рядом с парами топлива. Это может вызвать пожар или взрыв и привести к тяжелым травмам и гибели.



При заправке автомобиля выключите двигатель, поскольку он является источником высоких температур и электрического искрообразования.



Выключите любые персональные электронные устройства, например, мобильные телефоны или музыкальные плееры.

АВТОМОБИЛИ С БЕНЗИНОВЫМ ДВИГАТЕЛЕМ



Не используйте этилированный бензин, заменители свинца и топливные добавки.



Не используйте средства для очистки топливной системы, не разрешенные компанией Land Rover.

ОКТАНОВОЕ ЧИСЛО

Разрешается использовать топливо с октановым числом не ниже 95. Автомобиль может работать на бензине с более низким октановым числом, но это может привести к появлению стука в двигателе или детонации. Сильная детонация может привести к повреждению двигателя, топливной системы и системы снижения токсичности отработавших газов.

Примечание: При разгоне автомобиля или движении на подъем по уклону возможны отдельные легкие детонационные стуки в двигателе.

ЭТАНОЛ



Данный автомобиль не предназначен для эксплуатации на топливе с содержанием этанола выше 10%.



Запрещается использовать топливо типа E85 (85% этанола). На данном автомобиле не установлено оборудование для использования топлива, содержащего более 10% этанола. Использование топлива E85 приведет к выходу из строя двигателя и топливной системы.

Можно использовать топливо с содержанием до 10% этанола (этилового спирта). Убедитесь, что октановое число такого топлива не ниже, чем у рекомендованного неэтилированного бензина. Большинство водителей не замечает разницы в поведении автомобиля при использовании топлива с этанолом. Если разница заметна, следует вернуться к использованию традиционного неэтилированного бензина.

МЕТАНОЛ



По мере возможности избегайте применения топлива, содержащего метанол.

Некоторые виды топлива содержат метанол (метиловый или древесный спирт). При использовании содержащего метанол топлива данное топливо также должно содержать вспомогательные растворители и ингибиторы коррозии. Также не используйте топлива, содержащие более 3% метанола, даже если в их составе имеются вспомогательные растворители и ингибиторы коррозии. Компания Land Rover не несет ответственности за ухудшение рабочих характеристик автомобиля или повреждения топливной системы вследствие использования подобного топлива и не рассматривает гарантийных претензий по этому поводу.

МЕТИЛТРЕТБУТИЛОВЫЙ ЭФИР (MTBE)

Допускается использование неэтилированного бензина с содержанием кислородосодержащей присадки MTBE не более 15%. MTBE является присадкой на основе эфиров, полученной из нефтепродуктов. Она применяется некоторыми нефтеперерабатывающими предприятиями для повышения ОЧ топлива.

МОДИФИЦИРОВАННЫЙ БЕНЗИН

Состав этого топлива разработан специально для уменьшения токсичности отработавших газов. Компания Land Rover всецело поддерживает усилия, направленные на сохранение чистоты атмосферы, и поощряет использование модифицированного бензина там, где это возможно.

АВТОМОБИЛИ С ДИЗЕЛЬНЫМ ДВИГАТЕЛЕМ

Land Rover рекомендует использовать только дизельное топливо брендов класса "премиум".

Примечание: Автомобили Land Rover могут работать на топливе стандарта EN 590 с добавлением не более 5% биодизельного топлива.

СОДЕРЖАНИЕ СЕРЫ



Если ваш автомобиль оснащен противосажевым фильтром (DPF), максимальное содержание серы не должно превышать 0,005%. Применение несоответствующего топлива приведет к серьезному повреждению фильтра DPF.

Содержание серы в дизельном топливе, применяемом на автомобилях Land Rover, не должно превышать 0,3% (3000 частей на миллион).

В некоторых странах дизельное топливо содержит большее количество серы, в этом случае требуется сокращение интервалов технического обслуживания для снижения негативного воздействия на компоненты двигателя. Если у вас возникают сомнения, обратитесь за советом к местному дилеру/в авторизованную мастерскую Land Rover.

ПОЛНАЯ ВЫРАБОТКА ТОПЛИВА



Не допускайте полной выработки топлива. Это может привести к повреждению двигателя, топливной системы и системы контроля вредных выбросов автомобиля.

В случае полной выработки топлива для запуска двигателя потребуется минимум 4 литров (0,9 галлона). После заправки перед запуском двигателя следует включить зажигание на пять минут. Автомобилу потребуется проехать 1,6 – 5 км (1 – 3 мили), чтобы системы управления и контроля двигателя вернулись в исходное состояние.

Примечание: При полной выработке топлива рекомендуется обратиться к квалифицированному специалисту.

Дизельные двигатели

На автомобилях с дизельным двигателем установлена система, предотвращающая полную выработку топлива в баке. Когда уровень топлива доходит до определенного минимума, двигатель переводится в режим пониженной мощности. За этим следует останов двигателя приблизительно через 1,6 км (1 миль).

Это функция не позволяет полностью выработать топливо и предотвращает повреждение топливной системы. Если указатель показывает низкий уровень топлива или загорается индикатор, следует как можно быстрее заправить автомобиль на ближайшей заправочной станции, залив в бак не менее 4 литров (0,9 галлона) топлива.

Если защитная система уже сработала, то автомобиль нужно вначале заправить, а затем запустить двигатель, следуя описанной ниже процедуре:

1. Нажав педаль тормоза, нажмите и удерживайте кнопку запуска двигателя START/STOP (Запуск/Выключение двигателя), в течение пяти секунд проворачивая коленвал двигателя.
2. Отпустите кнопку START/STOP.
3. Нажав педаль тормоза, нажмите и отпустите кнопку START/STOP, чтобы запустить двигатель. Двигатель должен запуститься в течение примерно пяти секунд.

Примечание: Если двигатель не запускается, выключите зажигание (переведите в положение готовности), выждите десять секунд и повторите попытку с самого начала.

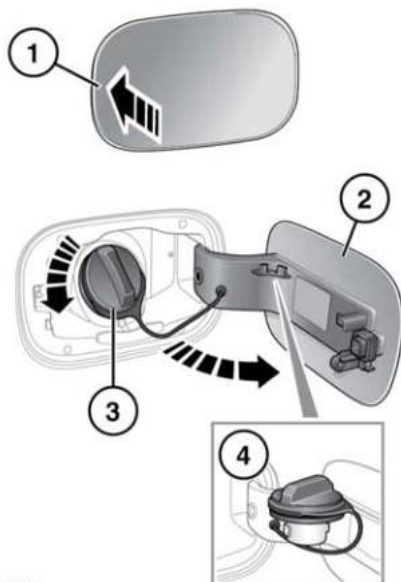


Не проворачивайте коленчатый вал двигателя более 30 секунд подряд.

ЛЮЧОК ТОПЛИВОНАЛИВНОЙ ГОРЛОВИНЫ



Соблюдайте все правила и предупреждения, приведенные на табличке, которая находится на внутренней стороне лючка горловины.



E134564

Лючок топливноналивной горловины расположен сзади, на правой стороне автомобиля.

1. Убедитесь, что автомобиль не заперт, и нажмите на левую сторону лючка, чтобы открыть его.
2. Полностью откройте лючок.
3. Чтобы открыть крышку, поверните ее против часовой стрелки.
4. Используйте фиксатор для удержания крышки в стороне от горловины во время заправки.

ТОПЛИВОНАЛИВНАЯ ГОРЛОВИНА



При заправке убедитесь в том, что все окна, двери и потолочный люк плотно закрыты, особенно если в автомобиле находятся дети или животные.



Не пытайтесь заполнить бак топливом до максимального объема. Если автомобиль припаркован на наклонной поверхности, под прямыми солнечными лучами или в условиях высокой температуры воздуха, то расширение топлива может привести к его выливанию.



Не используйте дополнительный подогреватель во время заправки автомобиля. Это может привести к возгоранию паров топлива, пожару или взрыву.



Тщательно проверьте информацию на насосе заправочной колонки, чтобы обеспечить заправку автомобиля соответствующим топливом.



Если автомобиль заправлен несоответствующим топливом, необходимо обратиться к квалифицированным специалистам, прежде чем производить запуск двигателя.

Для предотвращения переливания топлива насосы на заправочных станциях оснащены датчиками автоматического прекращения подачи топлива. Заполняйте бак, пока заправочный пистолет не отключит подачу топлива. После этого не пытайтесь продолжить заправку.

Примечание: На заправочных станциях, используемых для дизельных коммерческих автомобилей, применяется ускоренная подача топлива. При ускоренной подаче топлива может происходить преждевременное отключение подачи и разлив топлива. Поэтому рекомендуется пользоваться обычными заправочными станциями для легковых автомобилей.

ВОДА В ТОПЛИВЕ



Если на информационной панели появилось предупреждение **WATER IN FUEL SEE HANDBOOK** (ВОДА В ТОПЛИВЕ СМ. РУКОВОДСТВО), это означает, что в отстойнике топливного фильтра скопилось чрезмерное количество воды. Обратитесь к дилеру/в авторизованную мастерскую Land Rover для слива воды из фильтра.

ЕМКОСТЬ ТОПЛИВНОГО БАКА

Следует избегать полной выработки топлива и воздержаться от продолжения поездки, если указатель уровня топлива показывает его отсутствие. Поскольку в баке остается небольшой резерв топлива (даже если указатель уровня топлива показывает, что бак пустой), то количество топлива, которое удастся залить в пустой бак, будет меньше указанного ниже.

Общая емкость бака (полезная):	
Бензиновые двигатели	86 л (19 галлонов)
Дизельные двигатели	82 л (18 галлонов)

ХАРАКТЕРИСТИКИ ТОПЛИВА

Бензиновый двигатель	Дизельное топливо
ОЧ 91-98	EN 590



Для автомобилей с дизельными двигателями, эксплуатируемых в Алжире, Египте, Индии, Ливии, Марокко, Пакистане и Тунисе, допускается использовать только дизельное топливо класса премиум.

УСТРОЙСТВО ЗАЩИТЫ ОТ ЗАПРАВКИ БЕНЗИНОМ АВТОМОБИЛЯ С ДИЗЕЛЬНЫМ ДВИГАТЕЛЕМ



При срабатывании данного устройства топливо может начать выливаться из топливноналивной горловины.

Примечание: Ответственность за заправку автомобиля топливом правильного типа несет водитель. Устройство защиты от заправки бензином автомобилей с дизельным двигателем лишь снижает риск заправки автомобиля несоответствующей марки.

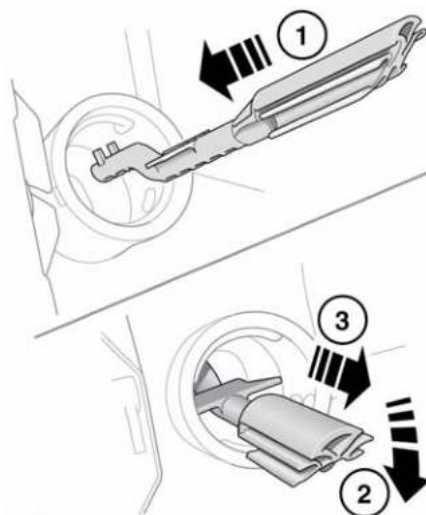
На автомобилях с дизельным двигателем для некоторых стран установлена система топливной защиты, встроенная в топливноналивную горловину.

Если узкий наконечник заправочного пистолета на колонке с неэтилированным бензином до упора вставляется в топливноналивную горловину, срабатывает устройство топливной защиты.

Примечание: Носики некоторых канистр и топливозаправочные пистолеты старой конструкции могут также вызывать срабатывание устройства топливной защиты,

После срабатывания системы в топливноналивной горловине появится желтое защитное устройство. Оно препятствует заливке топлива в бак. Прежде чем приступить к заправке соответствующим топливом, данное устройство следует вернуть в исходное положение.

Соответствующее приспособление находится в багажном отделении.



E 132653

Переустановка устройства топливной защиты выполняется следующим образом:

1. Вставьте специальное приспособление (зубцами вверх) в топливноналивную горловину до упора.
2. Зацепите зубцы, нажав сверху приспособления.
3. При зацепленных зубцах нажмите на приспособление и медленно потяните его из топливноналивной горловины, чтобы вернуть устройство защиты в исходное положение.



Не вращайте приспособление, когда зубцы находятся в зацеплении.

Примечание: После этого в топливноналивной горловине не должно быть видно желтого защитного устройства.

Положите приспособление обратно в багажное отделение.

РАСХОД ТОПЛИВА

Приведенные ниже значения расхода топлива получены на основании расчетов с применением стандартной методики испытаний (новая методика испытаний ЕС согласно Директиве 99/100/ЕС), а также в соответствии с Законом о расходе топлива пассажирскими автомобилями от 1996 г. (с поправками).

В обычных условиях эксплуатации фактический расход топлива может отличаться от данных, полученных в результате испытаний. Причинами различий могут быть стиль вождения, дорожные и погодные условия, загрузка и состояние автомобиля.

Вариант	Городской цикл	Загородный цикл	Смешанный цикл	Выбросы CO ₂
	л/100 км (миль/галлон)	л/100 км (миль/галлон)	л/100 км (миль/галлон)	
Дизельный двигатель 3.0 TD V6 (155 кВт)	9,7 (29,1)	7,8 (36,2)	8,5 (33,2)	224
Дизельный двигатель 3.0 SD V6 (188 кВт)	9,8 (28,8)	8,1 (34,9)	8,8 (32,1)	230
Дизельный двигатель 3.0 SD V6 (183 кВт) Италия	9,8 (28,8)	8,1 (34,9)	8,8 (32,1)	230
Бензиновый двигатель V8	19,8 (14,3)	10,7 (26,5)	14,1 (20,0)	328

ГОРОДСКОЙ ЦИКЛ

Испытание в городском цикле начинается с запуска холодного двигателя и состоит из серии разгонов, торможений, периодов движения с постоянной скоростью и работы двигателя на холостом ходу. Максимальная скорость, развиваемая при испытании, составляет 50 км/ч (30 миль/ч) при средней скорости движения 19 км/ч (12 миль/ч).

ЗАГОРОДНЫЙ ЦИКЛ

Испытание в загородном цикле проводится непосредственно после испытания в городском цикле. Приблизительно половина испытания состоит из движения на постоянной скорости, оставшаяся часть состоит из серии разгонов, торможений и периодов работы двигателя на холостом ходу. Максимальная скорость при испытании составляет 120 км/ч (75 миль/ч), средняя скорость составляет 63 км/ч (39 миль/ч). Испытание проводится на дистанции 7 км (4,3 мили).

СМЕШАННЫЙ ЦИКЛ

Значение для смешанного цикла представляет средний результат значений городского и загородного циклов с учетом различных расстояний, пройденных автомобилем во время двух испытаний.

Дополнительные сведения о расходе топлива и уровнях выбросов отработавших газов можно получить на сайте Агентства по сертификации транспортных средств (Vehicle Certification Agency – VCA):
<http://www.vcacarfueldata.org.uk/>.



ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ



Установка несертифицированных деталей и оборудования, внесение неразрешенных изменений или модернизация могут представлять опасность и влиять на безопасность автомобиля и пассажиров, а также повлечь за собой аннулирование гарантии.



Компания Land Rover не несет никакой ответственности за гибель, травмы или повреждение оборудования, которые могут возникнуть как прямое следствие установки несертифицированного дополнительного оборудования или внесения неразрешенных модификаций или изменений в автомобиле Land Rover.

СИСТЕМА ПОДУШЕК БЕЗОПАСНОСТИ



Компоненты системы подушек безопасности чувствительны к электрическим и механическим воздействиям, которые могут повредить систему и стать причиной несанкционированного срабатывания или отказа блока подушек безопасности.

Для предотвращения выхода из строя системы подушек безопасности всегда консультируйтесь у дилера/в авторизованной мастерской перед внесением следующих изменений:

- Установка электронного оборудования, такого как мобильный телефон, радиостанция или автомобильная мультимедийная система.
- Установка дополнительного оборудования, которое крепится к передней части автомобиля.

- Любые изменения передней части автомобиля.
- Любые изменения, включающие удаление или ремонт электропроводки или компонента рядом с компонентами системы подушек безопасности, включая рулевое колесо, рулевую колонку, приборы и приборную панель.
- Любые изменения передней панели или рулевого колеса.

ПРОТИВОУГОННАЯ СИСТЕМА



Не допускаются какие-либо изменения и модернизация противоугонной системы. Подобные изменения могут привести к отказу системы.

ОБСЛУЖИВАНИЕ, ВЫПОЛНЯЕМОЕ ВЛАДЕЛЬЦЕМ



О любых значительных или резких падениях уровня жидкости или неравномерном износе шин следует немедленно сообщать квалифицированным специалистам.

В период между регламентным техническим обслуживанием необходимо выполнять ряд несложных проверок.

ЕЖЕДНЕВНЫЕ ПРОВЕРКИ

- Исправность приборов освещения, звукового сигнала, указателей поворотов, стеклоочистителя, омывателей и сигнализаторов.
- Исправность ремней безопасности и тормозов.
- Отсутствие подтеков жидкости под днищем автомобиля, свидетельствующих об утечке.

ЕЖЕНЕДЕЛЬНЫЕ ПРОВЕРКИ:

- Уровень масла в двигателе.
- Проверка уровня охлаждающей жидкости.
- Уровень тормозной жидкости.
- Уровень рабочей жидкости гидроусилителя рулевого управления.
- Уровень жидкости в бачке омывателя.
- Давление в шинах и их состояние.
- Проверка работы кондиционера воздуха.

Примечание: Уровень масла в двигателе следует проверять чаще, если автомобиль длительное время двигался на высокой скорости.

ТЯЖЕЛЫЕ УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

При эксплуатации автомобиля в особо сложных условиях необходимо уделять больше внимания требованиям по обслуживанию.

Тяжелые условия эксплуатации включают:

- Поездки по пыльным дорогам и/или по песку.
- Поездки по неровным и/или грязным дорогам и/или преодоление водных преград.
- Эксплуатация в сильную жару/мороз.
- Буксировка прицепа или поездки по высокогорной местности.
- Движение по дорогам, посыпанным солью или другими коррозионноактивными веществами.

Обратитесь за советом к дилеру/в авторизованную мастерскую.

ПРОТИВОСАЖЕВЫЙ ФИЛЬТР (DPF)

На автомобилях с дизельным двигателем предусмотрен противосажевый фильтр с более эффективной системой снижения токсичности отработавших газов. При обычных условиях вождения частицы отработавших газов собираются в фильтре.

Когда отображается сообщение фильтра DPF и загорается желтая контрольная лампа, фильтру требуется пройти цикл регенерации для самоочистки. Для этого требуется, чтобы двигатель прогрелся до нормальной рабочей температуры. Процедура регенерации происходит автоматически с интервалом приблизительно 300 – 900 км (190 – 560 миль) в зависимости от условий вождения. Обычно процедура регенерации занимает 10 – 20 минут. Блок управления двигателем автоматически отправляет соответствующий запрос, если скорость автомобиля постоянно находится в пределах от 60 км/ч до 112 км/ч (40 – 70 миль/ч). Регенерация также может происходить и на меньшей скорости автомобиля, но при средней скорости автомобиля 50 км/ч (30 миль/ч) ее продолжительность будет дольше.

Примечание: если регенерация проведена не до конца, вслед за желтой контрольной лампой может загореться красная.

Когда отображается сообщение фильтра DPF и загорается красная контрольная лампа, как можно быстрее обратитесь к дилеру/в авторизованную мастерскую.

ПОЕЗДКИ НА КОРОТКИЕ РАССТОЯНИЯ ИЛИ В ХОЛОДНОЕ ВРЕМЯ ГОДА

Если на автомобиле часто выполняются поездки на короткие расстояния или он эксплуатируется в холодное время года, температура двигателя может не достигать рабочей. Это означает, что не будет происходить регенерация противосажевого фильтра, и фильтр не будет эффективно очищаться. Если достигается состояние, при котором требуется регенерация фильтра, но условия эксплуатации не соответствуют требованиям для ее проведения, на панели приборов загорается предупреждающий символ в виде треугольника и появляется сообщение **DPF Full** (Противосажевый фильтр заполнен). На информационной панели отображается **See manual** (См. руководство). Это не означает, что автомобиль неисправен, и обращение к дилеру не требуется. Во время движения запустите процедуру регенерации (предпочтительно выбрав для этого главную дорогу или автомагистраль). После этого необходимо продолжать движение еще как минимум 20 минут.

После завершения процедуры регенерации предупреждающее сообщение будет сброшено автоматически.

Примечание: Во время процедуры регенерации возможно незначительное временное увеличение расхода топлива.

ДИНАМОМЕТРЫ ДЛЯ ХОДОВЫХ ИСПЫТАНИЙ (РОЛИКОВЫЕ СТЕНДЫ)

Любые динамометрические проверки должны проводиться только квалифицированным механиком, который знаком с порядком проведения таких испытаний и требованиями безопасности, установленными для дилеров/авторизованных мастерских.

БЕЗОПАСНОСТЬ В ГАРАЖЕ



Непосредственно после поездки не прикасайтесь к двигателю, компонентам систем выпуска и охлаждения, пока двигатель не остынет.



Не оставляйте автомобиль с работающим двигателем в зоне без вентиляции – выхлопные газы токсичны и крайне опасны.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Запрещается находиться полностью или частично под поднятым автомобилем, который удерживается только домкратом.



Остерегайтесь попадания рук или одежды в приводные ремни, шкивы и вентиляторы. Некоторые вентиляторы могут продолжать вращаться или начинать вращение при выключенном двигателе.



Снимите металлические браслеты и украшения перед работой в моторном отсеке.



Не прикасайтесь к электрическим выводам и компонентам при работающем двигателе или включенном стартере.



Не допускайте соприкосновения инструментов и металлических частей автомобиля с проводами или клеммами аккумуляторной батареи.

ТОПЛИВНАЯ СИСТЕМА



Разбирать или заменять какие-либо компоненты топливной системы разрешается только квалифицированным специалистам, имеющим соответствующую подготовку.



Не подходите близко к моторному отсеку автомобиля с устройствами, которые могут стать источником искр, и лампами, не имеющими надлежащей защиты.



Надевайте защитную одежду, а когда необходимо – и перчатки из непроницаемого материала.

ОТРАБОТАННОЕ МОТОРНОЕ МАСЛО

Длительный контакт с моторным маслом может стать причиной серьезных кожных заболеваний, в том числе дерматита или рака кожи. После контакта всегда тщательно мойте руки.



Слив отработанного масла в канализацию, водоемы и на грунт запрещен законом. Для утилизации отработанного масла и токсичных

химикатов используйте специально отведенные для этого места.

ОТКРЫВАНИЕ КАПОТА



E134066

1. Потяните ручку замка капота, которая находится в левой передней нише для ног.
2. Поднимите предохранительную защелку капота, расположенную под центральной точкой капота, и поднимите капот.

ЗАКРЫВАНИЕ КАПОТА

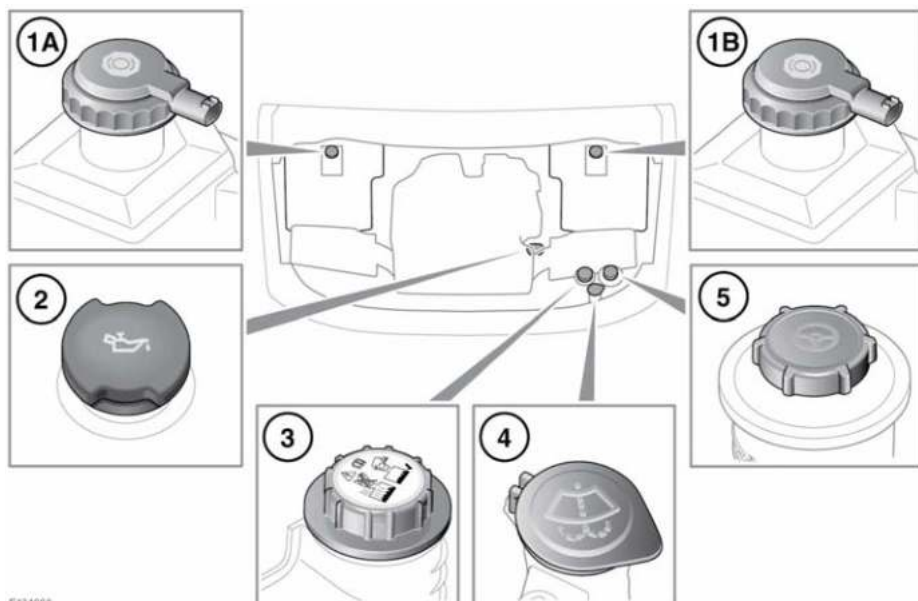


Запрещается движение, если капот удерживается только одной предохранительной защелкой.

- Опустите капот до фиксации предохранительной защелки. Обеими руками нажмите на капот до щелчка.
- Убедитесь в надежной фиксации обеих защелок, попробовав приподнять передний край капота.

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ О МОТОРНОМ ОТСЕКЕ

3.0 V6 дизельный и V8 бензиновый



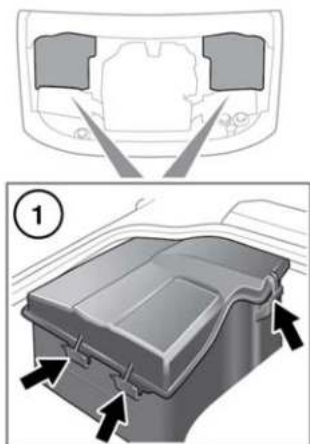
E134968

1. Крышка бачка тормозной жидкости:
 - A.** Автомобили с правосторонним рулевым управлением.
 - B.** Автомобили с левосторонним рулевым управлением.
2. Крышка маслоналивной горловины двигателя.
3. Крышка заливной горловины системы охлаждения двигателя.
4. Крышка заливной горловины жидкости омывателя ветрового стекла.
5. Крышка горловины бачка рабочей жидкости усилителя рулевого управления.



Запрещается эксплуатировать автомобиль, если существует вероятность контакта вытекающей жидкости с горячей поверхностью, например, системой выпуска.

КРЫШКИ ПОД КАПОТОМ - СНЯТИЕ



E134967

1. Нажмите на фиксаторы, чтобы снять крышку с корпуса.

Примечание: Сначала освободите внутренний фиксатор на переднем краю крышки, это облегчит отсоединение остальных фиксаторов.

2. Поднимите передний край крышки и сдвиньте вперед, чтобы снять крышку.

КРЫШКИ ПОД КАПОТОМ - УСТАНОВКА

 Перед установкой расположенных под капотом крышек проверьте, чтобы между крышкой и корпусом не было пережатых труб, кабелей или других предметов.

1. Сдвиньте заднюю кромку крышки под резиновую накладку, установленную на жабо.
2. Убедитесь, что передний край крышки расположен заподлицо с корпусом, затем нажмите, чтобы зафиксировать крышку на месте (до щелчка).

УСТРАНЕНИЕ ЗАСОРЕНИЯ ЖИКЛЕРОВ СТЕКЛООМЫВАТЕЛЯ



Не включайте жиклеры омывателя во время устранения засорения или регулировки. Жидкость омывателя ветрового стекла может вызвать раздражение глаз и кожи. Всегда внимательно читайте и соблюдайте инструкции производителя омывающей жидкости.

Если жиклер омывателя засорился, прочистите его тонкой проволокой, вставив ее в жиклер. Проверьте, чтобы после устранения засора проволока была полностью извлечена. Положение жиклера омывателя также можно отрегулировать, вставив конец иголки в жиклер и аккуратно переместив его.

ЗАМЕНА ЛАМПЫ



Перед заменой лампы убедитесь, что зажигание и соответствующая лампа выключены.

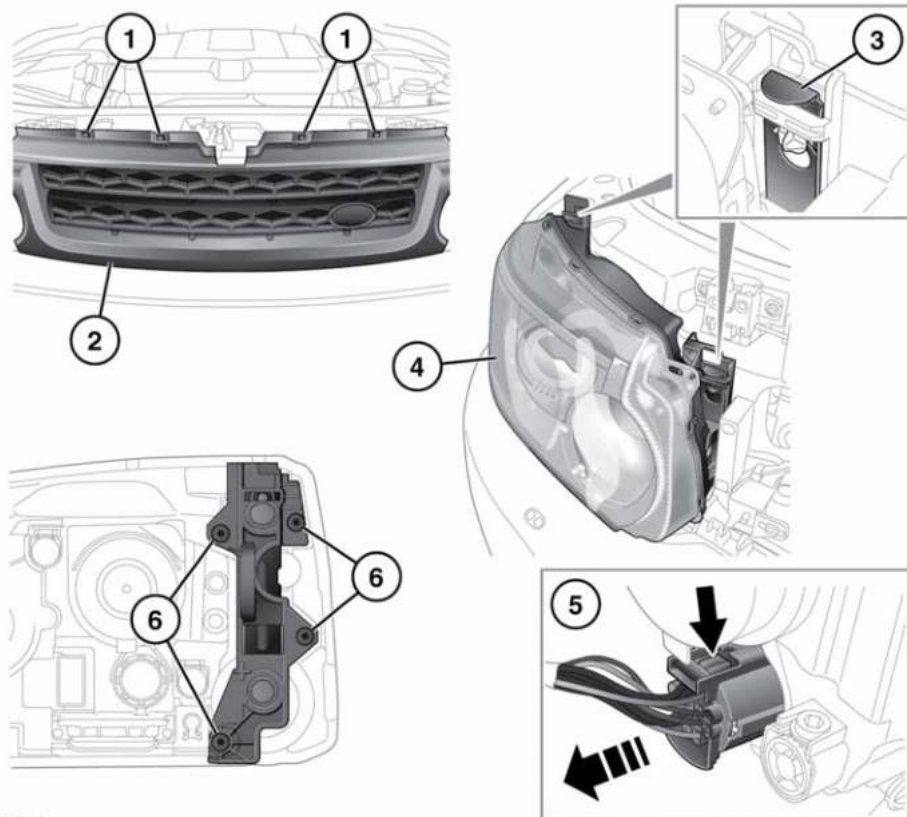


При замене обязательно используйте лампы надлежащего типа с соответствующими характеристиками. Если у вас есть сомнения, обратитесь к дилеру/в авторизованную мастерскую Land Rover.

Примечание: В отдельных странах закон требует, чтобы в автомобиле имелись запасные лампы для световых приборов. Комплект запасных ламп предлагается в качестве одобренного к использованию дополнительного оборудования, и его можно приобрести у вашего дилера.

Примечание: После замены лампы фары необходимо проверить регулировку фары на специальном оборудовании.

СНЯТИЕ ФАРЫ



E154867



Не кладите снятую блок-фару стеклом вниз на твердую или абразивную поверхность. Это может привести к появлению царапин на поверхности рассеивателя.

1. Надавите на четыре верхних фиксатора и осторожно потяните решетку вперед.
2. Снимите решетку с автомобиля и уберите ее в безопасное место.
3. Осторожно отожмите выступы фиксаторов задней части фары. При этом придерживайте фару на месте.

4. Удерживая переднюю часть фары, поднимите ее вверх и извлеките из посадочного места в кузове.

Примечание: Фиксаторы (3) могут отогнуться слишком далеко вверх и не дать отделиться фаре. В этом случае следует опустить фиксаторы до положения, в котором фара сможет перемещаться вперед.

5. Отсоедините электрический разъем в задней части фары и снимите ее с автомобиля.

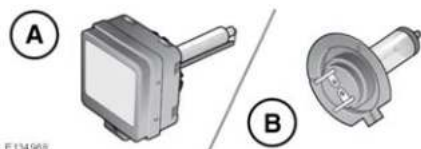
Примечание: Положите фару лицевой поверхностью вниз на плоскую мягкую поверхность, чтобы не повредить рассеиватели

6. Чтобы получить доступ к указателю поворота, неподвижному фонарю освещения поворотов и габаритному фонарю, необходимо полностью снять блок-фару в сборе.

Чтобы снять направляющую фары в сборе, снимите четыре винта (показаны стрелкой). При установке направляющей не перетягивайте винты.

Примечание: Установка фары выполняется в обратном порядке.

ИДЕНТИФИКАЦИЯ ЛАМП ПЕРЕДНИХ ФАР



- A. Ксеноновая лампа.
B. Галогенная лампа.

ГАЛОГЕННЫЕ ЛАМПЫ

В зависимости от комплектации автомобиля галогенные лампы могут использоваться для фар дальнего света, фар ближнего света и передних противотуманных фар. Соблюдайте осторожность, чтобы не касаться стекла лампы пальцами рук; всегда используйте кусок чистой ткани для работы с лампой. При необходимости используйте денатурированный спирт для удаления отпечатков пальцев.

КСЕНОНОВЫЕ ЛАМПЫ



Замену или обслуживание ксеноновых ламп должны производить только квалифицированные специалисты.



Для воспламенения газа и пара металлов, используемых в ксеноновых лампах, требуется высокое напряжение. Контакт с таким напряжением может привести к тяжелым травмам.



Блоки ксеноновых ламп работают при очень высоких температурах. Прежде чем прикасаться к блок-фаре, убедитесь в том, что она остыла.



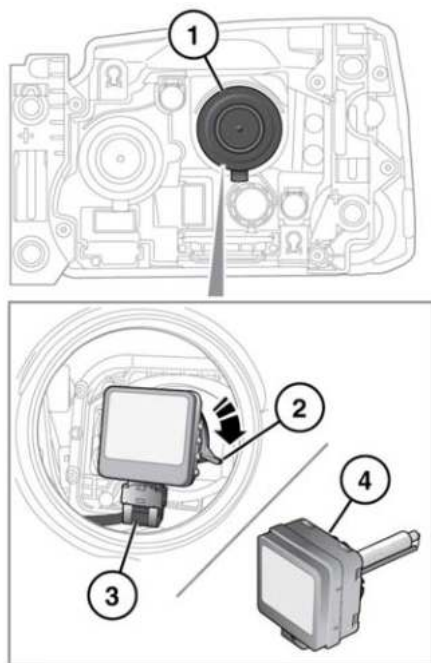
Ксеноновые блок-фары содержат ртуть, которая является высокотоксичным веществом, и представляют опасность.



По вопросу надлежащей утилизации ксеноновых блок-фар проконсультируйтесь у дилера/в авторизованной мастерской Land Rover или в

соответствующих местных уполномоченных органах.

ЗАМЕНА ЛАМПЫ КСЕНОНОВОЙ ФАРЫ



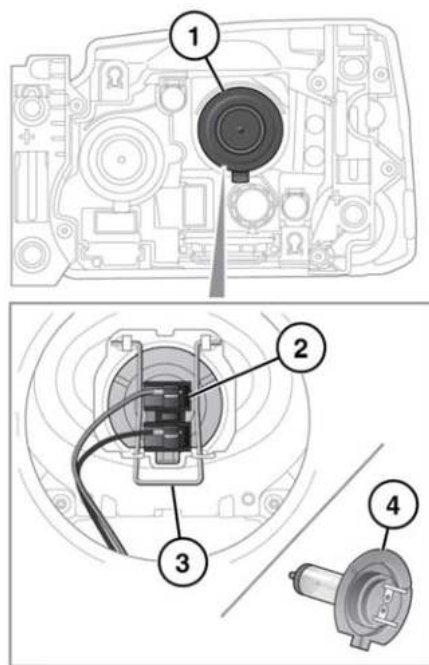
E135155

1. Поверните и, подняв, снимите выпуклую крышку.
2. Поверните кольцо, фиксирующее лампу в фаре, и извлеките лампу.
3. Отсоедините электрический разъем и извлеките лампу.
4. Вставьте новый блок лампы и повторите вышеописанные процедуры в обратном порядке. Убедитесь в том, что опоры крышки соединяются с основанием лампы.

ЗАМЕНА ЛАМПЫ ПЕРЕДНЕЙ ФАРЫ - ГАЛОГЕННАЯ, БЛИЖНЕГО СВЕТА



Не прикасайтесь пальцами к таким лампам, для их снятия и установки всегда пользуйтесь тканью. При необходимости очистите лампу этиловым спиртом, денатурированным метиловым спиртом для удаления следов пальцев.



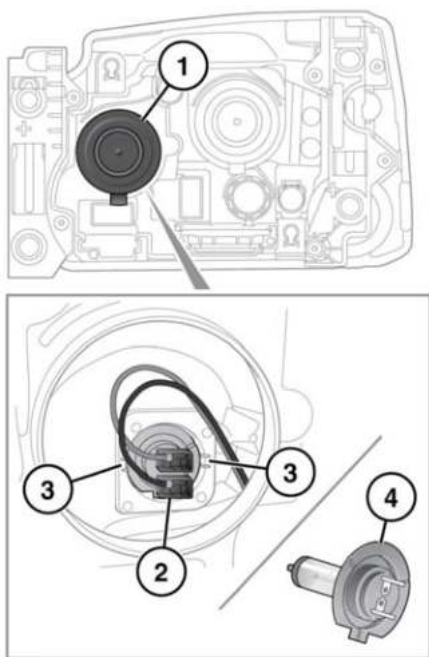
E134970

1. Поверните и, подняв, снимите выпуклую крышку.
2. Вытяните разъем питания.
3. Отпустите пружинный фиксатор, крепящий лампу к фаре и извлеките лампу.
4. Вставьте новую лампу и повторите вышеописанные процедуры в обратном порядке.

ЗАМЕНА ЛАМПЫ ПЕРЕДНЕЙ ФАРЫ - ГАЛОГЕННАЯ, ДАЛЬНОГО СВЕТА



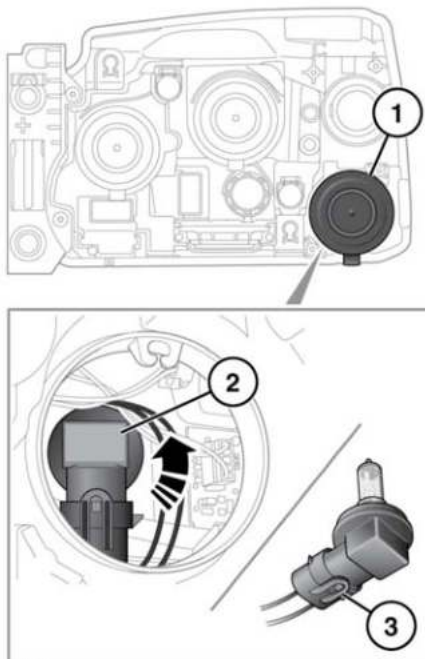
Не прикасайтесь пальцами к таким лампам, для их снятия и установки всегда пользуйтесь тканью. При необходимости очистите лампу этиловым спиртом, денатурированным метиловым спиртом для удаления следов пальцев.



E134971

1. Поверните и, подняв, снимите выпуклую крышку.
2. Вытяните разъём питания.
3. Освободите лампу из фиксаторов и извлеките ее.
4. Вставьте новую лампу и повторите вышеописанные процедуры в обратном порядке.

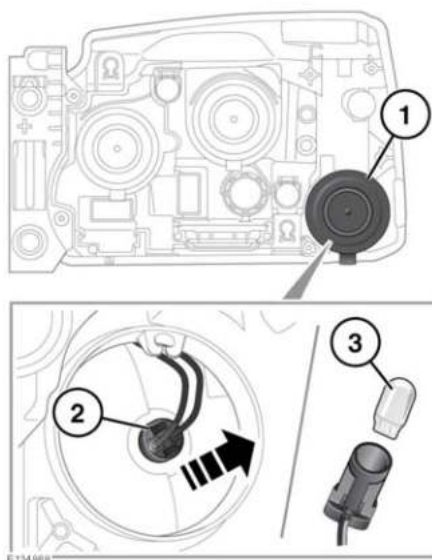
ЗАМЕНА ЛАМПЫ НЕПОДВИЖНОГО ФОНАРЯ ОСВЕЩЕНИЯ ПОВОРОТОВ



E134972

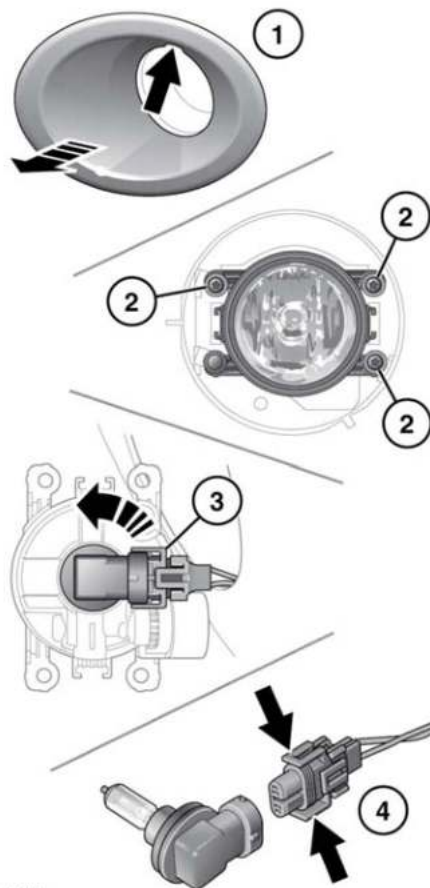
1. Поверните и, подняв, снимите выпуклую крышку.
2. Поверните патрон и извлеките его из фары.
3. Поднимите фиксатор и отсоедините электрический разъем.

ЗАМЕНА ЛАМП ГАБАРИТНЫХ ФОНАРЕЙ



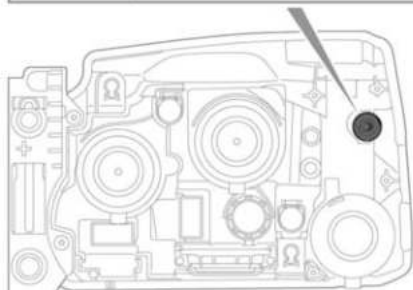
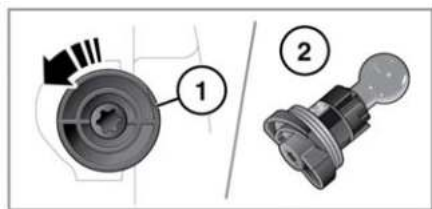
1. Поверните и, подняв, снимите выпуклую крышку.
2. Нажмите на два выступа и извлеките патрон лампы из фары.
3. Извлеките лампу из патрона.

ЗАМЕНА ЛАМП ПЕРЕДНИХ ПРОТИВОТУМАННЫХ ФАР



1. Просунув пальцы в прорезь в верхней части окантовки противотуманной фары и потянув, извлеките ее.
2. Снимите три крепежных болта, затем снимите блок-фару.
3. Поверните патрон лампы (против часовой стрелки) и извлеките его из блок-фары.
4. Сожмите два фиксатора вместе и снимите электрический разъем.

ЗАМЕНА ЛАМП УКАЗАТЕЛЕЙ ПОВОРОТА

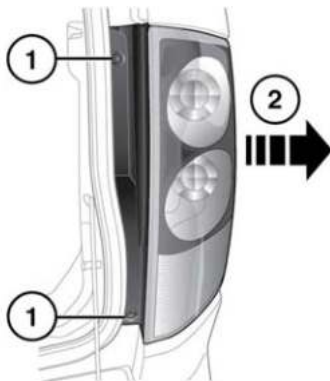


E134869

1. Поверните патрон лампы на 45 градусов против часовой стрелки.
2. Извлеките лампу в сборе из фонаря. Для извлечения лампы необходимо нажать на нее и повернуть.

СНЯТИЕ ЛАМП ЗАДНИХ ФОНАРЕЙ

Чтобы заменить лампу в задних фонарях, фонарь необходимо снять с автомобиля.

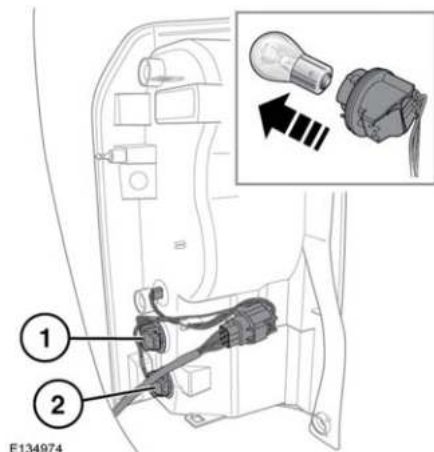


E134870

1. Открыв дверь багажного отделения, снимите два винта с внутреннего края блока фонарей.
2. Осторожно потянув блок-фару, извлеките ее из автомобиля.
3. Отсоедините электрический разъем и снимите блок с автомобиля. Положите на плоскую поверхность, покрытую мягким материалом, лицевой частью вниз во избежание повреждения стекла.
4. Установка блок-фары выполняется в обратном порядке.

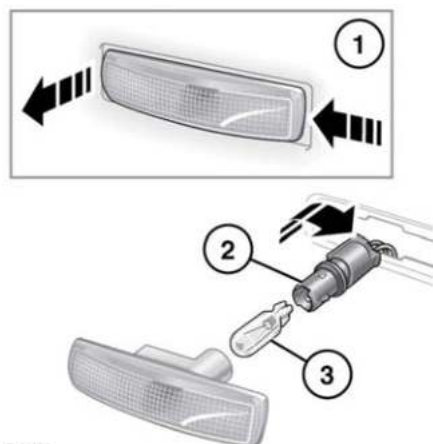
ЗАМЕНА ЛАМП ЗАДНИХ ФОНАРЕЙ

Примечание: Указатель поворота, стоп-сигнал и задний габаритный фонарь превращаются светодиодными фонарями и не обслуживаются.



1. Фонарь заднего хода
 2. Задний противотуманный фонарь.
- Поверните соответствующий блок лампы и потяните его, чтобы получить доступ к лампе. Для извлечения лампы необходимо нажать на нее, повернуть и потянуть.

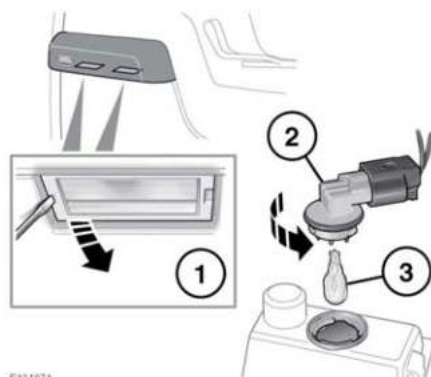
ЗАМЕНА ЛАМП БОКОВЫХ ПОВТОРИТЕЛЕЙ УКАЗАТЕЛЕЙ ПОВОРОТА



E134976

Выполните действия, показанные на иллюстрациях. Вставьте новую лампу и установите детали на место.

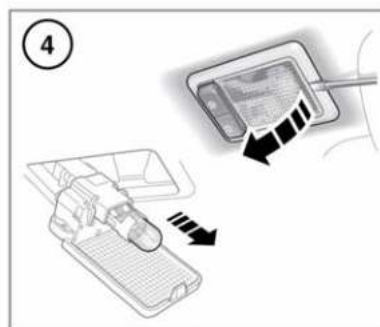
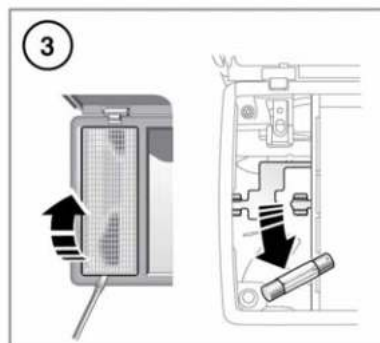
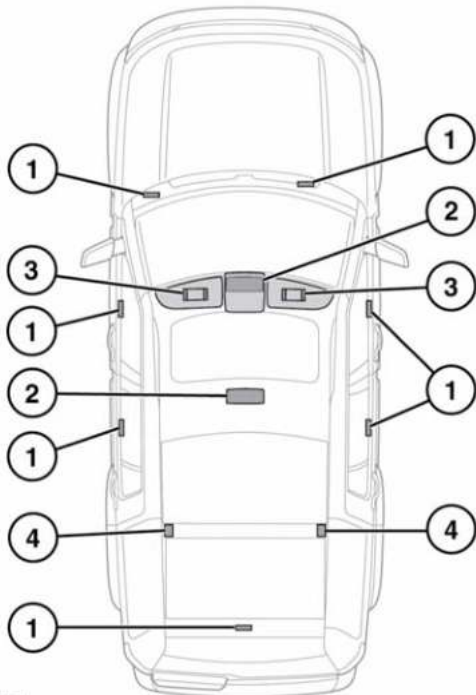
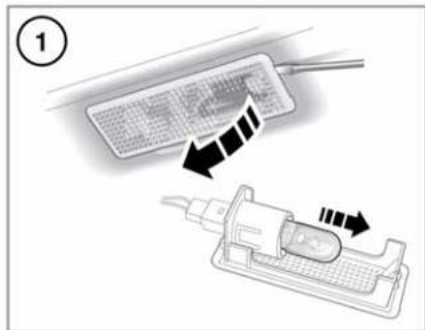
ЗАМЕНА ЛАМПЫ ОСВЕЩЕНИЯ НОМЕРНОГО ЗНАКА



E134871

Выполните действия, показанные на иллюстрациях. Вставьте новую лампу и установите детали на место.

ЗАМЕНА ЛАМП ОСВЕЩЕНИЯ САЛОНА



Выполните действия, показанные на иллюстрациях. Вставьте новую лампу и установите детали на место.

1. Лампы подсветки ниш для ног, подсветки выхода и багажного отделения.

2. Передние и задние плафоны общего и местного освещения.

3. Фонари подсветки косметических зеркал.

4. Плафоны общего освещения третьего ряда сидений

ВОССТАНОВЛЕНИЕ НАСТРОЕК СТЕКЛОПОДЪЕМНИКОВ

Настройки стеклоподъемников потребуются восстановить в случае отсоединения АКБ, ее разряда или прерывания подачи питания.

Восстановление настроек выполняется следующим образом:

1. Полностью закройте окно.
2. Отпустите переключатель, затем поднимите его в положение закрывания и удерживайте в течение 1 секунды.
3. Повторите процедуру для каждого стеклоподъемника.

ВОССТАНОВЛЕНИЕ НАСТРОЕК ЛЮКА КРЫШИ

Если при частично открытом люке отсоединяется аккумуляторная батарея или прерывается электропитание, необходимо выполнить повторную калибровку люка.

Подсоединив аккумуляторную батарею или восстановив электропитание, откалибруйте люк следующим образом:

1. Включите зажигание.
2. При закрытом люке нажмите и отпустите переднюю часть переключателя. Люк передвинется в наклонное положение.
3. Нажмите на переднюю, часть переключателя люка и удерживайте в течение 20 секунд.
4. Через 20 секунд люк начнет перемещаться. Удерживайте переднюю часть переключателя нажатой до завершения цикла полного открывания/закрывания.
5. После остановки люка отпустите переключатель.

Теперь люк может работать в нормальном режиме.

ОЧИСТКА АВТОМОБИЛЯ СНАРУЖИ



Перед мойкой автомобиля смойте грязь при помощи шланга.



Не направляйте струю воды на воздухозаборник двигателя, воздухозаборники обогревателя, уплотнения кузова (дверей, потолочного люка, окон и т.п.) и на другие компоненты, которые можно повредить (фонари, зеркала, наружные накладки и т.п.).



Запрещается использовать мощное оборудование высокого давления для очистки моторного отсека.



После мойки автомобиля снаружи (особенно в мойке под давлением) рекомендуется проехать некоторое расстояние для просушки тормозов.



Коррозионно-активные вещества, такие как птичий помет, могут повредить лакокрасочное покрытие автомобиля. Подобные отложения следует удалять как можно быстрее.



Используйте только чистящие средства, предназначенные для автомобилей.



Не наносите автополироль на неокрашенные зоны бампера. Полировка въедается в декоративное покрытие поверхности.

ОБСЛУЖИВАНИЕ ДНИЩА КУЗОВА

Регулярно промывайте днище кузова чистой водой, особое внимание уделяя зонам скопления грязи и отложений.

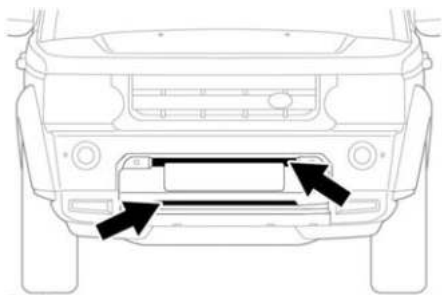
При обнаружении повреждения или коррозии необходимо, как можно быстрее, проверить автомобиль у дилера/в авторизованной мастерской Land Rover.

ОЧИСТКА ПОСЛЕ ПОЕЗДКИ ПО БЕЗДОРОЖЬЮ



Убедитесь в чистоте и отсутствии мусора в зонах воздухозаборника и передней решетки. Особое внимание обратите на нижнюю решетку и радиатор. В противном случае это может привести к перегреву двигателя и его значительному повреждению.

После поездки по бездорожью как можно быстрее обеспечьте чистку днища кузова автомобиля.



При помощи шланга направьте струю воды через передний бампер (места показаны стрелками) для удаления грязи с радиатора и конденсатора кондиционера воздуха.

ОЧИСТКА САЛОНА АВТОМОБИЛЯ



Некоторые чистящие средства содержат вредные вещества, которые в случае их неправильного применения могут негативно повлиять на здоровье и повредить салон.

ОЧИСТКА ТКАНЕВОЙ ОБИВКИ



Не полируйте щиток приборов. Полированные поверхности обладают повышенной отражающей способностью и могут мешать обзору водителя.

Пластиковые и тканевые поверхности следует чистить с применением теплой воды и нейтрального мыла. Затем протрите начисто мягкой тканью.

ОЧИСТКА КОЖАНОЙ ОБИВКИ



Применяйте только чистящие средства, специально предназначенные для очистки кожи. Не используйте химические средства, спирт и абразивные материалы, поскольку они могут привести к быстрой порче кожи. Использование составов, не одобренных к применению, аннулирует гарантию.



Если вы не можете самостоятельно выбрать средства для применения, обратитесь к дилеру/в авторизованную мастерскую Land Rover.

Кожаную обивку следует чистить и наносить на нее защитное покрытие не реже одного раза в шесть месяцев.

Чтобы грязь не въедалась в кожу и не появлялись пятна, необходимо регулярно осматривать обивку и чистить её один раз в 1 – 2 месяца, как описано ниже:

1. При помощи чистой, влажной, неокрашенной ткани протирайте обивку, удаляя с нее мелкую пыль. Не допускайте намокания кожи.
2. Если этого оказалось недостаточно, то смочите ткань в теплой мыльной воде и отожмите ее. Используйте только мягкое, не содержащее щелочь мыло.
3. Для очистки сильно загрязненных участков используйте чистящее средство для кожи марки Land Rover. Протрите насухо, пользуясь чистой мягкой тканью и часто переключая ее.

Используйте чистящее средство для кожи марки Land Rover несколько раз в год, чтобы поддерживать мягкость и внешний вид кожи. Это средство питает и увлажняет кожу, создает на ее поверхности защитный слой, защищающий ее от проникновения внутрь пыли и любых веществ.

- Одежда темных тонов может окрашивать кожаную обивку, как и обивку из других материалов.
- Такие элементы фурнитуры, как пряжки ремней, застежки-молнии, заклепки и т.п. могут оставлять заметные царапины на кожаной обивке.
- Если пролитые чай, кофе или чернила не удалить немедленно, то придется смириться с тем, что пятна останутся навсегда.

Если вы пользуетесь услугами специалиста по очистке автомобилей, то убедитесь в том, что он знаком и в точности следует изложенным выше инструкциям.

Примечание: Некоторые материалы/ткани обладают окрашивающей способностью. Из-за этого на коже светлых оттенков могут возникать некрасивые обесцвеченные пятна. Подверженные изменению цвета зоны следует как можно быстрее очистить и покрыть защитными средствами.

ОЧИСТКА РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ



Не допускайте попадания в механизмы ремней безопасности воды, чистящих средств или волокон ткани. Любые вещества, попавшие в механизм, могут негативно повлиять на работу ремней безопасности в случае столкновения.

Вытяните полностью ремни безопасности, затем очистите их с помощью теплой воды и нейтрального мыла. Дайте ремням безопасности просохнуть естественным образом в полностью вытянутом состоянии.

Примечание: Очищая ремни безопасности, проверьте отсутствие повреждений и степень износа лент ремней. О любых повреждениях следует сообщить дилеру/в авторизованную мастерскую Land Rover, которые и должны устранить их.

КРЫШКИ БЛОКОВ ПОДУШЕК БЕЗОПАСНОСТИ



Крышки подушек безопасности следует чистить только при помощи слегка влажной ткани и небольшого количества средства для чистки обивки.



Не допускайте попадания жидкостей на крышки подушек безопасности и поверхности вокруг них. Любые вещества и предметы, попавшие в механизм, могут помешать надлежащему раскрытию подушек безопасности в случае удара.

ОЧИСТКА СЕНСОРНОГО ЭКРАНА

- Чистите слегка увлажненной тканью.
- Не пользуйтесь химическими составами и бытовыми чистящими средствами.
- Чтобы исключить возникновение ошибок, не дотрагивайтесь до сенсорного экрана несколькими пальцами одновременно.
- Не прикладывайте чрезмерного усилия.
- Не допускайте контакта острых, твердых или абразивных предметов с сенсорным экраном.
- Оберегайте сенсорный экран от длительного воздействия прямых солнечных лучей.

ПРОВЕРКА УРОВНЯ МОТОРНОГО МАСЛА

Дизельные двигатели 3.0 TD V6



Проверяйте уровень масла в двигателе каждую неделю. Если уровень масла внезапно понизился, или вы заметили значительное падение его уровня, обратитесь к квалифицированным специалистам.

Уровень масла следует проверять еженедельно на холодном двигателе, когда и автомобиль стоит на ровной горизонтальной поверхности.

Примечание: Если необходимо проверить уровень масла, когда двигатель прогрет, выключите зажигание и подождите 5 минут, чтобы моторное масло стекло обратно в поддон. Не запускайте двигатель.



1. Извлеките масляный щуп и протрите его безворсовой тканью;
2. Для проверки уровня масла полностью вставьте масляный щуп и снова извлеките. Не допускайте падения уровня масла ниже минимальной отметки или риски на щупе.

Общее правило: если уровень масла на щупе

- Ближе к верхней отметке или риску, чем к нижней – доливка масла не требуется.
- Ближе к нижней отметке или риску, чем к верхней – долейте 0,5 литра (одну пинту) масла.

- Ниже нижней отметки – долейте 1 л (2 пинты) масла и повторно проверьте уровень масла через 5 минут.

Дизельные двигатели 3.0 SD V6 и бензиновые двигатели V8



Проверяйте уровень масла в двигателе каждую неделю. Если уровень масла внезапно понизился, или вы заметили значительное падение его уровня, обратитесь к квалифицированным специалистам.



Если на экране появилось сообщение **ENGINE OIL PRESSURE LOW** (НИЗКОЕ ДАВЛЕНИЕ МОТОРНОГО МАСЛА), выбрав безопасное место, незамедлительно остановитесь, выключите двигатель и обратитесь к квалифицированным специалистам. Не запускайте двигатель, пока причина не будет устранена.

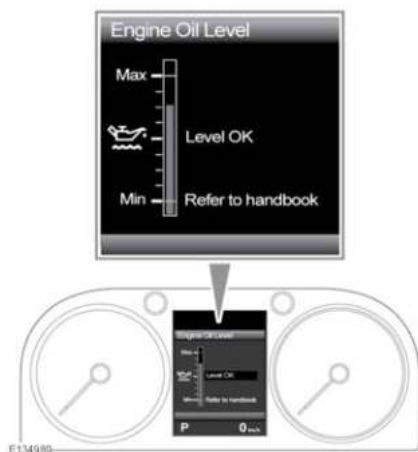
Перед проверкой уровня масла убедитесь, что:

- Автомобиль стоит на ровной поверхности.
- Двигатель прогрет до рабочей температуры (масло горячее).
- Двигатель был выключен в течение 10 минут, так как система не выдаст точных данных, если уровень масла не стабилизируется.

После этого проверьте уровень масла следующим образом:

1. Включите зажигание (не запуская двигатель).
2. Убедитесь, что выбран режим (P).
3. Выберите **Service menu** (Сервисное меню) в меню на приборной панели (см. **64, МЕНЮ ПАНЕЛИ ПРИБОРОВ**).

В меню "Service menu" (Сервисное меню) выберите Oil level display (Индикация уровня масла). На панели приборов отобразится текущий уровень масла и рекомендация по доливу – следуйте этим указаниям.



Уровень масла отображается на измерительной шкале. Сообщения справа от измерительной шкалы указывают, какие действия следует предпринять.

Если уровень масла в пределах нормы, отображается сообщение **Engine Oil Level OK** (Уровень моторного масла в норме). Добавлять масло не нужно.

Если уровень масла ниже нормы, отображается сообщение с указанием количества масла, которое необходимо долить (например, **Add 0.5 Litre** (Долейте 0,5 л)). Долейте рекомендованное количество масла.

Если отображается сообщение **Engine Oil Level Overfilled** (Уровень масла выше допустимого), немедленно обратитесь за квалифицированной помощью. Не совершайте поездок на автомобиле при избытке масла, в противном случае это может вызвать серьезные повреждения двигателя.

Если отображается сообщение **Engine Oil Level Underfilled** (Уровень масла ниже допустимого), долейте 1,5 литра (2,6 пинты) масла и снова проверьте уровень.

Если отображается сообщение **Engine Oil Level Not Available** (Данные об уровне масла недоступны), идет стабилизация уровня масла. Выключите зажигание, выждите 10 минут, затем проверьте уровень масла по индикатору еще раз.

Если отображается предупреждение **ENGINE OIL LEVEL MONITOR SYSTEM FAULT** (НЕИСПРАВНОСТЬ СИСТЕМЫ КОНТРОЛЯ УРОВНЯ МОТОРНОГО МАСЛА), обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам.

ДОЛИВ МАСЛА



Автомобиль может лишиться гарантии, если повреждение произошло вследствие применения масла, не соответствующего техническим условиям, указанным производителем.



Нарушение требования об использовании масел, отвечающих спецификациям, может привести к повышенному износу двигателя, отложению смол и увеличению вредных выбросов. Это может также стать причиной поломки двигателя.



Заливка избыточного количества масла может привести к серьезному повреждению двигателя. Масло следует добавлять в малых количествах, а уровень проверять заново, чтобы не превысить максимально допустимое значение.

1. Снимите крышку маслозаливной горловины.

Проверка уровней рабочих жидкостей

2. Долейте масло согласно показаниям масляного щупа (дизельные двигатели 3.0 SD V6 и бензиновые двигатели V8) или поддерживайте уровень между отметками щупа **MIN** (МИН.) и **MAX** (МАКС.) (дизельный двигатель 3.0 TD V6).
3. Удалите масло, пролитое в процессе заливки.
4. Через 10 минут (дизельные двигатели 3.0 SD V6 и бензиновые двигатели V8) или через 5 минут (дизельный двигатель 3.0 TD V6) еще раз проверьте уровень масла.

Необходимо применять масло, соответствующее техническим условиям, установленным производителем, и удостовериться в том, что оно подходит к климатическим условиям, в которых эксплуатируется автомобиль.

Примечание: Для того чтобы поднять уровень масла от отметки **MIN** (МИН.) до **MAX** (МАКС.) на щупе для всех моделей, требуется 1,5 л масла (2,6 пинты).

ХАРАКТЕРИСТИКИ МОТОРНОГО МАСЛА

Модель	Тип
Бензиновый двигатель V8	Допускается использовать только масло 5W-20, соответствующее спецификации WSS-M2C925-A.
Дизельные двигатели V6	Допускается использовать только масло 5W-30, соответствующее спецификации WSS-M2C934-B.

Land Rover рекомендует: **Castrol EDGE Professional**



ПРОВЕРКА УРОВНЯ ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ

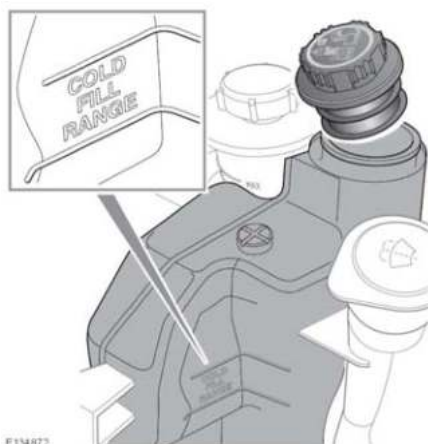


Работа двигателя без охлаждающей жидкости приводит к серьезному повреждению двигателя.

Уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке следует проверять не реже одного раза в неделю (или чаще при большом пробеге или эксплуатации в тяжелых условиях). Проверяйте уровень только на холодной системе.

Поддерживайте уровень между отметками COLD FILL RANGE (ДИАПАЗОН ЗАПРАВКИ ДЛЯ ХОЛОДНОГО СОСТОЯНИЯ), расположенными сбоку расширительного бачка. Не обращайте внимания на охлаждающую жидкость, видимую в верхней части бачка

Если уровень упал внезапно или значительно, необходимо провести проверку автомобиля при помощи квалифицированного специалиста.



ДОЛИВ ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ

 Не снимайте крышку наливной горловины на горячем двигателе – струя пара или горячей жидкости может привести к тяжелым травмам.

 Не допускайте попадания антифриза на горячий двигатель – это может привести к возгоранию.

 Отворачивайте крышку наливной горловины медленно, чтобы стравить давление перед полным снятием крышки.

 Жидкость системы охлаждения токсична; ее проглатывание может привести к гибели. Храните емкости с жидкостью системы охлаждения закрытыми, в недоступном для детей месте. При подозрении на случайное проглатывание немедленно обратитесь за медицинской помощью.

 При попадании жидкости на кожу или в глаза немедленно обильно промойте водой.

 При поездках в местах, где доступна для заливки вода содержит соль, всегда ищите возможность залить пресную (дождевую или дистиллированную) воду. Долив соленой воды может привести к значительному повреждению двигателя.

 Применение неразрешенной жидкости системы охлаждения оказывает негативное воздействие на систему охлаждения и приводит к сокращению срока службы двигателя.

 Жидкость системы охлаждения повреждает окрашенные поверхности; немедленно удалите пролитую жидкость впитывающим материалом и промойте место водным раствором автомобильного шампуня.

Долейте до верхней отметки уровня, расположенной над текстом COLD FILL RANGE (ДИАПАЗОН ЗАПРАВКИ ДЛЯ ХОЛОДНОГО СОСТОЯНИЯ) на боковой части расширительного бачка. Применяйте только 50% раствор воды и антифриза Castrol SF.

Удельная плотность 50% раствора антифриза при 20°C (68°F) составляет 1,068, что обеспечивает защиту от замерзания при температурах до -40°C (-40°F).

Проверка уровней рабочих жидкостей

Жидкость системы охлаждения содержит необходимые антикоррозийные добавки. Содержание жидкости системы охлаждения в охлаждающей жидкости требуется поддерживать на уровне $50\% \pm 5\%$ круглогодично, а не только в холодную погоду. Чтобы убедиться в сохранении антикоррозийных свойств охлаждающей жидкости, ее следует проверять раз в год и полностью менять каждые десять лет вне зависимости от пробега. Несоблюдение этого правила может привести к коррозии радиатора и деталей двигателя.

Примечание: В экстренном случае, если отсутствует разрешенная жидкость системы охлаждения, заправьте систему охлаждения чистой водой, но учтите фактор ослабления защиты от замерзания. Не доливайте или не заправляйте жидкостью системы охлаждения традиционного состава. При наличии сомнений проконсультируйтесь с квалифицированным специалистом.

По завершении доливки плотно закрутите крышку до щелчка храпового механизма крышки.

ПРОВЕРКА УРОВНЯ ТОРМОЗНОЙ ЖИДКОСТИ



Тормозная жидкость очень токсична. Храните емкости с тормозной жидкостью закрытыми, в недоступном для детей месте. Если вы подозреваете, что могли случайно проглотить жидкость, немедленно обратитесь за медицинской помощью.



При попадании жидкости на кожу или в глаза немедленно обильно промойте водой.



Соблюдайте осторожность, чтобы не допустить пролива тормозной жидкости на горячий двигатель – это может привести к возгоранию.



Не совершайте поездок при уровне жидкости ниже отметки MIN (МИН.).



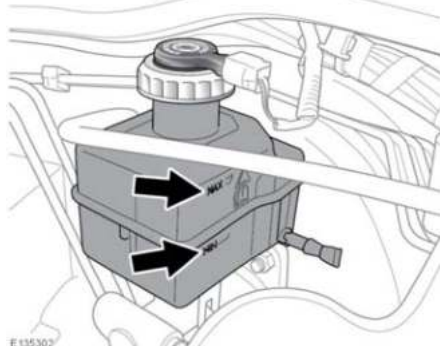
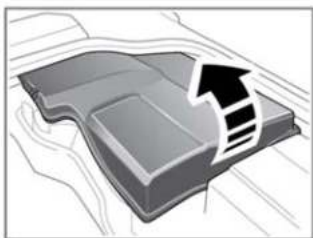
Незамедлительно обратитесь за квалифицированной помощью, если ход педали тормоза больше обычного или наблюдается существенное снижение уровня тормозной жидкости. Движение при таких условиях может привести к увеличению тормозного пути или полному отказу тормозов.



Если объем жидкости в баке тормозной системы падает ниже рекомендуемого уровня, загорается красный сигнализатор на панели приборов.

Примечание: Если сигнализатор загорается во время движения, остановите автомобиль, как только позволят условия безопасности, плавно нажимая педаль тормоза. Проверьте уровень жидкости и при необходимости долейте.

Проверяйте уровень жидкости не реже одного раза в неделю (при большом пробеге или тяжелых условиях эксплуатации – чаще), поставив автомобиль на ровную поверхность.



Для проверки уровня тормозной жидкости необходимо снять левую или правую подкапотную крышку, в зависимости от того, левостороннее управление на автомобиле (левая крышка) или правостороннее. См. **202, КРЫШКИ ПОД КАПОТОМ - СНЯТИЕ**.

Уровень жидкости можно проверить, не снимая крышку горловины, через прозрачную стенку бачка. Уровень тормозной жидкости должен быть между метками **MAX** и **MIN**.

ДОЛИВ ТОРМОЗНОЙ ЖИДКОСТИ



Тормозная жидкость вызывает повреждение лакокрасочного покрытия. Немедленно удалите пролитую жидкость впитывающим материалом и промойте место водным раствором автомобильного шампуня.



Применяйте только новую жидкость из герметичной емкости (жидкости из открытых емкостей или слитые из системы ранее впитывают влагу, что может негативно отразиться на характеристиках, поэтому их запрещается использовать).

1. Перед снятием крышки горловины очистите ее во избежание попадания в бачок грязи.
2. Снимите крышку заливной горловины.
3. Долейте тормозную жидкость Shell DOT4 ESL в бачок до отметки **MAX** (МАКС.). Если ее нет в наличии, используйте совместимую синтетическую тормозную жидкость DOT4 с низким уровнем вязкости, соответствующую стандарту ISO 4925 класс 6 и спецификации Land Rover LRES22BF03. Разрешается использовать тормозную жидкость только этого типа и стандарта.
4. Закройте крышку и закрывающую панель.

ПРОВЕРКА УРОВНЯ РАБОЧЕЙ ЖИДКОСТИ ГИДРОУСИЛИТЕЛЯ РУЛЕВОГО УПРАВЛЕНИЯ



Рабочая жидкость гидроусилителя крайне токсична. Храните емкости запечатанными, в недоступном для детей месте. Если вы подозреваете, что могли случайно проглотить жидкость, немедленно обратитесь за медицинской помощью.



При попадании жидкости на кожу или в глаза немедленно обильно промойте водой.



Запрещается запускать двигатель, если уровень жидкости опустился ниже метки **MIN**. Это может привести к серьезным повреждениям насоса рулевого управления.

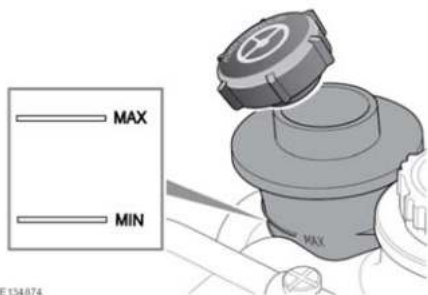


В случае заметного падения уровня жидкости немедленно обратитесь за квалифицированной помощью. Это может привести к серьезным повреждениям насоса рулевого управления.



Если уровень жидкости падает медленно, ее можно долить до верхней отметки, чтобы доехать до станции техобслуживания для проверки. Однако рекомендуется обратиться за помощью к квалифицированным специалистам, перед тем как продолжить эксплуатацию автомобиля.

Проверяйте и доливайте жидкость, когда автомобиль стоит на горизонтальной площадке, при выключенном двигателе и холодной системе. Убедитесь, что рулевое колесо не поворачивалось после выключения двигателя.



E134874

Уровень жидкости можно увидеть через полупрозрачный корпус бачка.

Уровень жидкости должен быть между метками **MIN** и **MAX**.

ДОЛИВ РАБОЧЕЙ ЖИДКОСТИ ГИДРОУСИЛИТЕЛЯ РУЛЕВОГО УПРАВЛЕНИЯ



Рабочая жидкость усилителя рулевого управления вызывает повреждение лакокрасочного покрытия. Немедленно удалите пролитую жидкость впитывающим материалом и промойте место водным раствором автомобильного шампуня.



Не заправляйте бачок выше метки **MAX**.

1. Перед снятием крышки горловины очистите ее во избежание попадания в бачок грязи.
2. Снимите крышку горловины.
3. Залейте в бачок жидкость Texaco Cold Climate PAS до уровня между метками **MIN** и **MAX**.
4. Установите крышку горловины на место.

ПРОВЕРКА УРОВНЯ ЖИДКОСТИ В БАЧКЕ ОМЫВАТЕЛЯ



Некоторые стеклоомывающие жидкости являются горючими веществами, особенно при попадании искры в неразведенную или высококонцентрированную жидкость. Не допускайте попадания омывающей жидкости на источники открытого пламени и искробразования.



Если автомобиль эксплуатируется при температурах ниже 4°C (40°F), применяйте жидкость стеклоомывателя с защитой от замерзания. В холодную погоду использование жидкости без защиты от замерзания может привести к ухудшению видимости и увеличению риска аварии.



Запрещается заливать антифриз или растворы воды с уксусом в бачок стеклоомывателя, поскольку антифриз вызывает повреждение лакокрасочного покрытия, а уксус может повредить насос стеклоомывателя ветрового стекла.



В результате проливания жидкости омывателя кузовные панели могут обесцвечиваться. Старайтесь избегать проливания, особенно при использовании неразбавленных жидкостей или растворов с высокой концентрацией. В случае проливания немедленно промойте водой участок, на который попала жидкость.

ДОЛИВ ЖИДКОСТИ ОМЫВАТЕЛЯ

Из бачка омывателя жидкость подается на жиклеры ветрового и заднего стекла, а также на жиклеры омывателя фар.

Проверяйте уровень в бачке и доливайте жидкость не реже одного раза в неделю. Всегда доливайте жидкость омывателя для предотвращения замерзания.

Периодически включайте омыватель для проверки работоспособности жиклеров и их ориентации.

1. Перед снятием крышки горловины очистите ее во избежание попадания в бачок грязи.
2. Снимите крышку горловины.
3. Заполняйте бачок, пока жидкость не станет видна в горловине.
4. Установите крышку горловины на место.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ДВИГАТЕЛЯ

	Дизельные двигатели V6	Бензиновый двигатель V8
Объем	2993 см³	5000 см³
Порядок работы цилиндров	1-4-2-5-3-6	1-5-4-2-6-3-7-8
Диаметр цилиндра	84,0 мм	92,5 мм
Ход поршня	90,0 мм	93,0 мм
Количество цилиндров	6	8
Степень сжатия	16,1:1	11,5:1

СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И РАБОЧИЕ ЖИДКОСТИ

Наименование	Вариант	Тип
Моторное масло	Автомобили с дизельным двигателем V6	Только SAE 5W-30, соответствующее спецификации WSS-M2C934-B. При отсутствии можно использовать масло, соответствующее спецификации ACEA:C2.
	Автомобили с бензиновым двигателем V8	Допускается использование только масла SAE 5W-20, отвечающее спецификации WSS M2C925-A.
Трансмиссионное масло	6-ступенчатая коробка передач	Shell ATF M1375.4
	8-ступенчатая коробка передач	Shell ATF L12108
Масло раздаточной коробки	Все автомобили	Shell TF 0753.
Масло переднего дифференциала	Все автомобили	Castrol SAF XO.
Масло заднего дифференциала	Неблокирующий (свободный)	Castrol SAF XO.
Масло заднего дифференциала	С электронной блокировкой	Castrol SAF Carbon Mod Plus
Рабочая жидкость гидроусилителя рулевого управления	Все автомобили	Жидкость Texaco Cold Climate PAS
Тормозная жидкость	Все автомобили	Shell DOT4 ESL. При отсутствии можно использовать совместимую синтетическую тормозную жидкость низкой вязкости DOT4, отвечающую требованиям ISO 4925 класс 6 и Land Rover LRES22BF03.
Стеклоомыватель	Все автомобили	Незамерзающая жидкость для омывателя

Наименование	Вариант	Тип
Охлаждающая жидкость	Все автомобили	50% раствор антифриза Castrol SF в воде.

ЗАПРАВОЧНЫЕ ЕМКОСТИ

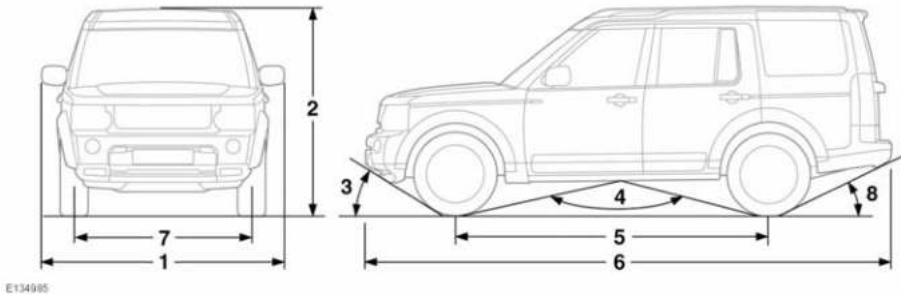
Позиция	Вариант	Объем
Топливный бак (полезный объем)	Дизельное топливо	82 л (18 галлонов)
	Бензиновый двигатель	86 л (19 галлонов)
Замена масла и фильтра двигателя	Дизельный двигатель V6	5,7 л (10 пинт)
	Бензиновый двигатель V8	8,0 л (14 пинт)
Автоматическая коробка передач	Все автомобили	Заливается на весь срок эксплуатации.
Раздаточная коробка	Все автомобили	1,5 литра (2,64 пинты)
Передний дифференциал - мокрый объем	Все автомобили	0,56 л (1 пинта)
Задний дифференциал - мокрый объем	Неблокирующий (свободный)	1,18 литра (2,08 пинты)
Задний дифференциал - мокрый объем	С электронной блокировкой	1,72 литра (3,03 пинты)
Бачок омывателя	Дизельный двигатель 3.0 SDV6 и бензиновый двигатель V8	5,6 литра (9,8 пинты)
	Дизельный двигатель 3.0 TDV6	6,3 л (11 пинт)
Система охлаждения (вторичное заполнение)	Дизельный двигатель 3.0 TDV6	16,7 л (29,4 пинты)
	Дизельный двигатель 3.0 SDV6	11,5 литра (20,2 пинты)
	Бензиновый двигатель V8	17 л (30 пинт)

Указанные объемы приблизительны и приводятся для справки. Уровень масла требуется проверять, используя щуп, крышки с уровнемером, данные информационной панели или путем слива и повторного наполнения, если применимо.

МАССА

	Метрические ед. измерения (кг)	Британские ед. измерения (фунты)
Масса от:		
Бензиновый 5.0	2550	5620
Дизельный 3.0 TD (5-местный, пружинная подвеска)	2508	5529
Дизельный 3.0 TD (7-местный)	2546	5613
Дизельный 3.0 SD	2568	5660
Полная разрешённая масса автомобиля (GVW) ¹ :		
Дизельный 3.0 TD (5-местный, пружинная подвеска)	2950	6504
Все остальные автомобили	3240	7143
Полная масса автопоезда ² :		
Дизельный 3.0 TD (пружинная подвеска)	6450	14 220
Все остальные автомобили	6740	14 859
Максимальная нагрузка на переднюю ось ³ :		
Все автомобили	1450	3197
Максимальная нагрузка на заднюю ось ³ :		
Дизельный 3.0 TD (5-местный, пружинная подвеска)	1650	3638
Все остальные автомобили	1855	4090
Максимальная нагрузка на багажные дуги крыши ⁴ :		
Все автомобили	75	165
¹ Максимально разрешенный вес автомобиля, включая пассажиров и груз. ² Максимально разрешенный вес автомобиля и прицепа, оснащенного тормозами, а также их грузов. ³ Не допускается суммировать нагрузку на оси. Запрещается превышать максимальную нагрузку на каждую из осей и полную разрешенную массу автомобиля. ⁴ Это значение включает вес багажника на крыше.		

РАЗМЕРЫ



Позиция	Описание	мм (дюймов)	Градусы
1	Ширина (включая зеркала)	2176 (85,7)	-
2	Общая высота:		
	Подвеска в положении стандартной высоты *	1938 (76,3)	-
	Подвеска в положении высоты посадки *	1888 (74,3)	-
	Подвеска в положении высоты для бездорожья *	1993 (78,5)	-
3	Угол въезда (при снаряженной массе и высоте для бездорожья)	-	36,2°
4	Угол рампы (при снаряженной массе и высоте для бездорожья)	-	125,4°
5	Колесная база	2885 (113,6)	-
6	Общая длина	4838 (190,5)	-
7	Колея - передние колеса	1605 (63,2)	-
	Колея - задние колеса	1612,5 (63,5)	-
8	Угол съезда без сцепного устройства (снаряженная масса при полноразмерном запасном колесе и высоте для бездорожья)	-	28,1°
	Угол съезда со сцепным устройством фиксированной высоты (при снаряженной массе) при стандартной высоте подвески	-	15,7°
	Угол съезда со сцепным устройством фиксированной высоты (при снаряженной массе) при высоте подвески для бездорожья	-	18,5°
-	Максимальная глубина преодолеваемого брода при стандартной высоте	600 (23,6)	-
	Максимальная глубина преодолеваемого брода при высоте для бездорожья	700 (28)	-

Позиция	Описание	мм (дюймов)	Градусы
-	Минимальный дорожный просвет при стандартной высоте	185 (7,3)	-
-	Минимальный дорожный просвет при высоте для бездорожья	240 (9,4)	-
-	Габаритный диаметр поворота	11,45 м (37,5 фута)	-
-	Максимальный преодолеваемый уклон (передняя часть вверх/вниз – непрерывная работа)	-	35°
-	Максимальный преодолеваемый уклон (передняя часть вверх/вниз – проезд с разгона)	-	45°

Примечание: * Все значения общей высоты (2) указаны с учетом наружной антенны на крыше.

СПЕЦИФИКАЦИЯ ЛАМП



Перед заменой лампы убедитесь в том, что выключены и соответствующая лампа, и зажигание. Если электропитание включено, может произойти короткое замыкание, которое повредит систему электрооборудования автомобиля.

Лампа	Тип	Мощность (Вт)
Галогеновая фара (ближний и дальний свет)	H7	55
Ксеноновая фара (ближний и дальний свет)	D35	35
Лампы освещения поворотов	H8	35
Передние габаритные фонари	W3W	3
Передние указатели поворота	PY24W	24
Передние противотуманные фары	H11	55
Боковые повторители указателей поворота	WY5W	5
Лампы фонаря заднего хода	P21W	21
Задние противотуманные фонари	P21W	21
Фонари подсветки регистрационного знака	W5W	5
Лампы подсветки порогов	W5W	5
Внутреннее освещение	W5W	5

РАЗМЕРЫ ШИН И КОЛЕС (только для Саудовской Аравии и Китая)

Размер колеса	Размер шины	Индекс нагрузки
5,5J x 19	T175/80 R19 M (временное запасное колесо)	122
7,0J x 17	235/70 R17 H	111
8,0J x 18	255/60 R18 V	112
8,0J x 19	255/55 R19 V	111
8,5J x 20	255/50 R20 Y	109

ОПЦИОНАЛЬНЫЕ ДИСКИ И ШИНЫ



E134875

Примечание: Для записи информации по опциональным колесам и шинам используйте приведенную выше схему.

1. Давление в передних шинах.
2. Давление в задних шинах.
3. Информация по дискам и шинам (размер, скоростные характеристики и т.д.).



Перед установкой опциональных колес и шин обратитесь к дилеру/в авторизованную мастерскую.

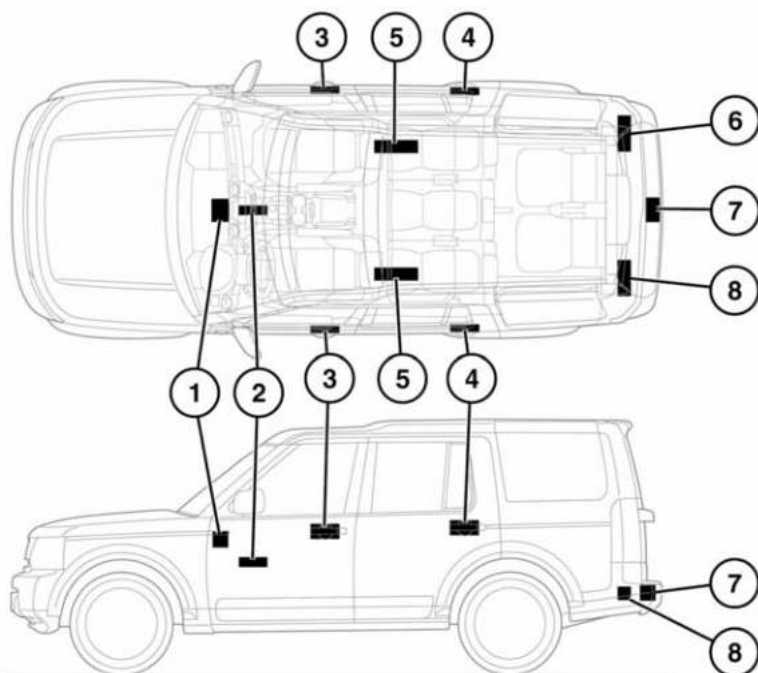
УГЛЫ УСТАНОВКИ КОЛЕС

Схождение колес - передние	$+0,16^{\circ} \pm 0,2^{\circ}$
Схождение колес - задние	$0,24^{\circ} \pm 0,14^{\circ}$
Развал - переднее левое	$0,15^{\circ} \pm 0,75^{\circ}$
Развал - переднее правое	$-0,5^{\circ} \pm 0,75^{\circ}$
Развал - заднее левое	$-0,75^{\circ} \pm 0,75^{\circ}$
Развал - заднее правое	$-0,75^{\circ} \pm 0,75^{\circ}$
Угол продольного наклона оси поворота - переднее левое	$3,86^{\circ} \pm 0,75^{\circ}$
Угол продольного наклона оси поворота - переднее правое	$4,17^{\circ} \pm 0,75^{\circ}$

ХОД ПЕДАЛИ ТОРМОЗА

Ход педали тормоза задан на заводе-изготовителе и подлежит регулировке.

РАСПОЛОЖЕНИЕ ПЕРЕДАТЧИКОВ КЛЮЧА-БРЕЛОКА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



E134876

1. Передатчик в передней части салона.
2. Модуль запуска без ключа.
3. Передатчики в наружных ручках передних дверей.
4. Передатчики в наружных ручках задних дверей.
5. Передатчик в потолочном модуле салона.
6. Передатчик в правой части багажного отделения.
7. Багажное отделение.
8. Передатчик в левой части багажного отделения.



Людам с имплантированным медицинскими устройствами рекомендуется следить за тем, чтобы расстояние между такими устройствами и установленными в автомобиле передатчиками составляло не менее 22 см (8,7 дюйма). Это исключает воздействие излучения системы на данное устройство.

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СИМВОЛЫ НА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕЕ



Не допускайте наличия открытого пламени или других источников огня рядом с аккумуляторной батареей, поскольку она может выделять взрывоопасные газы.



При работе рядом с аккумуляторной батареей или ее обслуживании надевайте защитные очки для защиты глаз от брызг кислоты.



Во избежание травм не подпускайте детей близко к аккумуляторной батарее.



Не забывайте, что аккумуляторная батарея может выделять взрывоопасные газы.



Аккумуляторная батарея содержит очень едкую и токсичную кислоту.



Перед работой с аккумуляторной батареей прочтите информацию в руководстве.

УХОД ЗА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕЕЙ



Не допускайте попадания электролита (жидкости) аккумуляторной батареи на кожу и в глаза. Электролит представляет собой коррозионноактивную и токсичную жидкость, и может привести к тяжелым травмам. В случае попадания электролита в глаза или на кожу, незамедлительно промойте пострадавший участок чистой холодной водой. Немедленно обратитесь за медицинской помощью.



При попадании электролита на кожу и/или одежду снимите эту одежду и промойте кожу значительным количеством воды. Немедленно обратитесь за медицинской помощью.



При попадании электролита в глаза, обильно промойте их чистой холодной водой. Незамедлительно обратитесь за медицинской помощью и продолжайте промывать глаза водой.



Проглатывание электролита может привести к летальному исходу. В случае проглатывания электролита немедленно обратитесь за медицинской помощью.



Не подсоединяйте 12-вольтовое оборудование непосредственно к клеммам аккумуляторной батареи. Это может вызвать образование искры и привести к взрыву.



Пробки банок батареи и вентиляционная трубка должны быть всегда на месте, когда батарея находится в автомобиле. Убедитесь, что вентиляционная трубка не закупорена и не перекручена. В противном случае в батарее может произойти рост давления, что может привести к взрыву.



Не подвергайте батарею воздействию открытого пламени или искр, поскольку батарея выделяет взрывоопасный и легковоспламеняющийся газ.



Не заряжайте замерзшую аккумуляторную батарею и не подсоединяйте ее к вспомогательной батарее. Это может привести к взрыву.



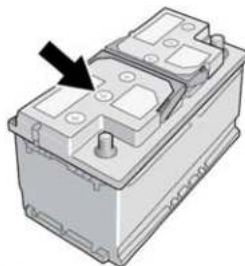
Перед началом работ с аккумуляторной батареей или рядом с ней снимите все металлические украшения и не допускайте контакта металлических предметов или деталей автомобиля с клеммами батареи. Металлические объекты могут вызвать искрение и/или короткое замыкание, которое может привести к взрыву.



Не прикасайтесь к полюсным наконечникам или клеммам аккумуляторной батареи. Они содержат свинец и свинцовые добавки, которые являются токсичными. После работы с аккумуляторной батареей всегда тщательно мойте руки.

Автомобиль оснащен аккумуляторной батареей, требующей минимального обслуживания.

В условиях жаркого климата необходимо чаще проверять уровень и состояние электролита. При необходимости можно доливать в батарею дистиллированную воду.



E134877



Отверните шесть пробок, закрывающих банки батареи, и положите их в надежное место.

Убедитесь в том, что объем жидкости (электролита) соответствует уровню пластмассового индикатора. Если необходимо, долейте дистиллированную воду, но не допускайте перелива. Установите на место шесть пробок банок батареи.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ СОЕДИНИТЕЛЬНЫХ ПРОВОДОВ



Вращающиеся детали двигателя могут причинить тяжелую травму. Работая вблизи вращающихся деталей двигателя, соблюдайте особую осторожность.



Перед запуском обесточенного автомобиля убедитесь, что включен стояночный тормоз, либо установите под колеса подходящие колодки. Убедитесь, что выбрано положение Р (Стоянка).



Работать рядом с аккумуляторной батареей следует в защитных очках.



Не пытайтесь запустить обесточенный автомобиль, если есть подозрение, что электролит в аккумуляторной батарее замерз.



При нормальной эксплуатации аккумуляторы выделяют взрывоопасный газ. Объем выделяемого газа достаточен для сильных взрывов, которые могут причинить серьезные травмы. Убедитесь, что вблизи моторного отделения отсутствует искрение и открытое пламя.



Убедитесь, что между автомобилем-донором и обесточенным автомобилем нет физического контакта, за исключением соединительных проводов.

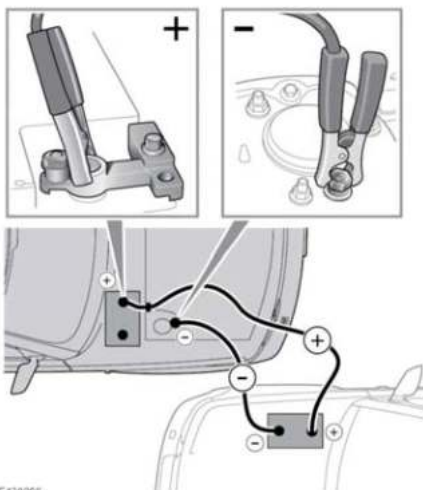


Убедитесь, что вспомогательная аккумуляторная батарея или пусковое устройство рассчитаны на 12 В.



Перед проведением работ на электрооборудовании отсоедините соединительные провода.

Примечание: Перед подсоединением соединительных проводов проверьте правильность подсоединения аккумуляторной батареи на автомобиле с разряженной батареей и убедитесь, что все электрооборудование выключено.



E 136806

1. Подсоедините один конец положительного (красного) соединительного провода к положительной клемме аккумуляторной батареи автомобиля-донора.
2. Подсоедините другой конец положительного соединительного провода к положительной клемме разряженной аккумуляторной батареи.
3. Подсоедините один конец отрицательного (черного) соединительного провода к отрицательной клемме аккумуляторной батареи автомобиля-донора.
4. Подсоедините другой конец отрицательного соединительного провода к подходящей точке массы на автомобиле с разряженной батареей. Точка подключения к массе должна быть на расстоянии не менее 0,5 метра (20 дюймов) от аккумулятора и как можно дальше от трубопроводов топливной и тормозной систем.
5. Запустите двигатель автомобиля-донора и дайте ему поработать на холостых оборотах несколько минут.
6. Запустите двигатель автомобиля с разряженной батареей.

Примечание: Запрещается включение любых электрических цепей на автомобиле с ранее разряженной батареей до отключения его от соединительных проводов.

7. Дайте двигателям обоих автомобилей поработать на холостых оборотах несколько минут.
8. Выключите двигатель автомобиля-донора.

9. Отсоедините отрицательный (черный) соединительный провод от ранее обесточенного автомобиля.
10. Отсоедините отрицательный (черный) соединительный провод от аккумулятора автомобиля-донора.
11. Отсоедините положительный (красный) соединительный провод от автомобиля с ранее разряженной батареей.
12. Отсоедините положительный (красный) соединительный провод от автомобиля-донора.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПУСКОВОГО УСТРОЙСТВА

Чтобы запустить двигатель с помощью пускового устройства или вспомогательной аккумуляторной батареи, выполните следующие действия в указанной последовательности.

1. Подсоедините положительный (красный) соединительный провод к положительной клемме разряженной аккумуляторной батареи.
2. Подсоедините отрицательный (черный) соединительный провод к клемме массы (-) аккумуляторной батареи.
3. Запустите двигатель и дайте ему поработать на холостом ходу.
4. Отсоедините отрицательный (черный) соединительный провод от клеммы АКБ автомобиля.
5. Отсоедините положительный (красный) соединительный провод от клеммы АКБ автомобиля.

СНЯТИЕ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ



Перед отсоединением аккумуляторной батареи выключите зажигание. Всегда в первую очередь следует отсоединять и подсоединять отрицательный провод.



При снятии батареи с автомобиля и ее установке соблюдайте меры предосторожности. Из-за своей тяжести она может стать причиной травмы при ее поднимании или падении.



Не запрокидывайте АКБ во время подъема или перемещения, т.к. наклон более чем на 45 градусов может повредить АКБ и вызвать утечку электролита. Электролит аккумулятора представляет собой едкую и высокотоксичную жидкость.



Не ставьте батарею на детали автомобиля, так как это может привести к повреждениям из-за ее массы.



Не запускайте двигатель после отсоединения батареи. Это может привести к повреждению системы зарядки.

1. Убедитесь, что все электрические цепи выключены, все окна закрыты, сигнализация отключена.
2. Уберите пульт дистанционного управления из автомобиля и подождите две минуты, чтобы дать системам полностью выключиться.
3. Снимите отрицательный зажим, поднимите провод и закрепите его в стороне от клеммы батареи.
4. Снимите положительный зажим, поднимите провод и закрепите его в стороне от клеммы батареи.
5. Отсоедините зажим батареи и снимите ее с автомобиля.

ПОСЛЕДСТВИЯ ОТСОЕДИНЕНИЯ

Отсоединение аккумуляторной батареи может повлиять на ряд систем автомобиля, особенно если перед отсоединением батарея была разряжена. Например, при отсоединении аккумулятора может сработать сигнализация – это зависит от параметров ее настройки, установленных перед тем, как была снята аккумуляторная батарея. В случае срабатывания сигнализации используйте пульт дистанционного управления, чтобы отключить охранную систему в обычном порядке. Для правильной работы стеклоподъемников может потребоваться повторная калибровка.

ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ



Убедитесь, что тип и номинал используемого зарядного устройства соответствуют требуемым. Применение зарядного устройства, не соответствующего рекомендованному, может привести к повреждению аккумулятора и стать причиной его взрыва.



Зарядку аккумуляторной батареи всегда выполняйте в хорошо проветриваемом месте, удаленном от источников открытого пламени, искр или других источников воспламенения. Во время зарядки батарея может выделять взрывоопасный и легковоспламеняющийся газ.



Перед началом зарядки батарею следует отсоединить и снять с автомобиля. Невыполнение этого требования может привести к повреждению электрической системы автомобиля.



Обязательно соблюдайте инструкции, прилагаемые к зарядному устройству. Несоблюдение этого условия может привести к повреждению батареи.

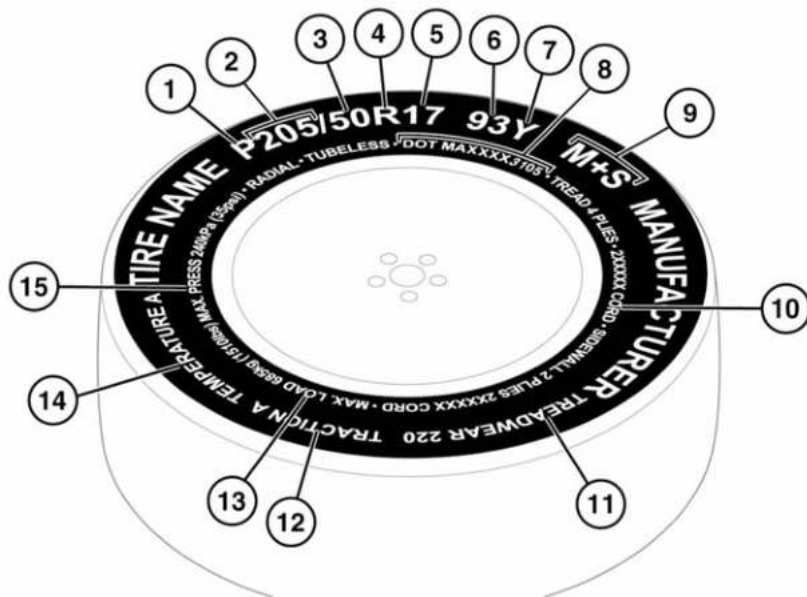
1. Отсоедините батарею и снимите ее с автомобиля.
2. Подсоедините зарядное устройство согласно указаниям изготовителя.
3. По завершении зарядки отключите питание зарядного устройства.
4. Отсоедините провода зарядного устройства от батареи.
5. Перед подсоединением к автомобилю дайте батарее постоять в течение часа. Это позволит рассеяться взрывоопасным газам и уменьшит риск взрыва.

ЗАМЕНА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ



Устанавливайте только батарею подходящего типа и номинала. Использование аккумуляторных батарей других типов и номиналов может привести к возгоранию или повреждению системы электрооборудования. Если вы не можете самостоятельно решить вопрос выбора батареи, обратитесь к квалифицированному специалисту.

МАРКИРОВКА ШИН



E135318

1. **P** означает, что шина предназначена для легковых автомобилей. Этот индекс указывается не всегда.
2. Ширина шины от одной боковины до другой в миллиметрах.
3. Отношение высоты к ширине, называемое также профилем, показывает высоту боковины в процентном отношении к ширине протектора. Таким образом, если ширина протектора 205 мм, а отношение высоты профиля шины к его высоте составляет 50, то высота боковины будет 102 мм.
4. **R** означает, что шина радиальная.
5. Диаметр обода колеса (в дюймах).
6. Индекс нагрузки шины. Этот индекс указывается не всегда.



Индекс нагрузки новых шин должен быть таким же, как в спецификации к фирменным шинам. При возникновении сомнений проконсультируйтесь у местного дилера/в авторизованной мастерской Land Rover.

7. Скоростная категория указывает на максимальную скорость движения в течение продолжительного времени, на которую рассчитана шина. См. **235, ИНДЕКС СКОРОСТИ**.
8. Стандартная заводская информация о шине, которая может использоваться для отзыва и прочих проверок. Большая часть этой информации относится к производителю, месту производства и т.д. Последние четыре цифры – дата выпуска. Например, номер 5111 означает, что шина выпущена на 51-ой неделе 2011 г.

9. **M+S** или **M/S** означает, что шина может использоваться в условиях грязи и снега.
10. Число слоев в зонах корда и боковины. Показывает, сколько слоев покрытого резиной материала входит в конструкцию шины. Здесь также содержится информация о типе используемых материалов.
11. Показатель износоустойчивости. Например, шины с показателем 400 служат дольше, чем с показателем 200.
12. Коэффициент сцепления служит для оценки эффективности шины при торможении на мокром дорожном покрытии. Чем выше коэффициент, тем эффективнее торможение. Градация от самого высокого коэффициента к самому низкому **AA, A, B и C**.
13. Максимальная нагрузка, которую выдерживает шина.
14. Показатель термостойкости. Термостойкость шин обозначается A, B или C, где A – наибольшая термостойкость. Этот показатель дается для правильно накачанной шины, которая используется в пределах ее диапазона скоростных характеристик и предельной нагрузки.
15. Максимальное давление в шинах. Это давление не следует применять для обычных поездок. **235, УХОД ЗА ШИНАМИ.**

ИНДЕКС СКОРОСТИ

Категория	Скорость, км/ч (миль/ч)
Q	160 (99)
R	170 (106)
S	180 (112)
T	190 (118)
U	200 (124)
H	210 (130)
V	240 (149)
W	270 (168)
Y	300 (186)

УХОД ЗА ШИНАМИ



Не езьте с поврежденными, чрезмерно изношенными или неправильно накачанными шинами.



Не допускайте загрязнения шин автомобильными жидкостями, поскольку это может привести к повреждению шин.



Избегайте пробуксовки колес. Это может привести к повреждению структуры шин и выходу их из строя.



Если буксование колес неизбежно из-за потери сцепления с поверхностью (например, в глубоком снегу), не превышайте скорость 50 км/ч (30 миль/ч).



Не превышайте максимальную величину давления, указанную на боковине шины.

Примечание: После поездки по бездорожью необходимо проверять состояние шин. Сразу же после выезда на нормальное твердое дорожное полотно остановите автомобиль и проверьте, не повреждены ли шины.

Все шины автомобиля (включая шину запасного колеса) следует регулярно проверять на предмет повреждений, износа и деформации. Если вы не можете самостоятельно оценить состояние шины, проверьте ее немедленно в мастерской по ремонту шин, у дилера/в авторизованной мастерской Land Rover.

ДАВЛЕНИЕ В ШИНАХ



Не начинайте поездку, если шины не накачаны должным образом. Недостаточное давление приводит к чрезмерной деформации и неравномерному износу шин. Это может стать причиной внезапного выхода шины из строя. Повышенное давление в шинах вызывает жесткость подвески, неравномерный износ шин и ухудшенную управляемость.



Проверку давления следует выполнять на холодных шинах на автомобиле, простоявшем неподвижно более трех часов. Если в горячей шине давление соответствует рекомендуемому или ниже его, то в остывшей шине оно падает до опасного уровня.



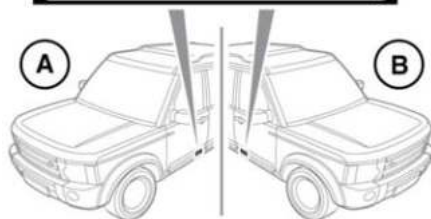
Если автомобиль стоит под ярким солнцем или эксплуатируется при высокой температуре воздуха, не уменьшайте давление в шинах. Переставьте автомобиль в тень и дайте шинам остыть перед проверкой давления.



Недостаточное давление способствует увеличению расхода топлива и уменьшению срока службы шин и может отрицательно повлиять на управляемость автомобиля и его тормозные характеристики.

ПРОВЕРКА ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ

LAND ROVER		i		CAR		TRUCK		TRUCK		TRUCK	
XXX/XXX/XX	MAX	XXX/XXX/XX	XXX/XXX/XX	XXX/XXX/XX	XXX/XXX/XX	XXX/XXX/XX	XXX/XXX/XX	XXX/XXX/XX	XXX/XXX/XX	XXX/XXX/XX	XXX/XXX/XX
(psi)	(BAR)	(psi)	(BAR)	(psi)	(BAR)	(psi)	(BAR)	(psi)	(BAR)	(psi)	(BAR)
XXX/XXX/XX	MAX	XXX/XXX/XX	XXX/XXX/XX	XXX/XXX/XX	XXX/XXX/XX	XXX/XXX/XX	XXX/XXX/XX	XXX/XXX/XX	XXX/XXX/XX	XXX/XXX/XX	XXX/XXX/XX
(psi)	(BAR)	(psi)	(BAR)	(psi)	(BAR)	(psi)	(BAR)	(psi)	(BAR)	(psi)	(BAR)
XXX/XXX/XX	MAX	XXX/XXX/XX	XXX/XXX/XX	XXX/XXX/XX	XXX/XXX/XX	XXX/XXX/XX	XXX/XXX/XX	XXX/XXX/XX	XXX/XXX/XX	XXX/XXX/XX	XXX/XXX/XX
(psi)	(BAR)	(psi)	(BAR)	(psi)	(BAR)	(psi)	(BAR)	(psi)	(BAR)	(psi)	(BAR)



E134878

Рекомендованные значения давления в шинах для малой и большой нагрузки перечислены в табличке, расположенной в проеме двери водителя.



Нагрузку автомобиля следует всегда учитывать, если вы проверяете или регулируете давление в шинах.

- Табличка с информацией по шинам на автомобиле с левосторонним управлением.
- Расположение таблички с информацией по шинам на автомобиле с правосторонним управлением.

Проверяйте состояние шин и давление в них (включая запасное колесо) еженедельно, а также перед продолжительной поездкой.

Если при холодной погоде выполнить проверку давления, когда автомобиль находится в закрытом помещении, например в гараже, и после этого сразу отправиться в поездку, то это может привести к тому, что шины окажутся недостаточно накачаны.

Если требуется проверка давления в шинах, когда они нагреты, необходимо учитывать, что давление будет завышено на величину до 30 - 40 кПа / 0,3 - 0,4 бар / 4 - 6 фунтов/кв.дюйм. В этом случае не уменьшайте давление в шинах до значения, необходимого для холодных шин. Перед регулировкой давления дайте шинам полностью остыть. Стандартные значения давления в шинах см. в **236, ДАВЛЕНИЕ В ШИНАХ**.

С течением времени давление в шинах уменьшается естественным образом. Если снижение давления превышает 14 кПа / 1,4 бар / 2 фунта/кв.дюйм в неделю, необходимо, чтобы квалифицированный специалист определил и устранил причину.



Давление в шинах следует регулярно проверять с помощью точного манометра, делая это на холодных шинах.



Если давление в шинах снижено до значения для малой нагрузки или увеличено до значения для большой нагрузки, TPMS необходимо настроить в соответствии с давлением в шинах и нагрузкой автомобиля. См. 104, ЗАГРУЗКА АВТОМОБИЛЯ.

Для проверки и регулировки давления в шинах следует выполнить следующую процедуру.



Чтобы не допустить повреждения ниппелей, не прилагайте чрезмерного или бокового усилия на манометр/насос для шин.

1. Открутите колпачок ниппеля.
2. Надежно подсоедините насос для шин/шинный манометр к ниппелю.
3. Посмотрите показания манометра и при необходимости подкачайте шину.

4. После подкачки шины снимите манометр и заново установите его для нового измерения. Невыполнение этого требования приведет к получению неточных результатов.
5. Если давление слишком велико, снимите манометр и выпустите часть воздуха из шины, нажав на центр ниппеля. Заново установите манометр на ниппель и проверьте давление.
6. Повторите процесс, добавляя или удаляя воздух по мере необходимости, пока не будет достигнуто требуемое давление.
7. Установите на место колпачок ниппеля.

НИППЕЛИ ШИН

Плотно закручивайте колпачки во избежание попадания в ниппель воды и грязи. При проверке давления в шинах проверяйте ниппели на предмет пропускания воздуха.

ПРОКОЛОТЫЕ ШИНЫ



Не ездите с проколотой шиной. Даже если проколотая шина не выпускает воздух, она небезопасна, поскольку может спустить неожиданно в любое время.

ЗАМЕНА ШИН



Устанавливайте сменные шины одинакового типа и, по возможности, одной марки и с идентичным рисунком протектора.



Индекс нагрузки и скоростные характеристики всех новых шин для замены, по меньшей мере, должны быть такими же, как у фирменных шин. При возникновении сомнений проконсультируйтесь у местного дилера/в авторизованной мастерской Land Rover.



Не переставляйте шины на автомобиле.



Если приходится использовать шины, не рекомендованные компанией Land Rover, прочитайте и строго соблюдайте инструкции изготовителя шин.

Если износ протектора достигает примерно 2 мм, на поверхности протектора шины начинают появляться индикаторы износа. По длине окружности шины появляются непрерывные индикаторные полосы, напоминающие об износе протектора.

Предпочтительно заменять все четыре шины одновременно. Если такой возможности нет, заменяйте шины попарно (обе передние или обе задние). При замене шин обязательно следует выполнить балансировку и проверить углы установки колес.

Характеристики шин для вашего автомобиля указаны на информационной табличке с данными о шинах. См. **236, ПРОВЕРКА ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ.**

ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ ДЕФОРМИРОВАНИЯ ШИН

В местах, где высокая температура окружающего воздуха сохраняется в течение длительного времени, может происходить размягчение боковины шин. При длительной стоянке автомобиля это приводит к некоторой деформации шин в точках контакта с опорной поверхностью. Этот дефект называется "плоское пятно".

Это нормальное явление. Тем не менее, после стоянки в начале пути "плоские пятна" могут вызывать вибрацию. По мере движения этот эффект постепенно исчезает.

Для уменьшения вероятности появления деформации в виде плоских участков, давление в шинах можно увеличивать до максимальной величины, указанной на боковине шины. Перед поездкой давление в шинах должно быть доведено до нормы, см. **236, ДАВЛЕНИЕ В ШИНАХ.**

СТАРЕНИЕ ШИН

Шины со временем стареют из-за воздействия ультрафиолетовых лучей, экстремальных температур, высоких нагрузок и окружающих условий. Рекомендуется менять шины не реже одного раза в шесть лет, но иногда замена может оказаться необходимой и до конца этого срока.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗИМНИХ ШИН

Маркировка **M+S** (грязь и снег) на боковине шины обозначает, что шина всесезонная и предназначена для круглогодичной эксплуатации, в том числе для движения при низких температурах, по снегу и льду.



Данный символ обозначает специальные зимние шины, которые можно устанавливать

для оптимального сцепления с дорогой зимой или если автомобиль используется в очень суровых зимних условиях.

Примечание: Специализированные зимние шины часто имеют более низкую скоростную категорию по сравнению со штатными шинами, поэтому движение автомобиля необходимо осуществлять в пределах скоростного ограничения шин. В этом случае табличка с указанием максимальной скорости для шин должна располагаться в поле зрения водителя. Ее можно получить у продавца шин.

Давление шин, указанное на информационной табличке, относится к любым условиям эксплуатации оригинальных шин. Если же устанавливается шина с пониженными скоростными характеристиками, рекомендуемое давление применимо только при движении со скоростью ниже 160 км/ч (100 миль/ч).

Для оптимального сцепления с дорожным покрытием перед движением по снегу или льду следует провести обкатку шин, проехав не менее 160 километров (100 миль) по сухой дороге.

Обратите внимание, что зимой сцепление шин с дорожным покрытием существенно уменьшается, если глубина протектора составляет менее 4 мм.

Обратите внимание, что в некоторых странах для зимних шин устанавливаются более высокие требования к минимально допустимой глубине протектора по сравнению с летними шинами.

При использовании специальных зимних шин, возможно, потребуются заменить колеса колесами другого размера в зависимости от исходного выбора колес. Требуется заменить все четыре колеса.

Если на шинах установлены стандартные резиновые ниппели, в течение 75 секунд мигает, а затем горит сигнализатор системы контроля давления в шинах (TPMS). На информационной панели появится сообщение **TYRE PRESSURE MONITORING SYSTEM FAULT** (НЕИСПРАВНОСТЬ СИСТЕМЫ КОНТРОЛЯ ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ).

После установки исходных колес и шин, необходимо проехать небольшое расстояние на автомобиле для сброса TPMS, чтобы выключился сигнализатор.

Рекомендуемые зимние шины указаны в таблице ниже:

Одобрённые Land Rover зимние шины	
18-дюймовые колеса	235/65 R18 110H Dunlop Winter Sport M3
19 дюймовые колеса	255/55 R19 111V Goodyear Ultra Grip
19 дюймовые колеса	255/55 R19 111T Nokian Hakkapeliitta 7 SUV
20 дюймовые колеса	255/50 R20 109V Continental Cross Contact Winter

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЦЕПЕЙ ПРОТИВОСКОЛЬЖЕНИЯ



Применяйте цепи противоскольжения только в условиях сильного снега, утрамбованного снега.



Не превышайте скорость 50 км/ч (30 миль/ч) при установленных цепях противоскольжения.



Не устанавливайте цепи противоскольжения на временное запасное колесо.

Для улучшения сцепления в условиях утрамбованного снега при сильном снегопаде следует применять цепи противоскольжения, разрешенные компанией Land Rover. Цепи не следует применять в условиях бездорожья.

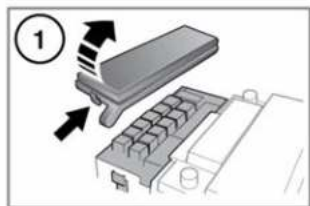
При необходимости установки устройств противоскольжения необходимо соблюдать следующие правила:

- На задние колеса устанавливать цепи противоскольжения запрещено.
- Односторонние цепи противоскольжения с шипами можно устанавливать на передние колеса диаметром 18, 19 или 20 дюймов.
- установленные колеса и шины должны отвечать характеристикам оригинального оборудования;
- Следует использовать только такие цепи противоскольжения, которые разрешены к использованию компанией Land Rover. Только разрешенные компанией Land Rover цепи противоскольжения прошли испытания на подтверждение того, что они не вызывают повреждение автомобиля.
Для получения дополнительной информации обращайтесь к дилеру/в авторизованную мастерскую Land Rover.
- Всегда читайте и соблюдайте требования инструкций производителя устройств противоскольжения. Обратите особое внимание на рекомендованную максимальную скорость и инструкции по установке устройств противоскольжения.
- Не допускайте повреждения шин/автомобиля при снятии цепей противоскольжения, насколько позволяют условия.

ДЕКЛАРАЦИЯ ДЛЯ ШИН (только для Индии)

Все импортируемые шины соответствуют требованиям Бюро стандартов Индии (BIS) и Центральных автомобильных правил (CMVR) 1989. Эти шины являются такими же, как шины, поставляемые в качестве фирменного оборудования (OE) для моделей Land Rover, которые полностью одобрены для эксплуатации на индийском рынке.

РАСПОЛОЖЕНИЕ БЛОКОВ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ



E135171

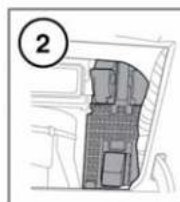
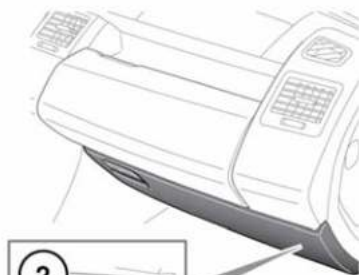
1. Блок предохранителей в моторном отсеке.

2. Блок предохранителей в салоне.

Для доступа к блоку предохранителей в салоне откройте перчаточный ящик, сожмите верхние части защелок и опустите перчаточный ящик в нишу для ног.

На ярлыке в задней части отделения для перчаток указаны предохраняемые электрические цепи и местоположение предохранителей.

Номера и расположение предохранителей в моторном отсеке показаны на внутренней стороне крышки блока предохранителей.



Если после замены новый предохранитель перегорает, следует проверить защищаемую им систему у дилера/в авторизованной мастерской Land Rover.

Примечание: Land Rover рекомендует, чтобы замену реле выполняли только квалифицированные специалисты.

Перед заменой предохранителя всегда выключайте зажигание и соответствующую электрическую цепь.

ЗАМЕНА ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ



При замене устанавливайте одобренные Land Rover предохранители того же типа и номинала, что и заменяемые, или предохранители с совпадающими характеристиками. Использование неподходящего предохранителя может привести к повреждению системы электрооборудования автомобиля, что, в свою очередь, может вызвать пожар.

БЛОК ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ В МОТОРНОМ ОТСЕКЕ

Номер предохранителя	Номинал (А)	Цвет предохранителя	Защищаемые цепи
1	25	Белый	Топливный насос
2	5	Желто-коричневый	Бензиновые двигатели – EMS (MAGF, датчик масла) Дизельный двигатель - обогреватель на жидком топливе
3	5	Желто-коричневый	Блок управления ECU пневматической подвески
4	25	Белый	EMS (ECM, управление реле топливного насоса)
5	15	Синий	EMS
6	15	Синий	Бензиновый двигатель - EMS (катушки зажигания). Дизельный двигатель – EMS (датчики, блок управления реле свечей предпускового подогрева)
7	-	-	-
8	25	Белый	Подогреватель заднего сиденья
9	-	-	-
10	10	Красный	Бензиновый двигатель - EMS (электропривод дроссельной заслонки). Дизельный двигатель - EMS
11	15	Синий	Бензиновый - EMS (датчики кислорода). Дизельный двигатель 3,0 л – муфта компрессора кондиционера
12	10	Красный	Форсунки омывателя с обогревом
13	15	Синий	EMS
14	15	Синий	Бензиновый - EMS (датчики кислорода)
15	30	Зеленый	Обогрев ветрового стекла
16	15	Синий	Задний стеклоочиститель
17	10	Красный	Дизельный двигатель 3,0 л – EMS (MAF, EGR)
18	30	Зеленый	Омыватели фар
19	-	-	-
20	5	Желто-коричневый	Генератор
21	5	Желто-коричневый	Система динамической стабилизации (DSC), антиблокировочная система тормозов (ABS)
22	30	Зеленый	Задний вентилятор
23	25	Белый	Противобуксовочная система

Номер предохранителя	Номинал (А)	Цвет предохранителя	Защищаемые цепи
24	25	Белый	Подогреватели передних сидений
25	15	Синий	Звуковой сигнал
26	20	Желтый	Блок управления ECU пневматической подвески
27	5	Желто-коричневый	Блок управления двигателем (ECM)
28	20	Желтый	Бензиновый двигатель V8 SC – водяной насос промежуточного охладителя. Дизельный двигатель - дополнительный отопитель
29	30	Зеленый	Стеклоочистители ветрового стекла
30	10	Красный	Блок управления ECU автоматической коробки передач

БЛОК ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ В САЛОНЕ

Номер предохранителя	Номинал (А)	Цвет предохранителя	Защищаемые цепи
1	5	Желто-коричневый	Радиоприемник, система TPM
2	-	-	-
3	15	Синий	Передние противотуманные фары
4	5	Желто-коричневый	Зеркало заднего вида салона с функцией автоматического затемнения
5	5	Желто-коричневый	Система динамической стабилизации (DSC), антиблокировочная система тормозов (ABS), датчик угла поворота рулевого колеса
6	-	-	-
7	-	-	-
8	-	-	-
9	5	Желто-коричневый	Электрический стояночный тормоз (EPB)
10	5	Желто-коричневый	Блок управления ECU пневматической подвески
11	10	Красный	Фонари заднего хода прицепа
12	5	Желто-коричневый	Лампы фонаря заднего хода
13	-	-	-

Номер предохранителя	Номинал (А)	Цвет предохранителя	Защищаемые цепи
14	5	Желто-коричневый	Стоп-сигналы, выключатель тормозов
15	30	Зеленый	Обогрев заднего стекла
16	10	Красный	Мини-холодильник вещевого ящика
17	5	Желто-коричневый	Доступ/запуск без ключа, центральный замок
18	-	-	-
19	5	Желто-коричневый	Блок управления двигателем (ECM)
20	10	Красный	Подогрев рулевого колеса
21	10	Красный	Переключатели на центральной консоли (раздаточная коробка, HDC, DSC), коррекция положения фар, система управления микроклиматом в задней части салона, датчик загрязнения воздуха
22	5	Желто-коричневый	Автоматическая коробка передач, раздаточная коробка, задний дифференциал
23	5	Желто-коричневый	Коррекция угла наклона фар
24	10	Красный	Правые боковые и задние габаритные фонари
25	10	Красный	Левые боковые и задние габаритные фонари
26	-	-	-
27	10	Красный	Габаритные фонари прицепа
28	-	-	-
29	-	-	-
30	25	Белый	Стеклоподъемник двери переднего пассажира, центральный замок
31	5	Желто-коричневый	Датчик дождя, камера заднего вида
32	25	Белый	Стеклоподъемник двери водителя, наружные зеркала, центральный замок
33	-	-	-
34	10	Красный	Привод открывания лючка топливноналивной горловины
35	-	-	-
36	5	Желто-коричневый	Сирена с автономным питанием
37	20	Желтый	Доступ без ключа, центральный замок

Номер предохранителя	Номинал (А)	Цвет предохранителя	Защищаемые цепи
38	15	Синий	Омыватель ветрового стекла
39	25	Белый	Задний левый стеклоподъемник, центральный замок
40	5	Желто-коричневый	Память положения сидений, часы, блок переключателей двери водителя (наружные зеркала, стеклоподъемники)
41	5	Желто-коричневый	Усилитель мощности
42	30	Зеленый	Электропривод сиденья водителя
43	15	Синий	Омыватель заднего стекла
44	25	Белый	Задний правый стеклоподъемник, центральный замок
45	30	Зеленый	Пассажирское сиденье с электроприводом
46	-	-	-
47	20	Желтый	Потолочный люк
48	30	Зеленый	Разъем прицепа (питание от АКБ)
49	5	Желто-коричневый	Адаптивная система переднего освещения (правый узел)
50	5	Желто-коричневый	Адаптивная система переднего освещения (левый узел)
51	5	Желто-коричневый	Переключатели на рулевом колесе
52	-	-	-
53	20	Желтый	Прикуриватель
54	15	Синий	Разъем прицепа (питание зажигания)
55	20	Желтый	Дополнительные электророзетки - центральная и задняя
56	10	Красный	Подушка безопасности SRS
57	10	Красный	Внутреннее освещение
58	-	-	-
59	-	-	-
60	-	-	-
61	10	Красный	Щиток приборов, информационная панель
62	10	Красный	Блок управления микроклиматом
63	20	Желтый	Гнездо питания дополнительного оборудования
64	15	Синий	Аудиосистема

Номер предохранителя	Номинал (А)	Цвет предохранителя	Защищаемые цепи
65	5	Желто-коричневый	Система камер кругового обзора
66	5	Желто-коричневый	Диагностическое гнездо
67	10	Красный	Блок мультимедийной системы в задней части салона
68	5	Желто-коричневый	Сенсорный экран, мультимедийный блок, радиоприемник
69	15	Синий	IAM, HLDF, CD

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ЗАМЕНЕ КОЛЕС

Перед подъемом автомобиля или заменой колеса прочтите и соблюдайте следующие инструкции.



Всегда выбирайте безопасное место для остановки – на удалении от автомагистрали и транспортного потока.



Автомобиль и домкрат, на который он опирается, должны стоять на твердой ровной поверхности.



Включите стояночный тормоз и переведите селектор в положение стоянки (P).



Убедитесь, что высота пневматической подвески соответствует режиму "бездорожье".



Включите аварийную сигнализацию.



Убедитесь в том, что передние колеса стоят прямо, и включите блокировку рулевой колонки.



Отсоедините прицеп от автомобиля.



Убедитесь в отсутствии в автомобиле пассажиров и животных, а также в том, что они находятся в безопасном месте в стороне от дороги.



Установите знак аварийной остановки на требуемом расстоянии позади автомобиля световозвращающей стороной к попутному транспорту.



Снимите запасное колесо до подъема автомобиля, чтобы не нарушать устойчивость поднятого автомобиля.



Не подкладывайте ничего между домкратом и поверхностью земли, и между домкратом и автомобилем.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – ЗАПРЕЩАЕТСЯ НАХОДИТЬСЯ ПОЛНОСТЬЮ ИЛИ ЧАСТИЧНО ПОД ПОДНЯТЫМ АВТОМОБИЛЕМ, КОТОРЫЙ УДЕРЖИВАЕТСЯ ТОЛЬКО ДОМКРАТОМ.



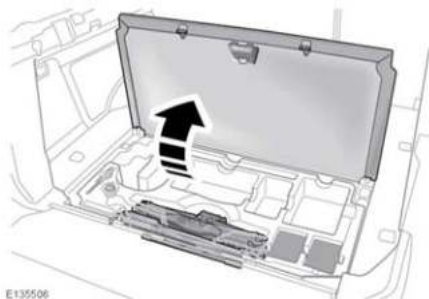
Соблюдайте меры предосторожности при откручивании колесных гаек. Если баллонный ключ неправильно установлен, он может соскользнуть, а гайка может внезапно провернуться. Кроме того, непредвиденное движение может привести к травме.



Соблюдайте меры предосторожности при подъеме запасного колеса и снятии проколотого колеса. Колеса имеют большой вес, поэтому неправильное обращение с ними может привести к травме.

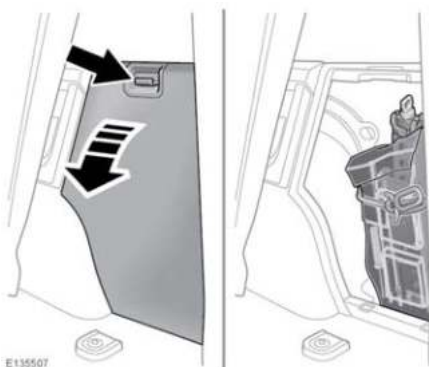
НАБОР ИНСТРУМЕНТОВ

Примечание: Типы и расположение инструментов могут отличаться от тех, что показаны на иллюстрациях.



E135506

5-местные автомобили: набор инструментов расположен под панелью в полу грузового отсека.

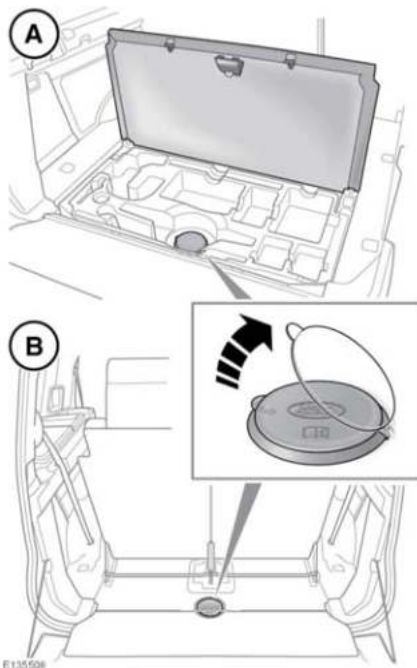


E135507

7-местные автомобили: набор инструментов расположен за крышкой лючка в багажном отделении.

Примечание: Особое внимание уделяйте правильному расположению каждого инструмента, поскольку после использования необходимо вернуть его на место.

СНЯТИЕ ЗАПАСНОГО КОЛЕСА



E135508



Снимите запасное колесо до подъема автомобиля, чтобы не нарушать устойчивость поднятого автомобиля.



Колеса очень тяжелые, поэтому неправильное обращение с ними может привести к травме. При подъеме и перемещении колес необходимо соблюдать особые меры предосторожности.

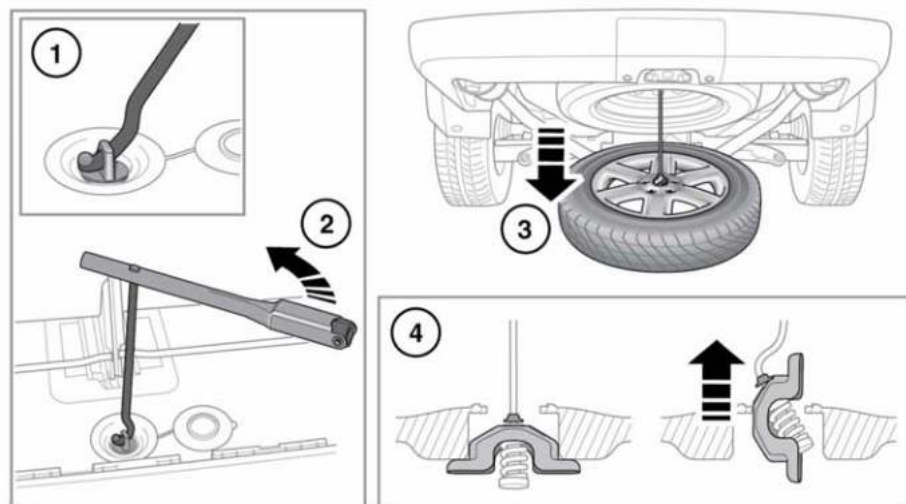
Примечание: Перед снятием запасного колеса запомните положение его хранения. Заменяемое колесо должно быть правильно размещено в месте хранения.

На 5-местных автомобилях (А):

- Откройте заднюю панель пола багажного отделения.
- Снимите крышку для доступа к оси подъемной лебедки запасного колеса.
- Извлеките все инструменты из автомобильного набора инструментов.
См. 248, НАБОР ИНСТРУМЕНТОВ.

На 7-местных автомобиля (В):

- За сиденьями 3-го ряда снимите крышку для доступа к оси подъемной лебедки запасного колеса.
- Извлеките все инструменты из автомобильного набора инструментов.
См. 248, НАБОР ИНСТРУМЕНТОВ.



E147457



Не используйте электроинструменты для опускания запасного колеса. Подобные действия могут повредить механизм.

Примечание: Перед снятием запасного колеса запомните положение его хранения. Заменяемое колесо должно быть правильно размещено в месте хранения.

1. Вставьте рукоятку домкрата через отверстие в гайке лебедки.
2. Наденьте баллонный ключ на рукоятку домкрата и, вращая против часовой стрелки, опустите запасное колесо.
3. Продолжайте вращать подъемную лебедку колеса, пока колесо не опустится на поверхность земли и не провиснет трос лебедки.

Примечание: Не пытайтесь вращать лебедку после того, как она дойдет до конца хода.

4. Удерживая трос, наклоните подъемную проушину так, чтобы ее можно было продеть через отверстие колеса.

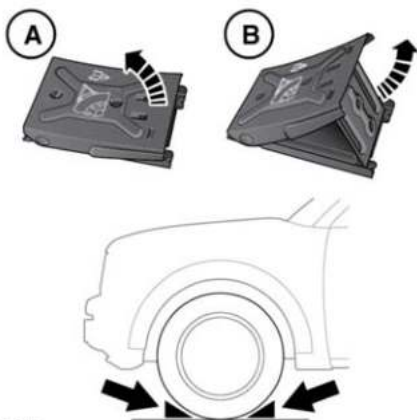
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОТИВООТКАТНЫХ УПОРОВ



Всегда блокируйте колеса с помощью подходящих противооткатных упоров. Поставьте упоры с обеих сторон колеса, расположенного по диагонали от заменяемого колеса.



Если приходится поднимать автомобиль домкратом на небольшом склоне, поместите упоры под оба колеса на мосту, который не поднимается.



E135175

Противооткатные упоры хранятся в наборе инструментов.

1. Извлеките упоры из набора инструментов, поднимите сложенную секцию (А) и разложите упор.
2. Поднимите опорную секцию (В) упора и зафиксируйте ее.
3. Установите автомобиль на горизонтальной площадке. Необходимо использовать оба упора. Установите их с обеих сторон колеса и плотно задвиньте под колесо.

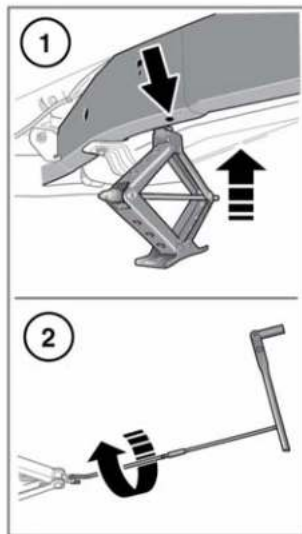
ТИП И МЕСТА УСТАНОВКИ ДОМКРАТА - ПНЕВМАТИЧЕСКАЯ ПОДВЕСКА



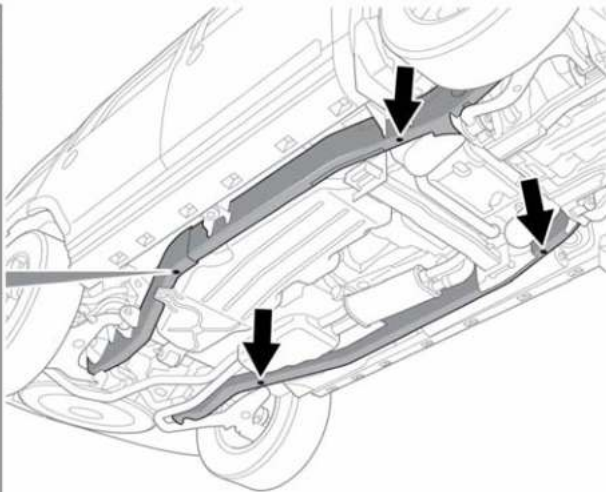
Используйте только указанные ниже места для установки домкрата, чтобы исключить риск повреждения автомобиля.

Примечание: Автомобиль может быть оборудован кренометром, который включает сигнализацию, если после запираания автомобиль наклоняется в каком-либо направлении. Чтобы запереть двери на время замены колеса и не включать сигнализацию, выключите датчики сигнализации в меню настройки автомобиля. См. 64, МЕНЮ ПАНЕЛИ ПРИБОРОВ.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДОМКРАТА - ПНЕВМАТИЧЕСКАЯ ПОДВЕСКА



E135321



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ –
ЗАПРЕЩАЕТСЯ НАХОДИТЬСЯ
ПОЛНОСТЬЮ ИЛИ ЧАСТИЧНО
ПОД ПОДНЯТЫМ АВТОМОБИЛЕМ,
КОТОРЫЙ УДЕРЖИВАЕТСЯ
ТОЛЬКО ДОМКРАТОМ.**

1. Установите домкрат под рекомендованной точкой поддомкрачивания.
2. С помощью переходника установите на рычаг. Установите баллонный ключ на рычаг и вращайте по часовой стрелке, чтобы поднять автомобиль.

ТИП И МЕСТА УСТАНОВКИ ДОМКРАТА - ПРУЖИННАЯ ПОДВЕСКА



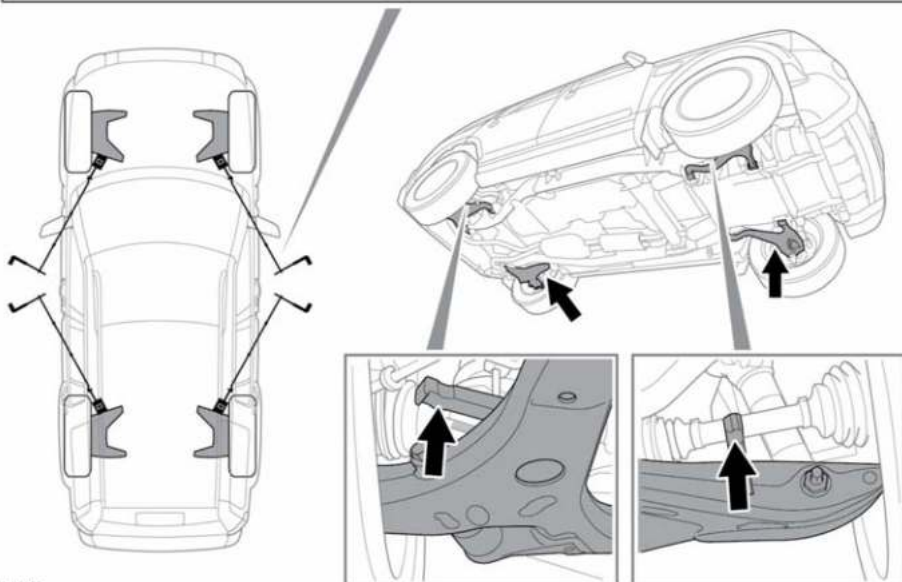
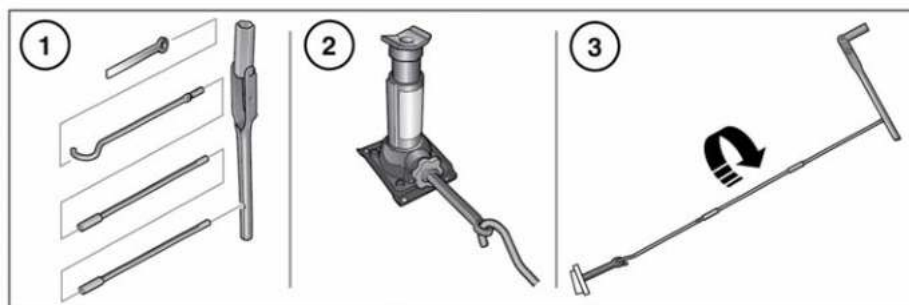
Из-за особенностей конструкции пружинной подвески невозможно оторвать колесо от поверхности дороги, установив домкрат под какую-либо точку шасси.



Используйте только указанные ниже места для установки домкрата, чтобы исключить риск повреждения автомобиля.

Примечание: Автомобиль может быть оборудован кренометром, который включает сигнализацию, если после запарирования автомобиль наклоняется в каком-либо направлении. Чтобы запереть двери на время замены колеса и не включать сигнализацию, выключите датчики сигнализации в меню настройки автомобиля. См. 64, **МЕНЮ ПАНЕЛИ ПРИБОРОВ**.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДОМКРАТА - ПРУЖИННАЯ ПОДВЕСКА



E136095



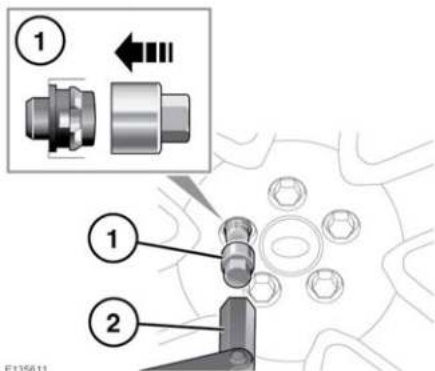
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – ЗАПРЕЩАЕТСЯ НАХОДИТЬСЯ ПОЛНОСТЬЮ ИЛИ ЧАСТИЧНО ПОД ПОДНЯТЫМ АВТОМОБИЛЕМ, КОТОРЫЙ УДЕРЖИВАЕТСЯ ТОЛЬКО ДОМКРАТОМ.

1. Соберите рычаг, как показано на рисунке.
2. С помощью переходника присоедините рычаг к домкрату.
3. Установите баллонный ключ на конец рычага. Установите домкрат в указанной точке и вращайте рычаг по часовой стрелке, чтобы поднять автомобиль.

СЕКРЕТНЫЕ ГАЙКИ КРЕПЛЕНИЯ КОЛЕС

Секретные гайки крепления колеса можно снимать и устанавливать только при помощи специального переходника, входящего в набор инструментов.

Примечание: На нижней стороне переходника выштампован кодовый номер. Убедитесь, что этот код записан в сервисной книжке, которая входит в комплект документации к автомобилю. Данный номер потребуется указать при заказе запасного переходника. Сервисная книжка должна храниться в надежном месте, но не вместе с автомобилем.



Для откручивания:

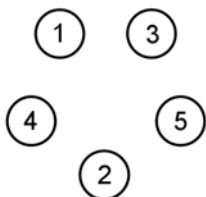
1. Надежно вставьте переходник в секретную гайку крепления колеса.
2. При помощи торцового балонного ключа отверните гайку колеса вместе с переходником.

Примечание: После использования положите переходник гайки крепления колеса в предназначенное для этого место в наборе инструментов.

ЗАМЕНА КОЛЕСА

1. Перед заменой колеса **прочтите** и соблюдайте **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ** см. **247, ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ЗАМЕНЕ КОЛЕС.**
2. Перед подъемом автомобиля ослабьте гайки крепления колеса при помощи баллонного ключа, повернув их на пол-оборота против часовой стрелки.
3. Установите домкрат под рекомендованной точкой поддомкрачивания. На автомобилях с пружинной подвеской эта точка находится на нижнем рычаге подвески, на автомобилях с пневматической подвеской – под шасси. См. рисунок, соответствующий вашему автомобилю.
4. Поверните рычаг домкрата по часовой стрелке, чтобы поднять головку домкрата и зафиксировать ее в точке установки. Убедитесь в том, что основание домкрата полностью опирается на поверхность дороги.
5. Медленно и равномерно поднимайте автомобиль домкратом. Избегайте быстрых и резких движений, которые могут привести к потере устойчивости автомобиля/домкрата.
6. Снимите колесные гайки и положите их вместе в надежное место, откуда они не смогут укатиться.
7. Снимите колесо и положите в сторону. Не кладите колесо лицевой стороной вниз, это может повредить отделку.

8. Установите запасное колесо на ступицу.
9. Установите колесные гайки на место и слегка затяните их. Убедитесь в том, что колесо ровно садится на ступицу.
10. Убедившись в отсутствии препятствий под автомобилем, медленно и равномерно опустите его.
11. После того, как все колеса встанут на поверхность, уберите домкрат и полностью затяните гайки крепления колеса. Гайки крепления колеса следует затягивать в определенной последовательности (см. рисунок) моментом 133 Нм (98 фунтофутов).



E132675

Примечание: Если не было возможности измерить момент затяжки гаек крепления колеса непосредственно при его замене, их требуется как можно быстрее затянуть требуемым моментом.

Если требуется установить запасное колесо с легкосплавным диском, с помощью подходящего тупого инструмента выбейте центральную крышку со снятого колеса. Установите снятую таким образом центральную крышку в колесо, использованное для замены, вдавив ее руками.

Как можно быстрее проверьте и отрегулируйте давление в шине.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ - ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗАПАСНОГО КОЛЕСА



Следуйте инструкциям на предупредительной табличке, закрепленной на временном запасном колесе.



Временное запасное колесо (если имеется) предназначено **ТОЛЬКО ДЛЯ ВРЕМЕННОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**. Если установлено временное запасное колесо, соблюдайте осторожность при вождении. Установите полноразмерное колесо и шину при первой возможности.



Не устанавливайте более одного временного запасного колеса.



Не превышайте скорость 80 км/ч (50 миль/ч) при движении с установленным временным запасным колесом.



Давление в шине временного запасного колеса должно составлять 420 кПа (4,2 бар/60 фунт./кв. дюйм).

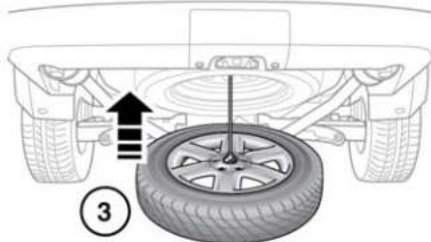
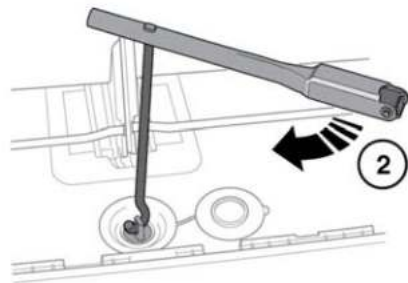
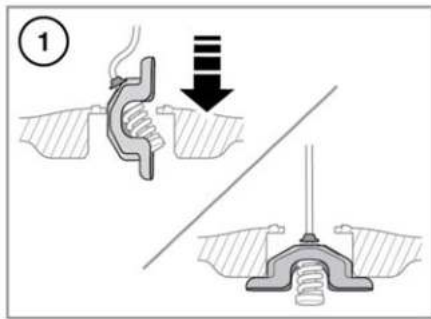


При установке временного запасного колеса следует включить систему DSC.



Запрещается устанавливать на временное запасное колесо устройства противоскольжения, например цепи противоскольжения.

РАЗМЕЩЕНИЕ ЗАМЕНЕННОГО КОЛЕСА



E147458



Не устанавливайте колесо в нишу, пока автомобиль поднят домкратом.



Не используйте электроинструменты для поднятия запасного колеса. Подобные действия могут повредить механизм.

- Поместите колесо под автомобиль стороной с отделкой вверх.

- Вставьте подъемную скобу в центр колеса (1) и установите в рабочее положение.
- Поднимите колесо лебедкой при помощи рукоятки домкрата и баллонного ключа, поверните ось подъемной лебедки запасного колеса против часовой стрелки. (2).
- Продолжайте поднимать колесо, пока механизм лебедки не достигнет крайнего верхнего положения (3). На это указывает шум в лебедке и характерное движение, ощутимое на рукоятке домкрата и баллонном ключе.
- Убедитесь, что колесо размещено в том же положении, в котором находилось запасное колесо. Если возникают какие-либо сомнения, слегка опустите лебедку, отрегулируйте положение колеса и повторите вышеописанный шаг.

Колесо **должно** надежно удерживаться в штатном положении механизмом лебедки, в противном случае его крепление может ослабнуть.

- Установите на место крышку оси лебедки для колеса. Поскольку нижняя часть крышки находится под воздействием тех же условий, что и нижняя часть автомобиля, убедитесь в ее плотной посадке на место.

Положит все инструменты обратно в автомобильный набор для инструментов, см. **248, НАБОР ИНСТРУМЕНТОВ**.

Убедитесь, что они надежно закреплены.

Примечание: Если по какой-либо причине запасное колесо или замененное колесо не устанавливается назад на свое место, следует перемотать лебедку следующим образом.

Установите подъемную проушину на трос и наматывайте подъемный механизм, пока он не достигнет верхнего положения. На это указывает шум в лебедке и характерное движение, ощутимое на рукоятке домкрата и баллонном ключе.

БУКСИРОВОЧНЫЕ ПРОУШИНЫ



Буксировочные проушины в передней и в задней части автомобиля предназначены только для эвакуации по дороге. Их использование для каких-либо других целей может привести к повреждению автомобиля и тяжелым травмам.



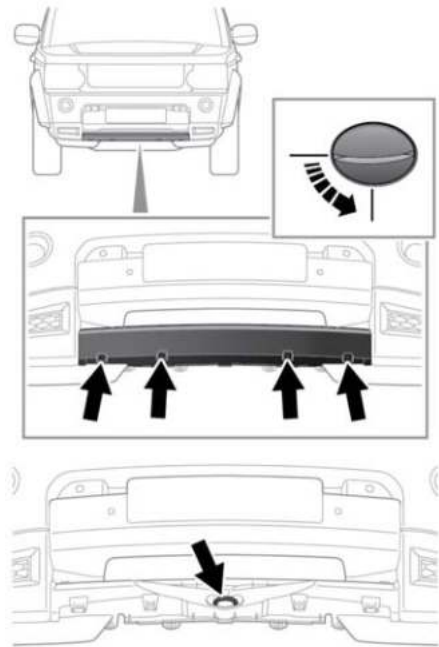
Перед поездкой по бездорожью снимайте крышки передних и задних буксировочных проушин во избежание их повреждения или потери.

ЭВАКУАЦИЯ АВТОМОБИЛЯ НА БЕЗДОРОЖЬЕ



Если предполагается использовать буксировочные проушины для эвакуации на бездорожье, необходимо пройти курс обучения приемам эвакуации автомобиля на бездорожье. Дополнительную информацию по обучению внедорожному вождению можно найти на сайте <http://www.landroverexperience.com>.

УСТАНОВКА ПЕРЕДНЕЙ БУКСИРОВОЧНОЙ ПРОУШИНЫ



E136509

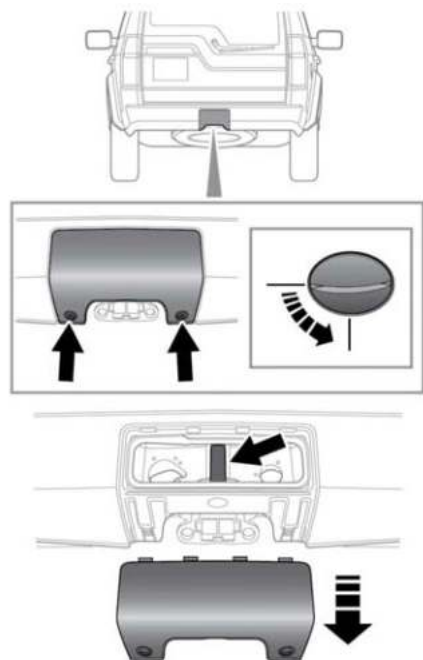
Передняя точка крепления буксировочной проушины расположена в нижней части переднего бампера и закрыта съемной панелью.

1. Поверните каждый фиксатор на 90 градусов против часовой стрелки монетой (или аналогичным предметом).
2. Для снятия крышки опустите верхний край и оттяните крышку вперед.
3. Для установки на место приподнимите крышку и убедитесь, что два выступа в нижней кромке заходят в отверстия в панели кузова.
4. Закрепите крышку, повернув фиксаторы на 90 градусов по часовой стрелке.

ЗАДНЯЯ ТОЧКА КРЕПЛЕНИЯ БУКСИРОВОЧНОЙ ПРОУШИНЫ

Задняя точка крепления буксировочной проушины расположена в нижней части заднего бампера и закрыта съемной панелью.

Задняя точка крепления буксировочной проушины может при необходимости использоваться для буксировки другого автомобиля.



E1305510

1. Поверните каждый фиксатор на 90 градусов против часовой стрелки монетой (или аналогичным предметом), чтобы освободить нижнюю кромку.
2. Поверните панель для высвобождения верхних крючков.
3. Снимите крышку.

4. Для установки поместите крышку на место и совместите четыре выступа на верхнем крае с отверстиями на панели кузова.
5. Для закрепления крышки поверните фиксаторы на 90 градусов по часовой стрелке.

БУКСИРОВКА АВТОМОБИЛЯ С ОПОРОЙ НА ЧЕТЫРЕ КОЛЕСА

Данная процедура распространяется только на автомобили с рычагом селектора передач. На автомобилях с поворотным селектором передач после выключения двигателя коробка передач автоматически переключается в положение "Р" (Стоянка). Это исключает буксировку автомобиля на четырех колесах, см. 91,

АВТОМАТИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ.



Не удаляйте электронный ключ из автомобиля, иначе рулевая колонка будет заблокирована.



Если предполагается отключить аккумуляторную батарею, необходимо предварительно разблокировать рулевую колонку. После отключения аккумуляторной батареи разблокировать рулевую колонку невозможно.



Если выполнение буксировки с работающим двигателем невозможно, усилители тормозов и рулевого управления действовать не будут. Поэтому потребуются больше усилий для управления и торможения, а также значительно увеличится тормозной путь.



Запрещается буксировать автомобили с поворотным селектором передач (8-ступенчатая коробка передач) с опорой на все четыре колеса. Эвакуацию автомобиля должны проводить только квалифицированные специалисты.



Буксировку автомобиля производите только передним ходом, с опорой на все четыре колеса. Буксировка задним ходом с двумя колесами на земле приводит к серьезным повреждениям трансмиссии.



Автомобиль допускается буксировать на расстояние не более 50 км со скоростью не выше 50 км/ч. Буксировка на большее расстояние или с большей скоростью может привести к серьезным повреждениям коробки передач.



Не допускается буксировка автомобиля, в котором передача не установлена на нейтраль или заблокирован задний электронный дифференциал.

Ваш автомобиль имеет постоянный привод на четыре колеса и оборудован системой блокировки рулевого колеса. Для предотвращения повреждения автомобиля необходимо точно следовать следующей процедуре:

1. Прикрепите буксировочное приспособление эвакуатора к буксировочной проушине автомобиля.
2. Включив стояночный тормоз, включите зажигание.
3. Нажмите педаль тормоза и переведите рычаг переключения передач на нейтраль.
4. Выключите зажигание и оставьте электронный ключ в безопасном месте в автомобиле.

5. Зажигание можно включить, чтобы работали индикаторы, стоп-сигналы и пр.

6. Перед началом буксировки выключите стояночный тормоз.



Зажигание, оставленное включенным на длительное время, приводит к разрядке батареи.

ПОСЛЕ БУКСИРОВКИ С ОПОРОЙ НА ЧЕТЫРЕ КОЛЕСА

1. Установите автомобиль на стояночный тормоз.
2. Включите зажигание и нажмите педаль тормоза.
3. Переведите рычаг автоматической коробки передач в положение стоянки.
4. Выключите зажигание и извлеките электронный ключ из автомобиля.
5. Снимите буксировочное приспособление и установите крышку на отверстие передней буксировочной проушины.



При отсоединении буксировочного оборудования соблюдайте особые меры предосторожности. Автомобиль может покатиться, если имеется уклон, что может привести к тяжелым травмам.

ПЕРЕД ЗАПУСКОМ ДВИГАТЕЛЯ ИЛИ ПОЕЗДКОЙ



Если автомобиль попал в аварию, перед запуском двигателя или поездкой его следует проверить у дилера компании/в авторизованной мастерской, либо с помощью квалифицированных специалистов.

РЕГИСТРАЦИЯ СОБЫТИЙ

Во время столкновения или аварийной ситуации самописцы событий способны собирать и сохранять данные. Эти записи могут быть полезными при расследовании подобного происшествия. Эти устройства могут записывать данные об автомобиле и пассажирах, потенциально включая следующие данные:

- Как сработали различные системы вашего автомобиля.
- Были ли пристегнуты ремнями безопасности водитель и пассажиры.
- Насколько были нажаты (если вообще нажимались) педали акселератора и тормоза.
- С какой скоростью двигался автомобиль.
- Куда водитель поворачивал рулевое колесо.

Для считывания данной информации специальное оборудование подключается непосредственно к регистрирующим модулям. Компания Land Rover не предпринимает действий, направленных на получение данных самописца событий без согласия владельца, кроме как по постановлению суда, правоохранительных органов или иных органов государственной власти или по требованию третьей стороны, действующей на законных основаниях.

Получение доступа к упомянутым сведениям другими заинтересованными сторонами должно осуществляться без привлечения к этому компании Land Rover.

РЕГИСТРАЦИЯ ПАРАМЕТРОВ

Бортовая система регистрирует и сохраняет текущие диагностические параметры вашего автомобиля. Сюда входят данные о работе и состоянии различных систем и агрегатов, таких как двигатель, положение педали акселератора, рулевое управление или тормоза.

Для правильной диагностики и последующего обслуживания вашего автомобиля специалисты компании Land Rover и авторизованных мастерских могут получать доступ к диагностической информации путем прямого подключения к автомобилю.

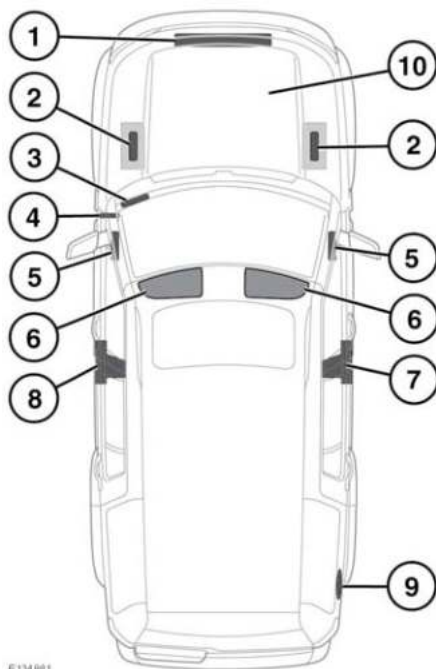
РАСПОЛОЖЕНИЕ ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИХ ТАБЛИЧЕК



Предупреждающие таблички с этим символом, расположенные на различных компонентах автомобиля, означают: не прикасаться и не регулировать компоненты, пока не прочитаете соответствующие инструкции в руководстве.



Таблички с таким символом указывают на то, что система зажигания работает под высоким напряжением. Не прикасайтесь к компонентам системы зажигания, когда зажигание включено.



1. Платформа защелки капота - табличка кондиционера.

2. Верхняя панель аккумуляторной батареи - сигнализаторы АКБ.
3. Верхняя левая часть приборной панели – табличка с идентификационным номером автомобиля (VIN) (только для Китая).
4. Основание передней левой стойки – табличка с номером VIN.
5. Торец приборной панели (со стороны пассажира) - табличка подушки безопасности пассажира.
6. Солнцезащитный козырек - табличка подушки безопасности, табличка правил обращения с автомобилем.
7. Основание правой средней стойки – табличка давления в шинах, предупреждающая табличка о подушках безопасности.

Правая средняя стойка – табличка с номером VIN (автомобили с правосторонним управлением).

8. Левая средняя стойка – предупреждающая табличка о подушках безопасности, табличка с номером VIN (автомобили с левосторонним управлением, кроме Китая).
9. Внутренняя сторона лючка топливноналивной горловины - табличка со спецификациями топлива.
10. С правой стороны блока цилиндров или крышки распредвалов - Номер двигателя.

Необходимо ознакомиться с этими табличками для обеспечения безопасной эксплуатации автомобиля и использования его функций.

Примечание: При обращении к дилеру/ в авторизованную мастерскую у вас могут запросить номер VIN.

E134881

ТАБЛИЧКА С ДАТОЙ ВЫПУСКА АВТОМОБИЛЯ (только для Австралии)

На этой табличке указан месяц и год, когда автомобиль сошел с конвейера, то есть дата сборки автомобиля (кузова и узлов силового агрегата).

Дата выпуска автомобиля указана на табличке давления в шинах, прикрепленной к средней правой стойке.

LEAR Corporation
Electronics Systems Division
21101 Telegraph Road
Farmington Hills, MI 48331-3001
USA
Phone (248) 447-1500



Date: February 6, 2009

INFORMATION TO BE INCLUDED IN THE END USER'S MANUAL

The following information must be included in the end product user's manual to ensure continued FCC and Industry Canada regulatory compliance. The ID numbers must be included in the manual if the device label is not readily accessible to the end user. The compliance paragraphs below must be included in the user's manual.

The following user's manual statements are provided by Lear Corporation to Jaguar Land Rover electronically after certification.

Key facts

Land Rover, Range Rover, Jaguar
FCC ID: KOBJTF10A (Range Rover, Land Rover)
FCC ID: KOBJTF10B (Jaguar)
IC: 3521A-JTF10A (Range Rover, Land Rover)
IC: 3521A-JTF10B (Jaguar)
Model #: AH42-15K601A (Range Rover)
Model #: AH42-15K601A (Land Rover)
Model #: AW60-15K601A (Jaguar)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with RSS-210 of Industry Canada.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. The term "IC" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

LEAR Corporation
Electronics Systems Division
21101 Telegraph Road
Farmington Hills, MI 48331-3001
USA
Phone (248) 447-1500



RKE Receiver

Land Rover, Range Rover, Jaguar

FCC ID: KOBJLR09A

IC: 3521-JLR09A

Model #: AH42-15K602-A

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with RSS-210 of Industry Canada.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. The term "IC" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

Passive Entry / Passive Start Module

Land Rover, Range Rover, Jaguar

FCC ID: KOBJBG10A

IC: 3521-JBG10A

Model #: AH22-19H440 (PEPS)

Model #: AH42-19H440 (Passive Start ONLY)

FCC ID: KOBJBG10B

IC: 3521-JBG10B

Model #: AH22-19H440 (PEPS)

Model #: AH42-19H440 (Passive Start ONLY)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with RSS-210 of Industry Canada.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. The term "IC" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

EC Declaration of Conformity

EC Directive: 1999/5/EC
 Manufacturer: Lear Corporation
 Type Designation / FCC ID: KOB/JBG108
 Model Numbers: 5E0770337, 19H440, AH22-19H440-AE, AH42-19H440-AD, AH22-19H440-AG, AH42-19H440-AD, AH22-19H440-AG, AH42-19H440-AD
 Description / Intended Use: Remote Function Actuator (RFA), passive keyless entry and start system low frequency initiator
 Trademarks: Land Rover / Range Rover / Jaguar
 Applied Standards: European Commission Directive 2006/28/EC
 ETSI EN 60950
 ETSI EN 300 330
 CEPT/ETSI/REC 70-03
 AS/NZS 4288
 FCC Regulations 47 CFR Part 15
 Responsible Person: Kevin Cotton
 Lear Corporation
 21557 Telegraph Road
 Southfield, Michigan 48033
 United States of America

Herby, Lear Corporation declares that the product referenced above is in compliance with the essential requirements of Directive 1999/5/EC, on the approximation of the laws of the member states relating to Directive 1999/5/EC

Signed: *Kevin Cotton*
 Kevin Cotton, Lear Corporation
 Date: 27 March 2009

EC Declaration of Conformity

EC Directive: 1999/5/EC
 Manufacturer: Lear Corporation
 Type Designation / FCC ID: KOB/JBG10A
 Model Numbers: 5E0770337, 19H440, AH22-19H440-AG, AH42-19H440-AD, AH22-19H440-AG, AH42-19H440-AD
 Description / Intended Use: Remote Function Actuator (RFA), passive keyless entry and start system low frequency initiator
 Trademarks: Land Rover / Range Rover / Jaguar
 Applied Standards: European Commission Directive 2006/28/EC
 ETSI EN 60950
 ETSI EN 300 330
 CEPT/ETSI/REC 70-03
 AS/NZS 4288
 FCC Regulations 47 CFR Part 15
 Responsible Person: Kevin Cotton
 Lear Corporation
 21557 Telegraph Road
 Southfield, Michigan 48033
 United States of America

Herby, Lear Corporation declares that the product referenced above is in compliance with the essential requirements of Directive 1999/5/EC, on the approximation of the laws of the member states relating to Directive 1999/5/EC

Signed: *Kevin Cotton*
 Kevin Cotton, Lear Corporation
 Date: 27 March 2009

EC Declaration of Conformity

EC Directive: 1999/5/EC
 Manufacturer: Lear Corporation
 Type Designation: SE0760127
 Model Numbers: SE0760127, 19K602, AH43-19K602-B, AH43-19K602-BC
 Description / Intended Use: RF Receiver (RFR), used in passive entry and passive start, remote keyless entry, and tire pressure monitoring systems
 Trademarks: Land Rover / Range Rover / Jaguar
 Applied Standards: European Commission Directive 2006/28/EC
 ETSI EN 60950
 ETSI EN 300 220
 CEPT ERC/REC 70-03
 AS/NZS 4268
 Responsible Person: Kevin Cotton
 Lear Corporation
 21557 Telegraph Road
 Southfield, Michigan 48033
 United States of America

Hereby, Lear Corporation declares that the product referenced above is in compliance with the essential requirements of Directive 1999/5/EC, on the approximation of the laws of the member states relating to Directive 1999/5/EC.

Signed: *Kevin Cotton*
 Kevin Cotton, Lear Corporation

Date: 27 March 2009

EC Declaration of Conformity

EC Directive: 1999/5/EC
 Manufacturer: Lear Corporation
 Type Designation: 19K601
 Model Numbers: SE0860127, SE0860127, 19K601-BB, AH43-19K601B, AH43-19K601B, AH43-19K601-BC, AH43-19K601-BC
 Description / Intended Use: Passive Key (PK) / Customer Identification Device (CID), passive keyless entry system keyfob
 Trademarks: Land Rover / Range Rover
 Applied Standards: CEPT ERC/REC 70-03
 ETSI EN 60950
 ETSI EN 300 220
 ETSI EN 301 489
 IEC EN 60950
 AS/NZS 4268
 Responsible Person: Kevin Cotton
 Lear Corporation
 21557 Telegraph Road
 Southfield, Michigan 48033
 United States of America

Hereby, Lear Corporation declares that the product referenced above is in compliance with the essential requirements of Directive 1999/5/EC, on the approximation of the laws of the member states relating to Directive 1999/5/EC.

Signed: *Kevin Cotton*
 Kevin Cotton, Lear Corporation

Date: 26 March 2009

QuietTek

快特電波股份有限公司
低功率射頻電機型式認證證明

一、申請者：Lear Corporation
二、製造廠商：Lear Corporation
三、器材名稱：Range Rover F08
四、廠牌/型號：Range Rover / S10B40227
五、發射頻率（電場強度）：315MHz / 84.195dBuV(m/Peak)
六、工作頻率：315MHz

七、發證日期：98年06月02日
八、審驗合格標識式樣：

說明：
1. 請把上列標識式樣貼在製品上，標識或印鑄於器材本體明顯處，並得經本公司備列。
2. 所製之認證合格之低功率射頻電機，其型號、設計、射頻性能如有變更，應重新申請型式認證。
3. 造成低功率射頻電機射頻性能之規定，應自使用或變更無線電頻率、電力等處，除上述所列事項外，應同時符合下列事項：
4. 上述事項應於產品說明書中註明。
5. 本型式認證證明及其附件應永久附置於產品本體明顯處，本證明持有入於任何處置或修理製造時應遵守有關規定，對於他人任何處置或修理之設計，應符合本證明規定。

備註：
1. 本型材料符合低功率射頻電機技術規範 LP00023.42 節之規定。
2. 本型材料應符合低功率射頻電機技術委員會之規定，並應符合型式認證證明。
3. 本型材料使用之型式認證證明號碼如下：
Lear Corporation / N/A

QuietTek

快特電波股份有限公司
低功率射頻電機型式認證證明

一、申請者：Lear Corporation
二、製造廠商：Lear Corporation
三、器材名稱：RFA (Passive Start)
四、廠牌/型號：LEAR / SE0770337
五、發射頻率（電場強度）：125KHz / 61.50dBuV(m/Average)
六、工作頻率：125KHz

七、發證日期：98年06月02日
八、審驗合格標識式樣：

說明：
1. 請把上列標識式樣貼在製品上，標識或印鑄於器材本體明顯處，並得經本公司備列。
2. 所製之認證合格之低功率射頻電機，其型號、設計、射頻性能如有變更，應重新申請型式認證。
3. 造成低功率射頻電機射頻性能之規定，應自使用或變更無線電頻率、電力等處，除上述所列事項外，應同時符合下列事項：
4. 上述事項應於產品說明書中註明。
5. 本型式認證證明及其附件應永久附置於產品本體明顯處，本證明持有入於任何處置或修理製造時應遵守有關規定，對於他人任何處置或修理之設計，應符合本證明規定。

備註：
1. 本型材料符合低功率射頻電機技術規範 LP00023.42 節之規定。
2. 本型材料應符合低功率射頻電機技術委員會之規定，並應符合型式認證證明。
3. 本型材料使用之型式認證證明號碼如下：
Lear Corporation / N/A



快特電波股份有限公司 低功率射頻電機型式認證證明

一、申請者：Lear Corporation

二、製造廠商：Lear Corporation

三、器材名稱：RFA (Passive Start & Start Module)

四、廠牌/型號：LEAR / SE070217

五、發射功率 (電場強度)：125KHz, 6.34dBuV/m(Average)

六、工作頻率：125KHz



7、發證日期：98年06月02日

8、審驗合格標識式樣：

說明：

1. 請照上列標識式樣貼於產品，標識或印於器材本體或組成，如得證書或公司標列。
2. 標識式樣應含低功率射頻電機，其型號、設計、射頻性能如有變更，應重新申請型式認證。
3. 違反低功率射頻電機管理辦法之規定，擅自使用或變更無線電頻率、電功率者，除沒收設備或零件外，並應依法予以處罰。
4. 違章所屬產品應送審驗合格品所可換材料。
5. 本型式認證證明或其分發證明應保存備查，應隨時備查。本證明持有人的任何違章行為，應通知審驗委員會調查，對於他人之任何權利均受影響之設計，應另具分發證明。

備註：

1. 本證明符合低功率射頻電機技術規範 LP0002.2.4.2 之規定。
2. 本證明係根據審驗委員會審驗合格，發給本型式認證證明。
3. 本證明所屬產品式樣應如圖如下：

Lear Corporation / N/A



快特電波股份有限公司 低功率射頻電機型式認證證明

一、申請者：Lear Corporation

二、製造廠商：Lear Corporation

三、器材名稱：Range Rover / SE0850227

四、廠牌/型號：Range Rover / SE0850227

五、發射功率 (電場強度)：315MHz, 84.19dBuV/m(Peak)

六、工作頻率：315MHz



7、發證日期：98年06月02日

8、審驗合格標識式樣：

說明：

1. 請照上列標識式樣貼於產品，標識或印於器材本體或組成，如得證書或公司標列。
2. 標識式樣應含低功率射頻電機，其型號、設計、射頻性能如有變更，應重新申請型式認證。
3. 違反低功率射頻電機管理辦法之規定，擅自使用或變更無線電頻率、電功率者，除沒收設備或零件外，並應依法予以處罰。
4. 違章所屬產品應送審驗合格品所可換材料。
5. 本型式認證證明或其分發證明應保存備查，應隨時備查。本證明持有人的任何違章行為，應通知審驗委員會調查，對於他人之任何權利均受影響之設計，應另具分發證明。

備註：

1. 本證明符合低功率射頻電機技術規範 LP0002.2.4.2 之規定。
2. 本證明係根據審驗委員會審驗合格，發給本型式認證證明。
3. 本證明所屬產品式樣應如圖如下：

Lear Corporation / N/A

원본은 사복인본호

WDR-312-4756-KYB

방송통신기기인증서

Certificate of Broadcasting and Communication Equipment

별지통칙(Trade Registration)

LEAS CORPORATION

특정소출력무선기기(에이더리언을 부가하기)

인증의 종류
Certification Type

상호 또는 식별
Trade Name or Applicant

기기의 명칭
Equipment Name

SE08640

기본모델명
Basic Model Number

파생모델명
Derivative Model Number

LEIS-480040

인증번호
Certification No.

Law Automotive Electronics and Electrical/국악

제조자/제조국가
Manufacturer/Country of Origin

LA002-K08.A33.877.0.12600.0007101

형식기호
Type Identification

2009년(Year) 07월(Month) 15일(Date)

인증전일일
Date of Certification

기타
Others

위 기기는 「전기통신기본법」, 「전파법」에 따라 인증의 효력을 증명합니다.
It is certified that foregoing equipment has been certificated under the Framework Act on Telecommunications and Radio Waves Act.



권과인

Director General of Radio Research Laboratory

Korea Communications Commission Republic of Korea

원본은 사복인본호

RC-1219-4749-KKB

방송통신기기인증서

Certificate of Broadcasting and Communication Equipment

별지통칙(Trade Registration)

LEAS CORPORATION

에이더리언을 부가하기

인증의 종류
Certification Type

상호 또는 식별
Trade Name or Applicant

기기의 명칭
Equipment Name

SE08640

기본모델명
Basic Model Number

파생모델명
Derivative Model Number

LEIS-480040

인증번호
Certification No.

Law Automotive Electronics and Electrical/국악

제조자/제조국가
Manufacturer/Country of Origin

LA002-K08.A33.877.0.12600.0007101

형식기호
Type Identification

2009년(Year) 05월(Month) 28일(Date)

인증전일일
Date of Certification

기타
Others

위 기기는 「전기통신기본법」, 「전파법」에 따라 인증의 효력을 증명합니다.
It is certified that foregoing equipment has been certificated under the Framework Act on Telecommunications and Radio Waves Act.



권과인

Director General of Radio Research Laboratory

Korea Communications Commission Republic of Korea

E154896

전자통신위원회

7878-CPU-K001-501X

방송통신기기인증서

Certificate of Broadcasting and Communication Equipment

형식등록(Type Registration)

인증의 종류

Certification Type

상호 또는 식별

Trade Name or Applicant

기기의 명칭

Equipment Name

배역 소재장소 부속기기

Assignment Name

기본모델명

Basic Model Number

파생모델명

Series Model Number

인증번호

Certification No.

제조사/세조국가

Manufacturer/Country of Origin

형식기호

Type Identification

인증연월일

Date of Certification

기타

Others

LEB-580770227

LPD-KSLO.1257A1D

2009년(Year) 09월(Month) 04일(Date)

LEAR CORPORATION

미국 소재장소 부속기기

080770227

LEAR CORPORATION

미국 소재장소 부속기기

080770227

LEAR CORPORATION

미국 소재장소 부속기기

080770227

LEAR CORPORATION

미국 소재장소 부속기기

080770227

LEAR CORPORATION

미국 소재장소 부속기기

080770227

LEAR CORPORATION

미국 소재장소 부속기기

080770227

LEAR CORPORATION

미국 소재장소 부속기기

080770227

LEAR CORPORATION

미국 소재장소 부속기기

080770227

LEAR CORPORATION

전자통신위원회

7855-AUN-894C-1007

방송통신기기인증서

Certificate of Broadcasting and Communication Equipment

형식등록(Type Registration)

인증의 종류

Certification Type

상호 또는 식별

Trade Name or Applicant

기기의 명칭

Equipment Name

배역 소재장소 부속기기

Assignment Name

기본모델명

Basic Model Number

파생모델명

Series Model Number

인증번호

Certification No.

제조사/세조국가

Manufacturer/Country of Origin

형식기호

Type Identification

인증연월일

Date of Certification

기타

Others

LEB-580770227

LPD-KSLO.1257A1D

2009년(Year) 09월(Month) 04일(Date)

LEAR CORPORATION

미국 소재장소 부속기기

080770227

LEAR CORPORATION

미국 소재장소 부속기기

080770227

LEAR CORPORATION

미국 소재장소 부속기기

080770227

LEAR CORPORATION

미국 소재장소 부속기기

080770227

LEAR CORPORATION

미국 소재장소 부속기기

080770227

LEAR CORPORATION

미국 소재장소 부속기기

080770227

LEAR CORPORATION

미국 소재장소 부속기기

080770227

LEAR CORPORATION

미국 소재장소 부속기기

080770227

LEAR CORPORATION

해 기기는 「전기통신기본법」, 「전파법」, 해 따라 인증되었음을 증명합니다.
It is certified that foregoing equipment has been certified under the Framework Act on Telecommunications and Radio Waves Act.

2009년(Year) 09월(Month) 04일(Date)

LEAR CORPORATION

미국 소재장소 부속기기

080770227

LEAR CORPORATION

미국 소재장소 부속기기

080770227

LEAR CORPORATION

미국 소재장소 부속기기

080770227

LEAR CORPORATION

미국 소재장소 부속기기

080770227

LEAR CORPORATION

미국 소재장소 부속기기

080770227

LEAR CORPORATION

미국 소재장소 부속기기

080770227

LEAR CORPORATION



권과인

Director General of Radio Research Laboratory

Korea Communications Commission Republic of Korea

2009년(Year) 09월(Month) 04일(Date)

LEAR CORPORATION

미국 소재장소 부속기기

080770227

LEAR CORPORATION

미국 소재장소 부속기기

080770227

LEAR CORPORATION

미국 소재장소 부속기기

080770227

LEAR CORPORATION

미국 소재장소 부속기기

080770227

LEAR CORPORATION

미국 소재장소 부속기기

080770227



Radio Equipment Type Approval Number

TA-2009/302

Company Particulars

Description of Apparatus

Only the original or a certified copy of the radio equipment type approval certificate shall be considered valid.

9-9 JUN 2009

[illegible]

Radio Equipment Type Approval Number

TA-2009/303

Company Particulars

Description of Apparatus

Only the original or a certified copy of the radio equipment type approval certificate shall be considered valid.

09 JUN 2008

Prof. JCM van Roon SC, LM Zakaria (Councils), BK Montana (CEOs)

[134892]



Independent Communications Authority of South Africa

Postal Box 104, Edendale Street, Sandton
Pretoria 2000, South Africa

Radio Equipment Type Approval Certificate

Radio Equipment Type Approval Number

TA-30009304

The Authority, in the exercise of the powers conferred upon it by section 36 (1) of the Electronic Communications Act of 2005, hereby issues a radio equipment type approval certificate to the company whose name and particulars are listed below.

Company Particulars

Name: Jagan Land Rover SA
Street Address: 100 Venter Road, Silverton
Telephone Number: 012 842 3274
Facsimile Number: 012 845 1005
Registration Number: 2001027288/07

Description of Apparatus

Category: Low Frequency Initiator PPT Receiver
Model: M8090127
Frequency Range: 433.99 - 434.79 MHz
ITU Emission Code: F3E
Power Output: 1W
Channel Spacing: 12.5 kHz
Features: -

Only the original or a certified copy of the radio equipment type approval certificate shall be considered valid.

Phileas
Phileas Mkhabela
Senior Manager: Engineering & Technology

09 JUN 2008

ICASA (Chairperson): Mr. Bheki Mkhabela, 100 Venter Road, Silverton, 2000
ICASA (Director): Mr. Bheki Mkhabela, 100 Venter Road, Silverton, 2000



Independent Communications Authority of South Africa

Postal Box 104, Edendale Street, Sandton
Pretoria 2000, South Africa

Radio Equipment Type Approval Certificate

Radio Equipment Type Approval Number

TA-30009305

The Authority, in the exercise of the powers conferred upon it by section 36 (1) of the Electronic Communications Act of 2005, hereby issues a radio equipment type approval certificate to the company whose name and particulars are listed below.

Company Particulars

Name: Jagan Land Rover SA
Street Address: 100 Venter Road, Silverton
Telephone Number: 012 842 3274
Facsimile Number: 012 845 1005
Registration Number: 2001027288/07

Description of Apparatus

Category: Key Fob Transmitter
Model: 1004401
Frequency Range: 433.95 MHz
ITU Emission Code: F3E
Power Output: 1W
Channel Spacing: 12.5 kHz
Features: -

Only the original or a certified copy of the radio equipment type approval certificate shall be considered valid.

Phileas
Phileas Mkhabela
Senior Manager: Engineering & Technology

09 JUN 2008

ICASA (Chairperson): Mr. Bheki Mkhabela, 100 Venter Road, Silverton, 2000
ICASA (Director): Mr. Bheki Mkhabela, 100 Venter Road, Silverton, 2000



*Label to be used on the following
products only*

- *citizen band radio equipment*
- *cellular equipment*
- *trunk radio equipment*
- *spread spectrum devices*
- *leased channel radio equipment*
- *cordless telephone*
- *wireless security devices*
- *wireless microphone*
- *radio-control equipment*
- *medical & biology telemetry equipment*

A

- ABS (антиблокировочная система тормозов) световой сигнализатор..... 60
- AFS (адаптивная система переднего освещения)..... 43

B

- Beltminder
 - световой сигнализатор..... 59
- Bluetooth..... 163
 - аудио
 - сопряжение..... 148
 - запоминающие устройства
 - сопряжение..... 148
 - телефон
 - безопасность..... 163
 - общие сведения..... 162
 - символы..... 166
 - совместимость..... 164
 - сопряжение..... 165
 - телефонная книга..... 167

D

- DAB радио
 - органы управления..... 141
- DPF (противосаживый фильтр) ... 198
- DSC (система динамического контроля курсовой устойчивости)
 - световой сигнализатор
 - активен..... 60
 - выкл. 60

E

- EPB (электрический стояночный тормоз)..... 101

H

- Homelink..... 55
 - программирование отдельной кнопки..... 57

- программирование устройства с плавающим кодом..... 56

M

- MTBE (метилтретбутиловый эфир)..... 191

P

- POI (объекты инфраструктуры).... 177
 - поиск..... 178

R

- RDS (система радиоинформации)..... 140
- RDS-TMC..... 178, 180
 - дисплей..... 179
 - символы..... 179
- RSE (мультимедийная система в задней части салона)
 - настройки экрана..... 129
- органы управления сенсорного экрана..... 155

S

- SRS (система пассивной безопасности)
 - крышки подушек безопасности... 213
 - подушки безопасности..... 197
 - световой сигнализатор подушки безопасности..... 61

T

- Terrain Response..... 110
- TMC (канал дорожных сообщений)..... 180
 - дисплей..... 179
 - значки..... 179
 - общие сведения..... 178
- TPMS (система контроля давления в шинах)
 - ниппели..... 237
 - световой сигнализатор..... 61

- А**
- Автоматическая коробка передач..... 91
 - Автоматический режим (управление микроклиматом).... 68
 - Автоматическое запираение..... 9
 - Адреса дилеров (навигационная система)..... 177
 - Аккумулятор
 - автомобиль
 - снятие..... 232
 - Аккумулятор автомобиля
 - запуск автомобиля от внешнего аккумулятора
 - соединительные кабели..... 230
 - Аккумуляторная батарея
 - автомобиль
 - замена..... 233
 - запуск автомобиля от внешнего аккумулятора
 - соединительные кабели..... 230
 - зарядка..... 233
 - предупреждающие символы..... 229
 - снятие..... 232
 - уход..... 229
 - Аккумуляторная батарея
 - автомобиль
 - замена..... 233
 - Аудио/видео
 - загрузка CD или DVD дисков.... 134
 - мультимедийный проигрыватель
 - органы управления..... 153
 - наушники..... 158
 - органы управления..... 132
 - портативные устройства
 - воспроизведение..... 148
 - органы управления..... 144
 - подключения..... 146
 - сопряжение..... 148
 - телевидение
 - органы управления..... 151
- Б**
- Безопасность
 - в гараже..... 199
 - использование телефона..... 163
 - отработанное моторное масло... 200
 - правильная посадка..... 16
 - ремни безопасности
 - световой сигнализатор..... 59
 - техника безопасности при
 - замене колес..... 247
 - топливо и заправка..... 190
 - уход за шинами..... 235
 - Безопасность пассажиров
 - ремни безопасности..... 213
 - световой сигнализатор..... 59
 - Бензин
 - лючок бензобака..... 192, 193
 - модифицированный бензин..... 191
 - октановое число..... 190
 - расход..... 196
 - технические характеристики... 194
 - Бензиновый
 - двигатель
 - выключение..... 88
 - Блок предохранителей в салоне.... 243
 - Буксировка
 - место хранения шаровой опоры/тягового бруса сцепного устройства..... 81
 - основные проверки..... 80
 - съемная шаровая опора тягово-сцепного устройства..... 82
 - съемное гнездо тягово-сцепного устройства..... 83
 - управление прицепом..... 109
 - Буксировка автомобиля с опорой
 - на четыре колеса..... 258
 - Буксировка прицепа..... 80
 - Буксировочная проушина
 - (передняя)..... 257
 - Буксировочные проушины..... 257

В

- Ввод пункта назначения. 173
- область поиска 172
- почтовый индекс. 176
- Ветровое и заднее стекло
 - (с обогревом). 69
- Включение 88
- Включение зажигания. 88
- Вода в топливе. 193
- Вождение
 - ЕВА (система помощи при экстренном торможении) 100
 - EBD (электронная система распределения тормозных усилий) 100
 - выключение двигателя. 88
 - ежедневные проверки. 197
 - запоминание положения сиденья. 17
 - запуск двигателя 88
 - наклон зеркал при движении задним ходом 54
 - после столкновения. 260
 - правильная посадка 16
 - световой сигнализатор DSC
 - активен 60
 - выкл. 60
 - стеклоочистители
 - датчик дождя 49
 - тяжелые условия 198
- Восстановление настроек по умолчанию (навигационная система) 175
- Восстановление настроек стеклоподъемников. 211
- Вспомогательный отопитель 70
- Выбор служебного режима 131
- Выключение двигателя 88
- Выключение звука сигнализации. . . 13
- Высота на бездорожье 97
- Высота посадки 98
- блокировка. 98
- Выход из автомобиля
 - запирание без ключа 13
 - полное закрывание. 12
 - ручки запирания и открывания дверей 12

Г

- Гарантия 185
- Гнезда для установки домкрата
 - пневматическая подвеска 251
 - пружинная подвеска 253
- Гнезда питания дополнительного оборудования. 73
- Голосовое управление 159
- голосовые метки 160
- навигационные объекты POI 161
- обучение 160
- учебный курс 160
- Голосовые указания. 174
- Городской цикл 196
- Громкость
 - телефон. 167
- Громкость телефона 167
- Группы (радио DAB). 143

Д

- Давление
 - проверка 236
 - после ремонта 188
 - шины. 236
- Дальний свет фар
 - световой сигнализатор 61
- Датчик дождя 49
- Датчик качества воздуха. 69
- Дверь багажного отделения
 - открывание и закрывание 9
- Двигатель
 - выключение 88
 - дизельный. 191
 - запуск двигателя 88
 - моторный отсек 201
 - блок предохранителей. 242

общие сведения	201
открытие.	200
не запускается	90
проверка уровня масла	214
проверка уровня охлаждающей жидкости	216
противосажевый фильтр (DPF)	198
технические характеристики	222
технические характеристики масла	216
Двойное запирание	11
Декларации о соответствии	186, 263
навигационная система	186
Деформированные участки шин	238
Дизельное топливо	
лючок бензобака	192, 193
расход топлива	196
содержание серы	191
технические характеристики	194
устройство защиты от заправки бензином автомобилей с дизельным двигателем.	195
Дизельный двигатель	
выключение	88
Дизельный двигатель	191
вода в топливе	193
Дневные ходовые фонари	41
Дополнительные устройства	
подключение нескольких устройств	148
Доступ без ключа	8

Е

Ежедневные проверки	197
Еженедельные проверки	198

Ж

Жиклеры омывателя	
засорение	202

З

Задние точки крепления буксировочного оборудования.	258
Задние фонари	
замена лампочек	208
снятие	208
Зажигание	
запуск двигателя во время движения накатом	89
Закрывание	
двойное запирание	11
простое запирание	11
Закрывание капота	200
Замена колеса	254
использование колодок	251
набор инструментов	248
пневматическая подвеска	251
пружинная подвеска	253
секретные гайки колес	254
снятие запасного колеса	248
Замена лампы	202
Замена предохранителя	241
Замена шин	237
Запирание	
без ключа	13
во время движения	9
двойное запирание	11
неполное запирание	12
полное закрытие	12
ручки запирания и открывания дверей	12
Запирание без ключа	13
Запирание и отпирание	
отпирание	5
простое запирание	11
сигнализация	
периметр	11
Запирание при трогании с места.	9
Заправка	
дизельное топливо	191
содержание серы	191
модифицированный бензин	191

Заправка топливом	
меры предосторожности	190
октановое число	190
полная выработка топлива	191
Заправочные емкости	223
Запрет воспроизведения	
источника	154
Запуск	
подготовка	260
Запуск двигателя	88
Запуск двигателя во время	
движения накатом	89
Запуск навигационных указаний	173
Запуск от внешнего источника	230
Запуск от вспомогательной	
аккумуляторной батареи	230
Зарядка аккумуляторной батареи	
автомобиля	233
Зеркала	
наклон при движении задним	
ходом	54
наружные	53

И

Изображение компаса	
(навигационная система)	182
Индикатор периодичности	
обслуживания	66
Индикаторы	
световой сигнализатор	62
Информационная панель	
световые сигнализаторы	58
Информационно-развлекательная	
система	
DAB радио	
органы управления	141
RSE (мультимедийная система в	
задней части салона)	
настройки	156
настройки экрана	129
органы управления сенсорного	
экрана	155

мультимедийный проигрыватель	
органы управления	153
портативные устройства	
воспроизведение	148
органы управления	144
подключение нескольких	
устройств	148
подключение устройств	147
подключения	146
потеря связи	150
смена устройства	150
сопряжение	148
радио	
RDS (система	
радиоинформации)	140
органы управления	139
сенсорный экран	213
главное меню	128
использование	129
настройка	129
настройки автомобиля	129
телевидение	
органы управления	151
телефон	
сопряжение	165
телефонная книга	167
уход за сенсорным экраном	129
Информационные сообщения	58
Информация о запчастях и	
дополнительном	
оборудовании	197
Использование круиз-контроля	107
Использование мультимедийной	
системы в задней части	
салона	157
Использование системы помощи	
при парковке	105

К

Камеры	
заднего вида	106
управление прицепом	109

Капот			
закрывание	200	Кондиционер	
открывание	200	автоматический режим	68
Карта (навигационная система) ...	176	Контроль курсовой устойчивости	
Ключи		включение	96
простое запираение	11	выключение	96
Колеса и шины		Контрольные лампы	
TPMS (система контроля		критическое предупреждение	58
давления в шинах)		Коробка передач	
световой сигнализатор	61	автоматическая	91
давление	236	временное ручное переключение	
деформированные участки	238	передач	93
замена	237	переключение диапазонов в	
замена колеса	254	движении	95
зимние шины	238	переключение диапазонов на	
использование колодок	251	неподвижном автомобиле	94
комплект для ремонта		раздаточная коробка	94
ремонтная процедура	188	система управления движением	
комплект для ремонта проколов		под уклон (HDC)	93
шин	187	Критическое предупреждение	58
ниппели	237	Круз-контроль	
по заказу	227	использование	107
проверка давления	236	световойсигнализатор	62
проверка давления после		Ксеноновые фары	204
ремонта	188		
проколы	237	Л	
ремкомплект	187, 188	Лампа освещения номерного	
техника безопасности	187	знака	209
снятие запасного колеса	248	Лампа освещения	
старение	238	регистрационного знака	209
табличка с характеристиками		Лампочки	
шин	261	замена	
техника безопасности при		задние фонари	208, 209
замене колес	247	Лампы	
уход за шинами	235	замена	
цепи противоскольжения	239	боковые повторители	
Комплект для ремонта проколов		указателей поворота	209
шин		габаритные фонари	207
инструкции по применению	188	передние противотуманные	
ремонтная процедура	188	фары	207
Комплект для ремонта шин		регистрационный знак	209
ремонтная процедура	188	статические фары освещения	
Конденсат (фары)	45	поворотов	206

указатели поворота	208
световые сигнализаторы	58
технические характеристики	226
Лепестковые подрулевые переключатели	
временное ручное переключение передач	93
Люк крыши	
восстановление настроек	211

М

Маршрутный компьютер	66
Масло	
двигатель	
проверка уровня	214
отработанное моторное масло	200
технические характеристики моторного масла	215, 216
Масса	
автомобиль	224
буксировка	79
Масса буксируемого прицепа	79
Меню панели приборов	64
Метанол	190
Миль/галлон	196
Модифицированный бензин	191
Моторный отсек	
крышки	202
Мультимедийная система в задней части салона	
использование RSE	157
настройки	156
наушники	158
органы управления переднего сенсорного экрана	155
органы управления сенсорным экраном	155
пульт дистанционного управления	156
пульт ДУ	156

Мультимедийная система для пассажиров на заднем сиденье	
настройки экрана	129
Мультимедийный видеопроигрыватель	
запрет воспроизведения	154
Мультимедийный интерфейс	154
запрет	154
Мультимедийный проигрыватель	
органы управления	153

Н

Набор инструментов	248
Навигация	
POI (Объекты инфраструктуры)	
категории/подкатегории	177
POI (объекты инфраструктуры)	177
быстрый выбор POI	175
TMC	178
дисплей	179
использование TMC	180
символы	179
автомасштабирование карты	172
адреса дилеров	177
быстрый маршрут	174
ввод пункта назначения	173
автострада	177
координаты	176
начало ведения по маршруту	173
область поиска	172
почтовый индекс	176
предыдущий	176
экстренные случаи	176
восстановление настроек по умолчанию	175
голосовое ведение	174
голосовые команды (POI)	161
дом	176
избранное	175
изображение компаса	182
изучение маршрута	174

использование	169	ежедневные проверки	197
карта	176	еженедельные проверки	198
меню	170	закрывание капота	200
навигация на бездорожье	180	замена лампочек	
новый маршрут	181	задние фонари	208
общие сведения	168	замена лампы	202
опции маршрута	181	замена предохранителя	241
отмена навигационных		заправочные емкости	223
указаний	175	запуск автомобиля от внешнего	
поиск POI	178	аккумулятора	
пункты исключения	174	соединительные кабели	230
разделенный экран карты	171	засорение жиклеров	
режимы экрана	172	омывателя	202
Навигация на бездорожье	180	лампа освещения номерного	
Наружные зеркала	53	знака	209
Наружные фонари		моторный отсек	201
замена лампы	202	очистка автомобиля снаружи	211
технические характеристики		очистка кожаной обивки	212
ламп	226	очистка салона	212
Настройки		проверка давления в шинах	236
мультимедийная система для		проверка давления в шинах	
пассажиров на заднем		после ремонта	188
сиденье	129	проверка уровня охлаждающей	
Настройки автомобиля		жидкости	216
служебный режим	131	расположение табличек	261
Настройки аудиосистемы	134	регистрация данных	260
Настройки голосового управления		технические характеристики	
с помощью сенсорного		ламп	226
экрана	130	технические характеристики	
Наушники	158	смазочных материалов и	
Номер VIN	261	рабочих жидкостей	222
Номер шасси	261	Омыватели	
О		использование	48
Область поиска (навигационная		Омыватели (фары)	49
система)	172	Органы управления	
Обогрев и вентиляция		фары	41
автоматический режим	68	Органы управления ТВ	151
задние сиденья	69	Органы управления телевизионной	
передние сиденья	67	системой	151
Обслуживание		Осветительные приборы	
DPF	198	замена лампы	202
		конденсат	45
		органы управления	41

салон	46
технические характеристики	
ламп	226
Освещение салона	46
Остекление салона	50
Отделка салона	
крышки подушек безопасности	
(очистка)	213
Откидной подлокотник	17
Открывание	
капот	200
Открывание и закрывание двери	
багажного отделения	9
Отмена служебного режима	131
Отпирание	5, 12
доступ без ключа	8
полное открывание	8
режим посадки и выхода	24
Отработанное моторное масло	200
Отсеки для хранения	73
задний подлокотник	73
передний вещевой ящик	73
перчаточный ящик	73
подстаканники	73
Охлаждающая жидкость	
долив	217
проверка уровня	216
технические характеристики	217
Охрана периметра	11
Охранная сигнализация	11, 197
Охранная система	11
отключение сигнализации	13
сигнализация	197
периметр	11
Очистка	
датчики парковки	106
кожаная обивка	212
наружные поверхности	211
салон	212
Очистка автомобиля	
датчики парковки	106
наружные поверхности	211
салон	212

Очистка автомобиля снаружи	211
Очистка кожаной обивки	212
Очистка салона	212

П

Панель приборов	63
проверка ламп	58
световые сигнализаторы	58
Передачики	
электронный ключ	228
Перезапуск двигателя во время	
движения	89
Пневматическая подвеска	
дистанционное управление	99
замена колеса	251
Подвеска	
блокировка на высоте посадки ...	98
высота на бездорожье	97
высота посадки	98
дистанционное управление	99
режим максимальной высоты ...	98
система пневматической	
подвески	97
Подголовники	22
с ручной регулировкой	23
Подголовники с ручной	
регулировкой	23
Подлокотник	17
Подогрев рулевого колеса	24
Подушки безопасности	
SRS (система пассивной	
безопасности)	197
крышки модулей	213
сигнализаторы	61
Поездки за границей	
фары	43
Поездки по бездорожью	110
Полная выработка топлива	191
Полное закрывание	12
Полное открывание	8
Положение посадки	
(7-местные автомобили)	20

- Портативные устройства
 воспроизведение 148
 органы управления 144
 подключение 148
 подключение нескольких
 устройств 148
 подключение устройств 147
 подключения 146
 потеря связи 150
 смена устройства 150
 сопряжение и подключение с
 помощью сенсорного экрана... 149
- Посадка в автомобиль
 доступ без ключа 8
 режим посадки и выхода 24
- Потолочный люк
 открывание, закрывание или
 наклон 50
- Правильная посадка 16
- Предохранители
 блок предохранителей в
 моторном отсеке 242
 блок предохранителей в
 салоне 243
 замена 241
 расположение 241
- Предупреждающие символы
 (аккумуляторная батарея) 229
- Предыдущий пункт назначения
 (навигационная система) 176
- Препятствие регулировке
 положения сиденья 16
- Приемопередатчик управления
 воротами
 въездные ворота 57
 программирование 55
 программирование отдельной
 кнопки 57
 программирование устройства с
 плавающим кодом 56
 радиопульт управления
 гаражными воротами 55
- Проверка
 уровень тормозной жидкости 218
- Проверка давления в шинах
 после ремонта 188
- Проверка ламп 58
- Проверка уровня антифриза 216
- Программирование
 радиопульт управления
 гаражными воротами 55
 сброс всех программ 56
- Прокол
 комплект для ремонта шин 187
 безопасность 187
- Проколотые шины 237
- Противобуксовочная система
 включение 96
 выключение 96
- Противосажевый фильтр (DPF) ... 198
- Противотуманные фары
 световой сигнализатор 61
- Противоугонная система 197
- Пружинная подвеска
 замена колеса 253
- Пульт дистанционного управления
 замена элемента питания 9
 напоминание положения
 сиденья водителя 17
 передатчики системы 228
- ## Р
- Рабочие жидкости
 емкость топливного бака 193
 заправочные емкости 223
 моторное масло
 проверка 214
 технические характеристики ... 216
- омыватель
 долив 220
 технические характеристики ... 220
- охлаждающая жидкость
 долив 217
 технические характеристики ... 217

технические характеристики	222	органы управления	139
усилитель рулевого управления		сенсорный экран	213
проверка	219	главное меню	128
технические характеристики	220	использование	129
Радио		настройка	129
RDS (система		настройки автомобиля	129
радиоинформации)	140	телевидение	
органы управления	139	органы управления	151
Радио DAB		уход за сенсорным экраном	129
группы	143	Раздаточная коробка	94
настройки	142	Разделенный экран карты	171
Радиопульт управления		Разделенный экран карты	
гаражными воротами	55	(навигационная система)	171
въездные ворота	57	Размеры	225
программирование	55	точка крепления шаровой опоры	
отдельная кнопка	57	тягово-сцепного устройства	85
устройство с плавающим		Раскладывание	
кодом	56	третий ряд сидений	21
сброс всех программ	56	Раскладывание сидений	
Развлекательная система		5-местные автомобили	18
DAB радио		7-местные автомобили	19
органы управления	141	Расположение табличек	261
RSE (мультимедийная система		Расход (топлива)	196
в задней части салона)		городской цикл	196
настройки	156	Регистрация	
настройки экрана	129	данные обслуживания	260
органы управления сенсорного		Регистрация данных	260
экрана	155	Регистрация данных систем	
мультимедийный проигрыватель		автомобиля	260
органы управления	153	Регистрация событий	260
портативные устройства		Режим посадки и выхода	24
воспроизведение	148	Режимы экрана (навигационная	
органы управления	144	система)	172
подключение нескольких		Резервная процедура запуска	
устройств	148	без ключа	89
подключение устройств	147	Ремни безопасности	213
подключения	146	безопасность	26
потеря связи	150	во время беременности	25
смена устройства	150	использование	25
сопряжение	148	преднатяжители	27
радио		проверка	27
RDS (система		световой сигнализатор	59
радиоинформации)	140		

сигнализатор непристегнутого ремня безопасности	28
Рулевое колесо	
органы управления	
голосовое управление	166
окончание вызова	166
прием вызова	166
прокрутка/поиск вниз	166
увеличение громкости	166
уменьшение громкости	166
регулировка	24
с подогревом	24

С

Световые сигнализаторы	58
ABS	60
AFS	61
DSC	60
TPMS (система контроля давления в шинах)	61
адаптивная система переднего освещения	61
габаритные фонари	62
дальний свет фар	61
двигатель/коробка передач	59
заряд аккумуляторной батареи	59
индикаторы	62
круиз-контроль	62
низкий уровень топлива	61
низкое давление масла	58
передние противотуманные фары	61
подушки безопасности	61
пониженный диапазон	62
проверка ламп	58
противотуманные фары	61
ремень безопасности	59
свечи предпускового подогрева	60
система управления дальним светом	62
система управления движением под уклон	62
стояночный тормоз	59
тормоза	59, 60
указатели поворота на прицепе	62
Секретные гайки крепления колес	254
Сенсорный экран	213
RSE (мультимедийная система в задней части салона)	
настройки	156
настройки экрана	129
органы управления	155
главное меню	128
использование	129
мультимедийный проигрыватель	
органы управления	153
навигация	
меню	170
режимы экрана	172
настройка	129
настройки голосового управления	130
настройки системы	129
органы управления RSE с переднего экрана	155
портативные устройства	
воспроизведение	148
органы управления	144
подключение нескольких устройств	148
подключение устройств	147
подключения	146
потеря связи	150
смена устройства	150
сопряжение	148
служебный режим	131
телевидение	
органы управления	151
телефон	
сопряжение	165
телефонная книга	167
уход за сенсорным экраном	129

Сигнализатор низкого уровня топлива.....	61	Система кондиционирования воздуха	
Сигнализация		автоматическая рециркуляция ...	68
защита внутреннего пространства.....	12	датчик качества воздуха.....	69
отключение.....	13	задние сиденья.....	69
периметр.....	11	передние сиденья.....	67
Сигнализация автомобиля.....	197	Система контроля давления в шинах (TPMS).....	103
Сиденья		Система пневматической подвески.....	97
запоминание положения сиденья водителя.....	17	Система помощи при парковке	
откидной подлокотник.....	17	использование.....	105
подголовники.....	22	камера заднего вида.....	106
подголовники с ручной регулировкой.....	23	неисправность системы.....	106
правильная посадка.....	16	очистка датчика.....	106
препятствие регулировке положения сиденья.....	16	Система помощи при парковке задним ходом.....	105
ремни безопасности.....	213	камера заднего вида.....	106
с ручной регулировкой.....	14	неисправность системы.....	106
с электроприводом		Система помощи при парковке передним ходом.....	105
передние.....	15	неисправность системы.....	106
Сиденья с ручной регулировкой ...	14	Система помощи при экстренном торможении (EBA).....	100
Сиденья с электроприводом		Система управления дальним светом.....	42
передние.....	15	Система управления движением	
Система Terrain Response		под уклон (HDC).....	93, 113
выбор режимов водителем.....	111	предупреждающие сообщения ...	114
грязь-колея.....	111	температура тормозов.....	114
камни/малый ход.....	111	функция плавного старта на наклонной поверхности.....	114
основная программа.....	110	Складывание	
песок.....	111	третий ряд сидений.....	21
травя/гравий/снег.....	110	Складывание сидений	
Система адаптивного переднего освещения (AFS)		5-местные автомобили.....	18
сигнализатор.....	61	7-местные автомобили.....	19
Система видеокamer.....	108	Служебный режим.....	131
Система динамической стабилизации (DSC)		отмена.....	131
включение.....	96	Смазочные материалы	
выключение.....	96	технические характеристики ...	222
Система камер кругового обзора.....	108	Снятие аккумуляторной батареи автомобиля.....	232

Солнцезащитная шторка	50	громкость дорожных сообщений	119
Сообщения	58	дорожная информация	
Соответствие нормам ЕС (навигационная система)	186	включение	118
Сохранение и вызов из памяти водительских настроек	17	выключение	119
Спутниковая навигация		новости	
POI (Объекты инфраструктуры)		включение	119
быстрый выбор POI	175	органы управления	115
категории	177	портативные устройства	123
POI (объекты инфраструктуры)	177	подключение устройства	124
TMC	178	предварительная настройка радиостанций	117
дисплей	179	проигрыватель компакт-дисков	122
символы	179	выбор композиции	122
автострада	177	загрузка компакт-диска	122
ввод пункта назначения	173	повтор и воспроизведение в произвольном порядке	123
координаты	176	регулировка тональности	116
начало ведения по маршруту	173	система радиоинформации (RDS)	118
область поиска	172	телефонная система	124
почтовый индекс	176	использование телефона	126
предыдущий	176	сопряжение и подключение мобильного телефона	125
восстановление настроек по умолчанию	175	цифровое радио (DAB)	119
голосовое ведение	174	выбор и сохранение служб	120
голосовые команды (POI)	161	выводимые сообщения	122
использование TMC	180	поиск служб	120
карта	176	ручная настройка	121
меню	170	Старение (шины)	238
общие сведения	168	Стекла (с обогревом)	69
отменить указания	175	Стекла с обогревом	69
поиск POI	178	Стеклоочистители	
работа с системой	169	использование	48
разделенный экран карты	171	Стеклоочистители ветрового стекла	
режимы экрана	172	режим регулирования по скорости движения	49
экстренные случаи	176	Стеклоочистители и омыватели	
Стандартная аудиосистема		датчик дождя	49
автоматическое сохранение радиостанций	117	использование	48
адаптивное управление громкостью (AVC)	116	рабочие жидкости	
воспроизведение файлов MP3	127	долив	220
		технические характеристики	220

стеклоочистители		метанол	190
режим регулирования по		моторное масло	216
скорости движения	49	рабочие жидкости	222
Стеклоочистители, скорость		размеры	225
работы которых зависит от		расположение информационных	
скорости автомобиля	49	табличек	261
Стеклоподъемники		смазочные материалы	222
восстановление настроек	211	топливо	194
восстановление настроек		этанол	190
люка	211	Техническое обслуживание	
Стояночный тормоз	101	очистка датчиков парковки	106
световой сигнализатор	59	Техническое обслуживание замена	
		элемента питания электронного	
		ключа	9
Т		Топливо и заправка	
Таймер системы управления		MTBE (метилтретбутиловый	
микроклиматом	70	эфир)	191
использование пульта		дизельное топливо	
дистанционного управления	71	содержание серы	191
установка таймера	70	дизельный двигатель	191
Телефон		емкость топливного бака	193
bluetooth	163	лючок топливозаправочной	
безопасность	163	горловины	192, 193
громкость телефона	167	модифицированный бензин	191
общие сведения	162	октановое число	190
органы управления		полная выработка топлива	191
рулевое колесо	166	расход	196
символы	166	городской цикл	196
смена подключенного		загородный цикл	196
телефона	165	технические характеристики	
совместимость	164	топлива	194
сопряжение	165	устройство защиты от заправки	
сопряжение с помощью		бензином автомобилей с	
сенсорного экрана	165	дизельным двигателем	195
телефонная книга	167	Топливо и заправка	
Техника безопасности		вода в топливе	193
ремни безопасности	213	меры предосторожности	190
Технические спецификации		метанол	190
весовые параметры	224	расход топлива	
Технические характеристики		городской цикл	196
двигатель	222	топливная система	200
емкость топливного бака	193	этанол	190
масса автомобиля	224		

Тормоза

ЕВА (система помощи при экстренном торможении)	100
EBD (электронная система распределения тормозных усилий)	100
важная информация	100
крутые склоны	100
проверка уровня тормозной жидкости	218
световой сигнализатор	59, 60
световой сигнализатор ABS	60
стояночный тормоз	101
контрольная лампа	59
температура при использовании HDC	114
Трансмиссия (автоматическая)	91
Третий ряд сидений (7-местные автомобили)	20
Тяжелые условия эксплуатации	198

У

Указание пункта назначения (навигация)	173
Указатели поворота световой сигнализатор	62
Управление микроклиматом автоматическая рециркуляция	68
автоматический режим	68
датчик качества воздуха	69
задние сиденья	69
передние сиденья	67
Управление микроклиматом на передних сиденьях	67
Управляемость EBD (электронная система распределения тормозных усилий)	100
световой сигнализатор DSC активен	60
выкл.	60

Усилитель рулевого управления рабочие жидкости

проверка	219
технические характеристики	220
Устройство защиты от заправки бензином автомобилей с дизельным двигателем	195
Уход за аккумуляторной батареей автомобиля	229

Ф

Фары

AFS (адаптивная система переднего освещения)	43
адаптивные	43
задержка выключения	42
замена лампочек	202
коррекция положения фар	45
ксенон	204
образование конденсата	45
омыватели	49
органы управления	41
поездки за границей	43
световой сигнализатор включения дальнего света	61
сигнализатор (AFS)	61
система управления дальним светом	42
технические характеристики ламп	226

Фонари

дневные ходовые фонари	41
замена лампы	202
ксеноновые фары	204
образование конденсата	45
органы управления	41
снятие задние фонари	208
технические характеристики ламп	226
Фонари освещения салона замена лампы	202

- технические характеристики
 ламп. 226
- Ц**
- Цепи противоскольжения 239
- Ч**
- Чистка
 после поездки по
 бездорожью. 212
- Ш**
- Шины
 TPMS (система контроля
 давления в шинах)
 световой сигнализатор 61
 давление 236
 деформированные участки 238
 замена. 237
 зимние. 238
 комплект для ремонта 187, 188
 процедура ремонта 188
 маркировка шин 234
 ниппели. 237
 проверка давления 236
 проколы 237
 ремкомплект
 техника безопасности 187
 скоростные характеристики 235
 старение. 238
 уход за шинами 235
 цепи противоскольжения 239
- Э**
- Эвакуация
 буксировочные проушины 257
- Эвакуация автомобиля
 буксировка автомобиля с
 опорой на четыре колеса 258
 буксировочные проушины 257
- крепление передней
 буксировочной проушины 257
 после буксировки на четырех
 колесах. 259
- Эвакуация на бездорожье 257
- Эксплуатация после
 столкновения
 перед запуском или поездкой 260
- Электронная система
 распределения тормозных
 усилий (EBD) 100
- Электронные данные. 260
- Электронный ключ
 замена элемента питания. 9
 запоминание положения
 сиденья водителя 17
 передатчики 228
 простое запираение 11
- Электронный стояночный тормоз
 (EPB). 101
- Элементы управления на рулевом
 колесе. 166
- Этанол 190

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

1. Выключатель фонаря местного освещения (46).
2. Выключатель плафона основного освещения салона (46).
3. Кнопка закрывания потолочного люка (50).
4. Кнопка открывания потолочного люка (50).
5. Переключатель дальнего света/указателей поворота/маршрутного компьютера (41/65).
6. Лепестковый подрулевой переключатель передач (91).
7. Органы управления аудиосистемой:
 - Стандартная система, (115).
 - Система с сенсорным экраном, (132).
8. Щиток приборов и информационная панель (64/58).
9. Органы управления информационным меню автомобиля (64).
10. Органы управления стеклоочистителем/омывателем (48).
11. Кнопка START/STOP (Запуск/Выключение двигателя) (88).
12. Аудиосистема и органы управления (132).
13. Дисплей/сенсорный экран (128).
14. Выключатель подогрева левого сиденья (67).
15. Кнопка выключения системы динамической стабилизации (60).
16. Выключатель аварийной световой сигнализации.
17. Выключатель системы помощи при парковке (105).
18. Выключатель подогрева правого сиденья (67).
19. Органы управления отопителем/кондиционером (67).
20. Рычаг селектора передач (91).
21. Переключатель раздаточной коробки - поворотный селектор коробки передач (94).
22. Выключатель системы управления движением под уклон (HDC) (113).
23. Управление пневматической подвеской (97).
24. Переключатель системы Terrain Response (110).
25. Поворотный селектор коробки передач (91).
26. Электронный стояночный тормоз (101).
27. Выключатель подогрева рулевого колеса (24).
28. Выключатели системы распознавания голосовых команд и телефона (159/166).
29. Выключатели звукового сигнала.
30. Переключатели круиз-контроля (107).
31. Переключатели электроприводов зеркал (17).
32. Переключатели стеклоподъемников (50).
33. Переключатель блокировки задних стеклоподъемников (50).
34. Выключатель заднего противотуманного фонаря (41).
35. Выключатель передних противотуманных фар (41).
36. Регулятор положения фар (галогенные фары) (45).
37. Регулятор подсветки панели приборов (41).
38. Главный переключатель внешних осветительных приборов (41).

